EX LIBRIS · MILDRED BLISS · DUMBARTON OAKS
AT THE GATE OF DAWN

QVOD SEVERIS METES
EX LIBRIS
ROBERT WOODS BLISS
DUMBARTON OAKS

231 planches

RECUEIL
Des Plantes
Les Plus Usuelles
Peintes D'aprés Nature
PAR
LE Sr PIERRE – DE SAVARY
&
Historiées
PAR
Le Sr LOUIS-JOSEPH DE CROIX
Apoticaire & Chimiste
A LILLE

RECUEIL
Des Plantes
Les Plus Usuelles
Peintes D'Apres Nature

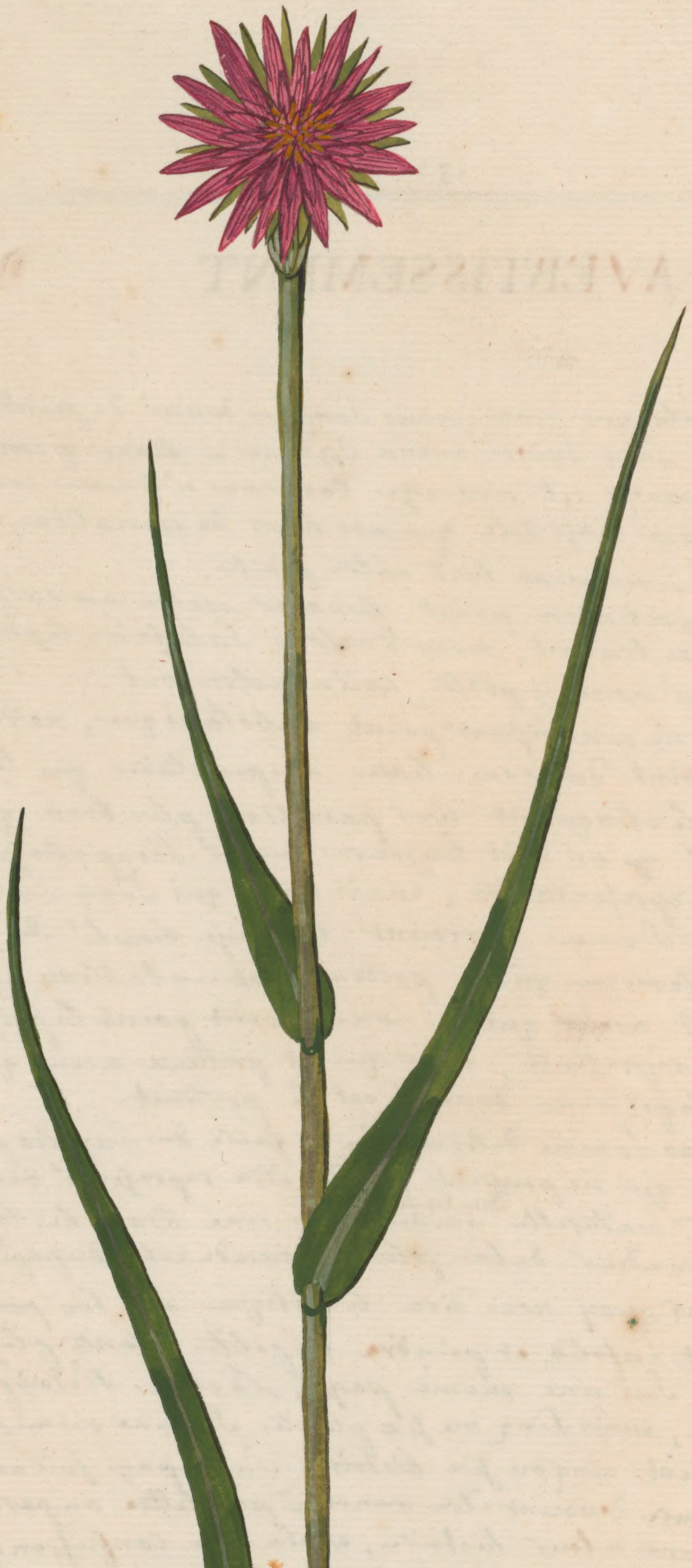
TOME (III ?)

L'AN M·D·CC·LXIV

AVERTISSEMENT

La liberté que nous nous Sommes donné de peindre
les plantes Sans Suivre aucun Sisteme a beaucoup contri=
=bué a avancer cet ouvrage Car nous n'y avons em=
=ploÿé pour ainsi dire que nos heurs de recreations, en
écartant Sévérément tout autre plaisir.
nous ne pretendons point honorer notre amour pro=
=pre par ce travail, nous voulons Satisfaire le pan=
=chant qui nous y porte, voila notre but.
Ceux qui ne connoissent point la botanique, ne ver=
=roient point dans ces livres des peintures qui les
flattent, Le clinquant leur paroitroit plus beau, que
le naturel qu'on doit toujours imiter Scrupuleusement
dans les representation, mais ceux qui Sont instruit,
dans cette Science verroient la vraije beauté des fi=
=gures, De meme qu'un portrait est un tableau assez
indifferent a ceux qui ne connoissent point la person=
=ne qu'il réprésente, mais qui est pretieux a ceux qui
aiment la personne dont il est Le portrait.
nous nous Somme determinés a faire des infolio pour
les plantes qui ne peuvent point être representé de leur
grandeur naturelle dans les inquarto ou du moin une branche lors=
=que la grandeur de la plante excede celle du papier,
mais pour quoij nous dira le critique n'a ton point
fait tout infolio et peindre les petites plante plusieurs
ensemble Sur une meme page, La chose n'etoit point
impossible, mais Linq ou six plantes Sur une meme page
demandoient cinq ou six histoires Sur la page suivants,
or Les figure devoient être renvoijé par lettre ou par chif=
=fre chacune a leur histoire, voila une confusion que
nous avons voulus eviter.
enfin nous Sentons bien que pour reussir parfaitement
dans un ouvrage de ce genre en suivant un sisteme il
eut eté necessaire d'emploijer 15 ou 20 ans encor ne Seroit
il point complet et trouveroit til des critiques, d'ailleur nous
ne travaillons que pour nous, Silcat terra

2



Le Sersifi

tragopogon purpureum - - - - - (gerardus)
tragopogon purpurocæruleum porri folio (C. Bauhin)
tragopogon flore purpureo - - - - - (J bauhin)
barbula hirci altera - - - - - - (matthiolus)
barba hirci flore purpureo - - - - (camerarius)
gerontopogon Sive Sassifrica italorum (hist plant lugduni)
tragopogon porrifolium (Lin Sp. 3 pag 1110)

On cultive cette plante dans les jardins pour Sa racine qui Sert dans les Cuisines.
elle rend un Suc laiteux et nediffere guere dela barbe de bouc que par La couleur de Sa fleur.
elle fleurit ordinairement en juillet
il Succède a Sa fleur des Semences garnies d'aigrette
Ses fleurs Sont a demi fleurons.
elle est bisannuelle

Sa racine est bonne pour L'estomac et pour chasser L'urine et pour La poitrine
Ses feuilles Sont vulneraires et consolidantes.
tragopogon Signifie barbe de bouc

Sersifi est une corruption de Sassifrica et Sassifrica est une corruption de Saxifraga

(Singenesie poligamie égale)

L'Helleborine De Dodon

helleborine dodonæi - - - - - - (J Bauhin)
helleborine - - - - - - - - - (dodonæus)
helleborine montana Latifolia - - (C Bauhin)
epipactis Sive helleborine
Damasonium calliphyllon, (Camerarius in epitomen matthioli)
Serapias helleborine - (Lin Sp 3 pag 1110)

Cette plante pousse une ou plusieurs tiges ala hauteur d'un pied et demie, ronde, Sans rameaux - poudrée d'une espéce de farine
Ses feuilles ont un goût amer
elle fleurit en juillet et aoust
il Succéde a Ses fleurs des fruits dont la figure approche de celle d'une Lanterne a trois cotés, con-tenants des Semences ménuës, Semblable a de la Sciure de bois
Ses racines consistent en beaucoup de fibres blanches, d'un goût amer
elle croit aux lieux montagneux et ombrageux
elle est vivace

Elle est propre pour deterger les playes
ont L'appelle helleborine parce que Ses feuilles ne different guère de celle de L'ellebore blanc qu'en ce qu'elles Sont plus petites

(gynandrie diandrie.)

(6)

La Jacobé De Mer

jacobea maritima - - - - - (j bauhin. inst 486)
cineraria maritima - (lin sp 9 pag 244)

elle est vivace

(Syngénésie polygamie superflue)

8

Genet Sauvage

genista - - - - - - - - - - - - - - - - (Brunfelsius)
genista angulosa et Scoparia,
Spartium - - - - - - - - - - - - - (Lobelius)
genista non Spinosa
genista non aculeata.

Cette arbrisseau aime les lieux Sabloneux et incultes, cette plante croit a la hauteur de quatre a cinq pieds sa tige est Ligneuse,
Ses fleurs ont un goût doux, il leur Succede des gousses plates lesquels renferment des Semences, qui ont La figure d'un petit rein rougeâtre et luisantes, d'un goût legumineux comme le pois, ont confit ces fleurs dans le vinaigre et du Sel ou dans l'eau de vie en forme de capre pour manger Sur la Salade
la lescive des cendre du genest chasse puissamment les urines ce qui la rend propre pour L'hidropisie

Quoy que tous les genets s'élèvent tous ensemens de semence, ils peuvent se greffer les uns Sur les autres par approche ou en écusson, C'est même la Seule façon de multiplier les genets a fleurs doubles, qui ne portent point de semences.
Ses fleurs comme toutes les autres Sortes de genets, peuvent fournir une teinture jaune,
elle est vivace,

(Diadelphie decandrie)

10

Le Faux Acorus

acorus adulterinus, acorus falsus, - - - - - (C Bauhin)
gladiolus luteus, - - - - - - - - - - - - - (fuchsius)
acorus nostras
pseudo iris - - - - - - - - - - - - - - (dodonaeus)
iris palustris lutea - - - - - - - (tabernaemontan)
iris pseudacorus (Lin Sp 10 pag 56)

Cette plante est une espèce de gladieule, elle pousse des tiges a la hauteur de deux et trois pieds

elle nait dans les marais et autres lieux aquatiques
elle fleurit en may et juin.

elle est vivace.

On se sert quelque fois de sa racine en medecine elle est propre pour arrester le cours de ventre et les pertes de sang.

(triandrie monogyne)

12

La Double Feuille

ophris ---------------- (matthiolus)
ophris bifolia ------------ (C bauhin)
bifolium majus ---------- (J bauhin)
bifolium Silvestre vulgare ------ (parkinsonus)
pseudoorchis sive bifolium ------ (dodonæus)
ophrijs ovata - (Lin sp 5 pag 1340)

Cette plante pousse une tige a la hauteur d'un pied quelquefois plus suivant le terrein ou elle croit, ronde elle ne porte que deux feuille en son milieu, opposée l'une a l'autre

il succede a sa fleur un fruit semblable a une lanterne a trois côtes, contenant des semences semblables a de la sciure de bois

ses racines sont fibrées, grises, s'etendant de coté et d'autre

elle croit aux lieux humides et marecageux, le long des vallées

son goût est visqueux.

Ses racines sont propres a deterger les playes et ses feuilles sont propre a les consolider

elle est vivace

(ginandrie, diandrie)

chenopodium folio triangulo - - - - - - (Tourn)
Lapathum unctuosum folio triangulo - - - (C Bauhin)
~~tota~~ bona dodonei
chenopodium bonus henricus (lin Sp i pag 318)
Cette plante pousse une tige a la hauteur d'environ pied et demie ou deux pieds, canelée

elle nait aux lieux incultes, rudes, le long des chemins, sur les vieux murs et dans les haijes.

elle fleurit en juin et juillet

elle est vivace

(pentandrie digijne)

16

Valeriane Sauvage

Valeriana Silvestris - - - - - - - - (dodonaeus)
Valeriana vulgaris - - - - - - - - - (tragus)
Valeriana Silvestris magna aquatica - - (j bauhin)
Valeriana Silvestris major - - - - - (c bauhin)
Valeriana officinalis — (lin sp 5 pag 45)

Cette plante pousse des tiges quelquefois jusqu'à la hauteur de cinq pieds droites, grêles, fistuleuses, canelées un peu velue,
Ses feuilles sont un peu velue endessous,
il succede a ses fleurs des semences garnies d'aigrette,
Sa racine est fibreuse, blancheâtre, rampante, d'un goût et d'une odeur aromatique.
elle croit aux lieux humide et dans les bois.

elle est vivace

Elle est propre pour resister au venin, pour exciter les mois aux femme,

elle fleurit en maij et juin

(triandrie monogijne.)

78

La Petite Sauge

ou Sauge franche

Salvia minor - - - - - - - - - - (dodonæus)
Salvia minor, sive pinnata - - - (parkinsonus)
Salvia nobilis - - - - - - - - - - (brunfelsius)
Salvia angustifolia et minor - - - - (tragus)
Salvia acuta - - - - - - - - - (lonicerus)
Salvia minor auriculata - - - - - (j bauhin)
Salvia officinalis (lin sp 4 pag 24)

Cette plante pousse plusieurs tiges ligneuses, blanchâtres, lanugineuse, rameuses, longues,, ses feuilles sont ridées, ... d'une odeur et d'un goût encor plus aromatique que la grande sauge, elles sont accompagnée en bas de deuxe petites feuilles en façon d'oreillette ou de pinules,.
ses fleurs, ses semences et ses racines sont semblables a celle de la grande sauge
ont la culture dans les jardin
elle est vivace.

Elle fortifie les nerfs, L'estomac et le cerveau, étant machée elle excite le crachat,
ont la prend en guise de thé pour l'apoplexie, la lethargie et la paralisie, enfin l'on trouve tant de vertus dans cette plante que l'on dit communement
cur morietur homo, quando crescit salvia in horto.
nous en faisons peu de cas comme des autres choses plus communes, car rien n'irrite plus les desires de l'homme que les difficultés, Les japonois et les chinois font moin de cas du thé que de la sauge et donnent communement une livre de thé pour une livre de sauge aux negotiants qui vont chez eux.
Salvia vient du verbe Salvare sauver parceque cette plante a de grandes vertus.

(Diandrie monogyne)

20

Sauge Sauvage

Scorodonia Sive Salvia agrestis - - - - (gerardus)
Scorodonia Sive Scordium alterum quibusdam (park)
Salvia agrestis Sive phacelus - - - - (dodonaeus)
Scorodotis, Sive Scordium folio Salviae
chamaedris fruticosa Silvestris melissaefolio (tourn)
Salvia Silvestris - - - - - - - - - (tragus)

Cette plante est une espèce de chamedris, elle pousse plusieurs tiges a la hauteur de deux ou trois pieds, quarrée, remplie d'une moëlle blanche.
Ses feuilles Sont molles, et velües, d'un goût amer.
il Succède a Sa fleur des Semences presque rondes, noirâtres, enfermées quatre dans une même capsule qui a servit de calice a la fleur,
Sa racine est Ligneuse, flexible, fibreuse
cette plante a une odeur qui tire un peu Sur celle de l'ail
elle croit dans les bois montagneux, contre les haijes, et autres lieux incultes, elle fleurit en juillet

Elle excite La sueur étant prise en infusion, et étant appliquée exterieurement elle resoud les tumeurs

Scorodonia et scorodotis viennent d'un mot grec qui Signifient ail. parce qu'elle a une odeur qui approche de celle de L'ail

22

Campanule Des Jardins

Campanula hortensis flore oblongo cæruleo
Campanula capsulis quinque locularibus, calicis
Sinubus, reflexis tectis. (c: bauh pin 94)
Viola mariana — (dodon pempt 167)
campanula hortensis folio et flore oblongo cæruleo
Campanula medium (lin sp 2i pag 236)

Cette plante pousse une tige a la hauteur d'un pied et demie ou deux pieds, rondes,

elle nait assez communement dans les forets et sur les montagnes en italie et en allemagne.
ont La cultive dans les jardins pour sa fleur
elle fleurit en juillet et aoust
sa racine est blanche, assez grosse, d'un gout qui n'est point desagréable.

elle est bis annuelle.

(pentandrie monogynie)

24

geranium malvæ folio maculato

26

Valeriane Grec

polemonium vulgare cœruleum (tournefort)
valeriana græca - - - - - - - - (dodoneus)
valeriana pérégrina - - - - - - - (advers Lobel)
valeriana cœrulea - - - - - - (C Bauhin)
valeriana græca quorumdam colore cœruleo et
albo - - - - - - - - - - - - - - (J bauhin)
polemonium cœruleum - (lin sp 1 pag 230)

Cette plante pousse plusieurs tiges a la hauteur de deux ou trois pieds ronde, canelée, velue, vuide, rameuse,
Sa fleur est ordinairement bleuë mais quelquefois blanche, son odeur n'est point agreable
il succéde a sa fleur un petit fruit qui en meurissant s'ouvre en trois parties et qui sont divisée en trois loges remplie de semence oblongue, ménuës, noire,
elle fleurit en juillet
ses racines sont des fibres fort delié, blancheâtre, serpentante dans la terre
toute la plante a un goût visqueux et amer
ont la cultive dans les jardins
cette plante est en vigueur toute l'hiver
elle est vivace

(pentandrie monogyne)

28

Lilium montanum floribus reflexis, flore rubente
(Bauhin 77)
lilium foliis verticillatis floribus reflexis, corollis
revolutis - - - (hort cliff 120)
lilium martagon (Lin Sp 6 pag 435)

Elle croît communement en hongrie, la suisse et
la siberie

elle est vivace

(elle est hexandrie monogyne)

30

Solidago canadensis — (Lin Sp 2 pag 1233)
Virga aurea angustifolia panicula Speciosa canaden=
=sis - - - - - - - - - - - - - - -(inst 484)

Elle croit communement dans la Virginie, en canada,

elle est vivace.

(syngenesie polygamie superflue)

32

Campanule Pÿramidale

Campanula pÿramidalis (Lin sp 7 pag 233)

On Cultive cette plante dans les jardins pour la beauté de sa fleur
elle pousse plusieurs tiges a la hauteur de deux pieds et demie environ
elle fleurit en aoust et septembre

elle est bisannuelle.

on L'appelle campanule pÿramidale parceque ses fleurs sont en cloche et qu'elles sont arrangées le long de la tige en forme pÿramidale.

(pentandrie monogÿnie)

34

L' Oeillet

Carijophillus domesticus - - - - - - - - - (matthiolus)
tunica - - - - - - - - - - - - - - (fuchsius)
betonica altilis coronaria - - - - - - - (fuchsius)
carijophillæa - - - - - - - - - - - - (tragus)
viola flammea Scaligero - - - - - - - - (gesnerus)
flos gario phijllorum - - - - - - - - - (Lonicerus)
Dianthus carijophillus (lin Sp 6 pag 587)

Ses racines poussent des feuilles longue, dures, epaisses, il s'élève de leur milieu beaucoup de tiges de hauteur differentes, rondes, dures, unis,

Sa fleur a une odeur très agréable qui a quelque rapport a celle du cloud de gijroffle d'ou luij vient son nom de carijophillus, son goût est doux.

elle fleurit en juillet et aoust

quand la fleur est passée, son pistil devient un fruit cilindrique, remplie de semence plate

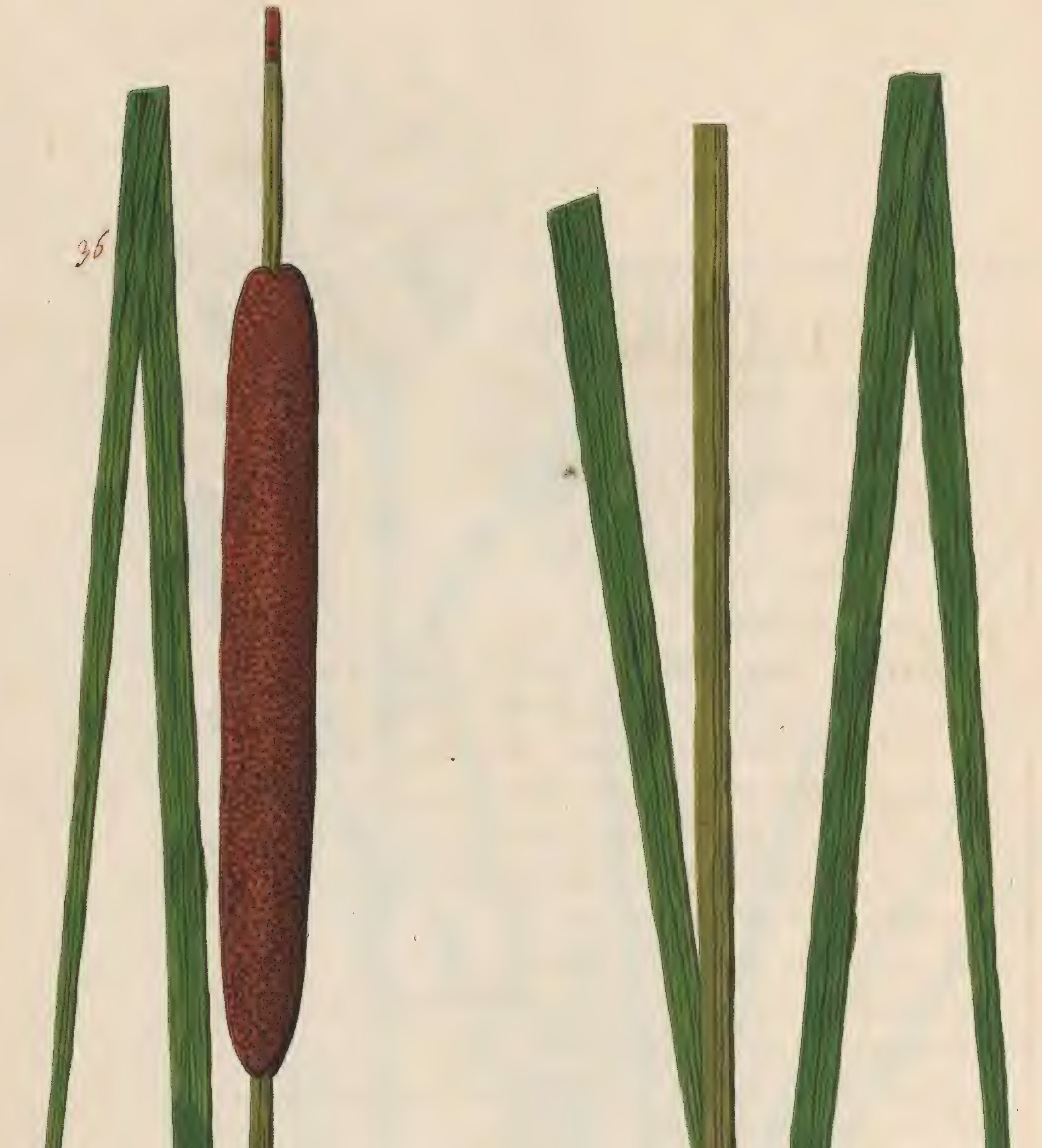
ces fleurs sont rouges, ou blanches, ou purpurines, ou variées de couleur diverse.

on cultive cette plante dans les jardins pour sa fleur on emploije les rouge en médécine et pour faire du ratafiat, ont préfère les simples parce qu'elles ont plus de vertus que les doubles.

Elle fortifie le coeur et le cerveau;

(Decandrie digijne)

36



La Masse

Typha - - - - - - - - - - - - - - (matthiolus)
Typha palustris maxima - - - - (parkinsonus)
Typha palustris major - - - - - - - - (C Bauhin)
Typha aquatica - - - - - - - - - (tragus)
typha latifolia (lin Sp i pag 1377)

Cette plante croit dans les marais, a la hauteur de cinq a six pieds, elle ne pousse ordinairement qu'une seule tige, ronde, ferme, droite, lisse,
Ses feuilles sont d'une substance spongieuse, douceâtre au goût, les unes sortent de sa racine et les autres des noeuds de la tige,
Ses fleurs sont des etamines rougeâtre qui naissent en masse ou en epis cilindrique au sommets de la tige ces fleurs se dissipent en s'envolant en l'air en forme de papillon,
sa racine est rampante, rougeâtre en dehors, blanche, en dedans, d'un goût fade
L'epi est ordinairement double, et il y a une petite distance entre les deux épis, celuy d'en haut soutient les fleurs, et celuy d'en bas porte des semences
elle est vivace
Leurs épis sont propre pour la brulûre et les hernies étant fricassé avec de la graisse

(monoecie triandrie)

38

hijeracium erucæ folio hirsutum --(C Bauhin)
hijeracium foliis variis asperis, caule altissimo foliosò unifloro - - - - - - - - - - - (haller)
crepis foliis hastato lijratis caule piloso.

40

La Linaire

Linaria Lutea vulgaris - - - - . (J bauhin)
Linaria vulgaris lutea, flore majore - (C Bauhin)
Linaria et pseudolinum - - - - - - (dodonaeus)
osyris - - - - - - - - - - - - - (matthiolus)
linaria vulgaris nostras - - - (parkinsonus)
anthirrhinum linaria (Lin Syst 33. pag 858)

Cette plante croit aux lieux incultes, proche des haijes, elle pousse plusieurs tiges a la hauteur d'environ pied et demie, rondes, menuës,
Son goût est amer, elle fleurit en juillet et aoust
il Succède a sa fleur une coque ovale, partagée en deux loges qui Sont remplies de Semence plate et comme bordée d'une aile fort deliée, de couleur noire,
Sa racine est Longue, menuë, Serpentante, ligneuse, dure, blanche,
La linaire avant que d'être fleurit ressemble Si fort a la petite ésule qu'on ne peut La dicerner que par le suc, car L'ésule est une espéce de tithimale est remplie de lait et la linaire d'un Suc verd, ce qu'on exprime ordinairement par ces vers latins

Esula lactescit, Sine lacte linaria crescit.

elle est vivace.

Elle chasse l'urine, ce qui la rend propre pour L'hydropisie et La jaunisse et la pierre, on en prend la decoction et appliquée en cataplasme Sur les hemorrhoïdes, elle les adoucit beaucoup.
ont L'appelée linaria par ce que ses feuilles ressemblent beaucoup a celles du lin

(didynamie angiospermie)

42

La Pomme Epineuse

Stramonium peregrinum – – – – – – – (gerardus)
Stramonium fructu Spinoso, Semine nigricante (tournefort)
Stramonium fructu rotundo deorsum Spectante et aspero (col)
Stramonia Sive pomum Spinosum – – – – (tragus)
Stramonium minus Sive nux metel flore albo (parkinson)
nux metella – – – – – – – – – – – – – (matthiolus)
Solanum pomo Spinoso rotundo, longo flore (C. Bauhin)
datura Stramonium (Lin Sp 2 pag 255)

Cette plante pousse une tige a la hauteur d'environ deux pieds, grosses comme le doigt, se divisant en plusieurs petit rameaux,
Sa fleur est une grande campane blanche, il luy succede un fruit garnie d'epine grosses et peu piquante, ce fruit est divisé en quatre loges qui renferment des Semence Semblable a un petit rein,
Ses feuilles rendent une odeur forte et puante qui fait mal a la tête
ont La cultive dans les jardins a cause de son usage en me=decine
elle est annuelle

Elle modère L'agitation des humeurs en Les épaississant, calment Les douleurs, adoucit les brûlure etant appliquée exterieurement, il est a craindre d'en faire prendre interieu=rement parce qu'elle peut causer la lethargie, la folie, des vomissemens, des sueurs froides, des convulsions et enfin la mort si L'on n'est promptement Secourus, cependant L'extrait de cette plante prise a petite dose a guerit de la folie certaine personne qui en etoit furieusement attaquée, mais ce remède doit être administré avec bien de la prudence, Le Sçavant Monsieur Storck La fait prendre non seulement a des fous mais aussi a des gens accablés de vertiges, qu'il a guérit ainsi cette plante n'est poison, qu'etant prise a certaine dose
ce poison est coagulant, Les rémèdes qu'on luy oppose sont la theriaque, Les vomitifs et Les sels volatils
Son origine vient de l'amérique
(pentandrie monogynie)

44

Colsa

brassica Silvestris
brassica arvensis.

Cette plante croit a la hauteur de trois ou quatre pieds Suivant quelle est plus ou moin bien cultivé
Satige est ronde, rameuse et asser Succulante, facile a rompre
elle fleurit en maij, il Succède a Safleurs des Siliques qui contiennent des Semences
desquelle ont tire une huile par expression qu'on nom=me improprement, huile denavette, et quon employe pour brûler dans les lampes et pour diverses usage.
Les bonnetiers Sinservent
on cultive cette plante (pour Sa semence) en flan=dre, en hollande, en brie, en normandie, ~~quilsont~~ ou son huile est dun très grand commerce

Son huile est résolutive et adoucissante

46

Le Giroflier Ecarlate

Leucoium incanum majus coccineum flore pleno –
cheiranthus foliis lanceolatis integerrimis obtusis in=
=canis Siliquis apice truncatis compressis caule Suf=
=fruticoso – (hort ups 187 – hort cliffort 334)
Cheiranthus incanus (lin Sp 6 pag 924)

Cette plante pousse une tige alahauteur d'unpied et démie oudeux pieds, ronde, Ligneuse, divisé en beau=
=coup de rameaux et disposé en arbrisseaus,
Ses feuilles Sont garnie d'un peu delaine
Ses fleurs Sont Simples aquatre pétales encroix, ou doubles comme celle delafigure, les unes sont or=
=dinairement rouges mais quelque fois purpurines ouviolette, ou blanches, ou de couleur diversifiée elles ont une odeur très suave approchante de celle dugirofle d'où luy vient sonnom
il Succéde a Ses fleurs une Siliques longue, étroite, applatie, divisé interieurement endeux loges qui renferment des Semences rondes, plates, bordées d'une aile fort deliée, de couleur, rougeâtre, d'un goût un peu âcre
Ses racines Sont menües, mais ligneuses etforte,
ont cultive cette plante dans les jardins, elle croit communement Sans culture en espagne, elle craint les rigueurs de l'hiver, elle est vivace.

Ses fleurs excitent Les mois aux femmes.

(tetradynamie Siliqueuse)

48

L'anemone Sauvage

anemone geranii rotundo folio purpurascens (C.B.)
anemone primum dodonæi
anemone foliis digitatis - - - - (Linnæus)
anemone hortensis (Lin Sp 6 pag 171)

Cette plante croit dans les bois et sur les montagnes, on en cultive encor dans les jardins a cause de sa fleur.

elle habite principalement en italie.

elle est vivace

(polijandrie polijgijnie)

Armoirie Des Prez.

Lychnis pratensis flore purpureo Laciniato Sim=
=plici.
lychnis flos cuculi — (Lin Sp 2 pag 625)

Cette plante croit dans les prez, elle pousse une
tige a la hauteur de deux ou trois pieds, canelée,

elle fleurit en maij

elle est vivace.

(Decandrie pentagijnie)

52

Le Giroflier, ou Violet Jaune

Keiri vel cheiri - - - - - - - - - - - (gesnerus)
flos Keiri Simplex minor.
Leucoium luteum vulgare - - - - - (C Bauhin)
viola lutea - - - - - - - - - - - (tragus)
viola petrea lutea - - (tabernamont)
Leucoium luteum vulgo cheiri flore Simplici (j b)
cheiranthus cheiri (lin sp 2 pag 924)

Cette plante est fort commune et croit a la hauteur d'environ pied et demie, ses tiges poussent des rameaux ligneux,
Ses feuilles ont un goût âcre et ses fleurs ont une odeur très agréable approchante de celle de la violette, il leur succède des siliques applaties, qui se divisent en deux loges, remplies de semences plates, roussâtres et d'un goût âcre et amer,
Ses racines se divisent en plusieurs branches ligneuses,
Cette plante croit naturellement sur les murailles, ont la cultive aussi dans les jardins a cause de la bonne odeur de sa fleur, elle fleurit en avril, maij et juin

Elle est propre pour appaiser les douleurs des nerfs, pour exciter l'urine, et les mois aux femmes chasse l'arrière faix et pousse les lochies

(tetradinamie siliqueuse)

54

Le Giroflier Blanc a Fleur Double

Cheiranthus flore albo duplici

56

Le Pourpier

portulaca - - - - - - - - - - - - -(cordus)
portulaca latifolia seu sativa - - (C. Bauhin)
portulaca hortensis latifolia - - - (J bauhin)
portulaca domestica - - - - - - - (matthiolus)
portulaca major et sativa - - (dodonæus)
porcellana
portulaca oleracea (lin sp i pag 638)

Cette plante pousse des tiges ala hauteur d'environ un pied, grosses, rondes, droites, tendres, remplies de suc, rougeâtres, luisantes, se divisant enrameaux, ses feuilles sont épaisses, luisantes, polies, d'ungoût visqueux tirant unpeu sur l'acide,

elle est annuelle

il succède a saflfleur unfruit semblable a une urne de couleur herbeuse, ce fruit s'ouvre en deux partie qui contiennent des semences menuës, noires,

sa racine est simple, garnie de fibre,
on cultive cette plante dans les jardins potagers, elle est d'un grand usage dans les cuisines, elle demande un terrein gras pour sa culture

Elle est propre pour faire mourir les vers, pour purifier le sang, et adoucir les acreté de la poitrine
ont l'appelle porcellana, mot derivé de porcus, porc, parce que les cochons aiment cette herbe
(dodecandrie monogynie)

La Laituë Pommée

Lactuca - - - - - - - - - - - - (gesnerus)
lactuca Sativa - - - - - - - - - (C. Bauhin)
lactuca capitata - - - - - - - - (fuchsius)
lactuca rotunda - - - - - - - - (Lonicerus)
(lactuca sativa (lin Sp 2 pag 1118)

On cultive cette plante dans les jardins pour la manger en salade c'en est la meilleur et la plus saine lors que la plante n'a pas poussé sa tige ses feuilles sont replissées, tendres et empreintes d'un suc laiteux.
elle pousse une tige a la hauteur de deux ou trois pieds, rameuses,
il succède a ses fleurs des semences oblongues, pointues par les deux bouts, blanchâtres et garnies d'aigrettes
pour faire bien pommer la Laituë les jardiniers en lient les feuilles ensemble pendant quelles sont jeunes
il y a plusieurs espèces de laituë, mais la pommée et la romaine sont les plus en usage.
La romaine est appellée par (j. bauhin) lactuca romana longa dulcis; la feuille est longue légerement decoupée et garnies en dessous, le long de sa côte de petites epines.
sa semence est noire — elle est annuelle

Toute la plante est rafraichissante, calme l'agitation des humeurs, adoucit l'âcreté des humeurs, augmente le lait aux nourrices et lache un peu le ventre
ont l'appelle laituë parce que le suc de cette plante est laiteux

(Syngenesie polygamie égale)

60

L'endive Ou Scariole

indivia Sativa latifolia Sive indivia vulgaris (C B)
Seris domestica latifolia - - - - - - - - (dioscorid)
Scariola arabum - - - - - - - - -
cichorium Sativum Sive indivia vulgaris (tournefort)
cichorium indivia (lin sp 2 pag 1142)

C'est une espèce de chicorée qu'on cultive dans les jardins potagers, car elle est d'un grand usage dans les cuisines, elle pousse une tige a la hauteur d'un pied et demie ou deux pieds, canélée, vuide, rameuse, tortue, empreinte d'un Suc laiteux, d'un goût amer il Succède a ses fleurs des capsules oblongues qui ren=ferment des Semences anguleuses

ses racines Sont fibreuses et laiteuses.

il y a encor deux autres espèces d'endive l'une appellé par parkinson intybus Sive endivia minor angusti=folia qui ne differe de la precedente qu'en ce que ses feuilles Sont plus etroites et d'un goût plus amer et Sa tige plus rameuse, — elle est annuelle

L'autre appellé par gerardus indivia crispa, par ca=merarius romana crispa, par tournefort cichorium crispum par j bauhin intybus crispa
elle pousse des tiges plus hautes, plus grosses, et des feuilles plus grandes que les deux précédentes, Sa Se=mence est noire et ses feuilles Sont crepée tout autour.
Les jardiniers lit les feuilles des endive en touf avant que la plante pousse Sa tige, pour faire jaunir les feuilles et les rendres plus tendres pour les manger en salade

Elles chassent L'urine et rafraichissent.
intybus viant du mot tubus tuyau parce que les tiges des endives Sont creuses comme des tuyaux
(syngenesie polygamie égale)

L' Oignon

Cepa - - - - - - - - - - - - - - (fuchsius)
Cepa vulgaris - - - - - - - - - - (C. Bauhin)
Cepa rotunda - - - - - - - - - - (dodonaus)
Cepa alba et rubra - - - - - - (Gesnerus)
allium Coepa - (lin sp 31 pag 431)

On cultive cette plante dans les jardins pota=
=gers pour sa racine qui est très usitée dans les
cuisines,
elle pousse des feuilles longues d'un pied, fistuleuse,
âcres au goût
sa tige est nue, droite, ronde, haute de trois pieds environ
creuse, et plus grosse vers le bas,
ses fleurs sont quelquefois purpurines, il leur succède des
fruits triangulaires, divisés chacun en trois loges remplies
de semences presque rondes, et noirâtres,
sa racine est bulbeuse, d'une odeur forte, qui excite
des pleurs a ceux qui la coupe a cause d'un sel subtile
qui s'en exhale, son goût est âcre et piquant,
sa culture demande un terrein gras,
elle est bivace.

Mangé cru, elle excite l'urine et chasse le gravier
des reins et de la vessie, tue les vers,
cuite sous la cendre, elle est propre a digerer et refou=
=dre les tumeurs sur lesquels ont l'applique et dissipe sou=
=vent la surdité lorsqu'on en presse le jus dans l'oreille
le suc d'oignon excelle encor dans la brûlure pourvû
qu'on l'applique sur le champs

(hexandrie monogijne)

L'Ail

allium - - - - - - - - - - - - (dodonœus)
allium Sativum - - - - - - - (C. Bauhin)
allium hortense - - - - - - - (fuchsius)
allium vulgare et Sativum - - (J. bauhin)
allium Sativum multifidum - - (cordus)
allium Sativum (lin Sp 10 pag 425)

Les feuilles de cette plante Sont differentes de celles de L'oignon, en ce qu'elles ne sont point fistuleuses mais approchantes en figure a celles du gramen. Sa tige S'élève a la hauteur d'un pied et demie, ronde, unie,
Ses fleurs Sont d'abord envéloppées d'une membrâne blanche laquelle se rompant par la maturité, laisse paroitre les fleurs aux quelles il Succéde des fruits rélevée de trois coins et qui se divisent en trois loges remplies de Sémences presque rondes,
Sa racine est une bulbe composé comme L'oignon de tuniques blanches, ou tirant sur le purpurin, lesquelles envéloppent plusieurs tubercules charnies, oblongs, pointus, d'une odeur forte et d'un goût âcre, ce sont ces tubercules qu'on nomme côtes ou gousses d'ail, Les espagnols et les gascons en mangent avec delice avec leur pain ont La culture dans les jardins, particulierement en païs chauds

Sa racine et son fruit chassent L'urine et les vents elles excitent L'appetit et resistent au mauvais air elle est propre pour la fievre intermittente étant appliquée pilé au poignet, et consume aussi les corps des pieds
(hexandrie monogijnie)

66

La Roquembole

ou echalotte d'espagne

Scorodoprasum — (Lin Sp ii pag 425)

Les roquembole sont les fruit de cette espèce d'ail

(hexandrie monogynie)

64

Le Pois

Pisum majus quadratum - - - - - - - - (C Bauhin)
pisum majus - - - - - - - - - - - - (dodonæus)
pisum sativum - (lin sp 1 pag 1026)

Cette plante pousse des tiges Longues, creuses, fragiles, rameuses, se repandant a terre si L'on n'en approche des batons pour les soutenir
il succede a ses fleurs des gousses qui renferment des semences, près que rondes, vertes, très bons a manger ont fait encor secher ces semences pour les conserver toute l'année
Les racines de cette plante sont petites
il i ja encor deux autres espèces de pois, L'un appellé pisa magna rubra variegata par jean bauhin, cette plante surpasse la hauteur d'un homme ses fleurs sont Legumineuses, de couleur purpurine aumilieu et incarnates ~~aumilieu~~ tout autour ses pois sont gros, anguleux, de couleur varié blanche et rouge ont La culture dans les jardins
L'autre appellé par (C Bauhin) pisum arvense et par (jean bauhin) pisum vulgare parvum album arvense, ses fleurs sont blanches et Legumineuses, et ses gousses sont plus petites que celles des jardins, elles contiennent des petits pois blancs,
La premiere et troisieme espèce se cultive dans les jar~~dins~~ champs car leur semences sont d'un grand usage dans les cuisines — elle est annuelle
Ses semences sont, aperitives, emollient et un peu laxatives

(Diadelphie decandrie)

70

La Féve

faba - - - - - - - - - - - - - - (C Bauhin)
faba major vulgaris - - - - - - - (ad: 206)
vicia faba (lin sp 18 pag 1039)
bona seu phaseolus (dodon pempt 513)

Cette plante pousse des tiges a la hauteur d'environ trois pieds, quarrées, creuses,
ses feuilles sont grasses et charnuës
ses fleurs sont quelque fois purpurines noirâtres, il leur succéde des gousses charnuës composée de deux cosses qui renferment quatre a cinq grosses féves applaties, ordinairement blanches, mais quelque fois purpurines
sa racine est longue, en partie droite et en partie serpentante, garnie de fibre
ont la cultive dans les jardins et dans les champs pour sa semence ou féve qui est bonne a manger mais elle cause souvent des songes turbulens
il y a un autre espéce de féve qui ne differe de celle cy qu'en ce qu'elle est plus petite en toute ses partie.
leur tiges, leurs feuilles et leurs gousses chassent l'urine etant prises en decoction.
ont tire une eau de ses fleur par la distillation qui est propre pour adoucir la peau et en enleve les taches de lentille.
elle est annuelle

(Diadelphie decandrie)

72

L'Herbe De Ste Barbe

Cette plante est peinte dans le premier volume inquarto mais comme elle est plus grande que d'ordinaire et qu'elle est en semence, nous avons jugé apropos de la peindre une seconde fois pour la connoitre plus aisement par ces deux differens degré d'accroissement.

celle cy a eté ceuillie dans les bois et celle de L'inquarto dans un jardin.

erysimum barbarea (lin sp 2 pag 922)

elle est vivace

(tetradynamie siliqueuse)

La Renoncule Des Marais

ranunculus palustris apii folio lævi. (C. Bauhin 180)
ranunculus foliis inferioribus palmatis Summis digitatis fructibus oblongis.
ranunculus Scéleratus (lin sp 15 pag 776)

Cette plante croît dans les marais a la hauteur de trois ou quatre pieds
elle fleurit au mois de juin et juillet.

elle est annuelle

Quelquun L'appelle herba Scelerata a cause quelle excite des convulsions et d'autres accidens mortelles a ceux qui en ont mangé
ont L'appelle encor apium risus parce quelle retire tellement les nerfs dans les convulsions quelle excite quil semble quon rit
il y a plusieurs espèces de renoncule de marais

Elle est propre pour resoudre les écrouilles

(polyandrie polygyne)

76

Oeillets De Dieu Ou Passe=
=Fleur, Ou Passe=rose

Lychnis vulgaris - - - - - (parkinsonus)
lychnis coronaria vulgo - - - (j bauhin)
lychnis alba et rubra - - - - (gerardus)
rosa mariana sativa - - - - - (tragus)
flamma vel flammula jovis - - (gesnerus)

Cette plante pousse plusieurs tiges a la hau:
:teur d'environ deux pieds, droites, rondes, rameuses,
couverte de laine
Ses feuilles sont molles,
Sa fleurs est quelquefois d'un rouge clair, quelquefois
d'un rouge plus foncé, et quelquefois blanche avec
des lignes ou des points rouges, il luy succède un fruit
de figure conique, qui s'ouvre par la pointe et
prend La figure d'un pot
Sa racine est simple, garnie de beaucoup de fibre,
ont La cultive dans les jardins pour sa fleur.

Sa semence est estimé bonne pour La piqueure
du Scorpion.

78

buglossum majus angustifolium

80

Le Framboisier

rubus idæus - - - - - - - - - - - - - - - - (gerardus)
rubus idæus Spinosus - - - - - - - - - - - (C Bauhin)
rubus idæus Spinosus, fructu rubro - - - - - (j bauhin)
rubus idæus - (lin sp i pag 706)

C'est un arbrisseau qui qui croit a la hauteur d'un homme, Ses branches Sont garnies d'epines
Sa racine est Longue, Serpentante, et Se divise en beau=coup de branches ont Le cultive dans les jardins pour son fruit que Lon appelle en Latin *framboesia* et en fran=cois framboise, dont Lodeur et Le goût est trés agreable chaque baie qui compose ce fruit renferme une petite Semence il meurit en aoust et fleurit en juin et juillet.
elle est vivace

Le fruit fortifie le coeur et L'estomac, humecte et purifie Le sang.
Sa fleurs est propre pour Les inflammations des yeux et pour Les érésipelles.
Ses feuilles Sont astringente comme celle de la ronce ont Les emploije dans les gargarisme, pour Les maux de gorges.

framboesia vient de fragare *Sentir bon* parce que la framboise a bonne odeur.

Le framboisier est appellé rubus idæus, parce quil croij=soit autrefois abondamment Sur le mont ida.

(icosandrie poligijnie)

82

Le Petit Laurier-rose Ou Herbe De St Antoine

chamænerion latifolium vulgare (institut) 302
Lysimachia Speciosa, quibusdam onagra dicta Siliquo=
=sa - - - - - - - - - - - - - - - - - - - (J. bauhin)
epilobium foliis Sparsis linearilanceolatis floribus
inæqualibus - - - - - - - - - - - - (Linæus)
Lysimachia chamænerion dicta latifolia (C. bauhin)
antoniana vel herba maxima St antonii (gesnerus)
chamænerion et epilobium - - - - - (gesnerus)
epilobium angustifolium (lin Sp 1 pag 493)

Cette plante pousse Sa tige a la hauteur de cinq a Six pieds, rameuse, quelquefois rougeâtre, remplie de moelle blanche et fongueuse

Ses feuilles ont un goût astringent et glutineux avec un peu d'acrimonie

Ses fleurs Sont ordinairement bleue mais quelquefois pourpre et rarement blanches, il leur Succede des Sili=ques longues, taillées a quatre pans arondies, divisées en quatre loges remplies de Semences longuettes, menues, cendrées et surmontées d'une aigrette.

Sa racine S'étend dans la terre en long et en large elle est de couleur blanche et a un goût visqueux, in=sipide — elle est vivace.

Cette plante croit aux lieux montagneux et dans les jardins,

Ses feuilles Sont propres pour deterger les playes.

Chamænerion, Signifie petit laurier-rose

Le Lupin

lupinus - - - - - - - - - - - - - - - - - (matthiolus)
lupinus Sativus - - - - - - - - - - (dodonaeus)
lupinus vulgaris semine et flore albo sativus, (j bauhin)
lupinus Sativus albus - - - - - - (parkinsonus)
lupinus albus (lin sp 2 pag 1015)

Cette plante pousse une tige a la hauteur de deux pieds, ronde, droite, rameuse, remplie de moëlle,
Ses feuilles sont blanchâtres en dessous.
toute la plante a un goût Legumineux tirant sur l'amer,
il succede a sa fleur des gousses plates jointes plusieurs ensemble, velües, composées chacune de deux cosses qui renferment cinq a six grains, plats, plus gros que des pois, dur, blanc en dehors, jaune audedans, d'un goût amer,
Sa racine est divisée, dure, blanche,
ont la cultive dans les champs pour sa semence qui est d'usage en médécine
elle est annuelle

Sa semence prise en decoction chasse les vers, et appliqué exterieurement elle est propre pour les dartres, la gratelle, les demangaisons, et la farine de cette semence est propre pour amollir et resoudre les tumeurs etant appliquée en cataplasme

(Diadelphie decandrie)

86

Cnicus caule erecto foliis inferioribus laciniatis
Superioribus integris

Cette plante croit assez communement dans
les marais Secs, Satige croit alahauteur d'environ
quatre pieds, creuse, canelée
elle fleurit en juillet.

88

alsine pratensis gramineo folio ampliore (inst) 243
Carijophillus arvensis, glaber flore majore (C.B.)
gramen fuschii sive Leucanthemum – (138)
gramen floridum majus (tabernæmontani

Cette plante croit communement Sur Le bord des fosses et contre Les hayes
Sa tige est ronde foible, Se couchant a terre
elle fleurit en juin

90

Genet D'espagne

genista juncea - - - - - - - - - - - - (j bauhin)
genista hispanica - - - - - - - - - (gerardus)
Spartium arborescens Seminibus lenti Similibus (c bauhin)
Spartium non Spinosum - - - - - - - - (Raii histor)
Spartium junceum (lin sp 2 pag 995)

Cet arbrisseau croit dans les champs aux lieux mon=tagneux, en espagne, au languedoc, en provence, ont en cultive aussi dans les jardins de ce pays ci
il croit a la hauteur de six a sept pieds et pousse des bran=ches Semblable au jonc, rondes, vertes.
Ses fleurs ont un gout douxe, il leur succedes des gousses fort platte d'une couleur approchante de celle de la cha=teigne, lesquels renferment des Semences qui ont La figure d'un petit rein, rougeatres, luisantes, plus petites que la lentille d'un gout leguminneux comme le pois
elle fleurit une partie de L'été.
ont salé Ses fleurs (lorsquelle Sont encor en bouton) dans le vinaigre et du sel ou dans leau de vie,

Ses fleurs, Ses semences et ses cendres excitent L'urine, propre pour la pierre et La gravelle, Ses fleurs confits com=me il est dit cy dessus sont propres pour arreter Le vomis=sement.

(Diadelphie decandrie)

92

orchis militaris major - - - - - - - - - (inst 432)
orchis bulbis indivisis nectarii, labio quinquefido, punctis
Scabro; cornu obtuso petalis confluentibus
orchis magna latis foliis galea fusca vel nigricante
orchis militaris (Lin Sp 19 pag 1333 et 1334) (Raijus)
Cette plante est peinte de sa grandeur naturelle
elle croît dans les prèz

elle est vivace.

(gijnandrie diandrie)

91

Le Pied De Veau

arum - - - - - - - - - - - - - - - - - - (dodonaeus)
jarum - - - - - - - - - - - - - - - - -
dracontea - - - - - - - - - - - - - -
barba aronis - - - - - - - - - - - -
pes vituli
arum vulgare non maculatum - - - (C Bauhin)
arum maculatum — (lin Sp 12 pag 1370)

L'arum croit aux lieux ombrageux et champêtre, ses feuilles sortent en mars et fleurit en juin
sa tige est ronde et ne porte qu'une seule fleur d'une seule feuille roulé en cornet qui contient une espece de pilon dont la base est un tas de baijes rouges dont chacune contiennent une ou deux semences presque rondes
sa racine est tubereuse, plus grosse qu'une aveline, ronde blanche, âcre au goût, garnie de fibres.

ont tire du jus de la racine de cette plante une espece de farine qui est le sediment de cette liqueur, ont l'appelle fecule, elles ont la meme vertus que la racine qui purge particulierement les eaux ce qui la rend propre a purger particulierement les hydropiques

en temps de famine ont fait du pain de cette racine mais il est âcre et de très mauvaise nourriture

elle est vivace

on l'appelle pied de veau parce que sa feuille semble représenter le pas du veau

(gijnandrie polijandrie)

96

Le Petasite

petasites - - - - - - - - - - - - (dodonaeus)
tussilago major matthioli
tussilago petasites (Lin Sp. 9 pag 1215)

Cette plante pousse au printemps plusieurs petites tiges a la hauteur d'environ trois quarts de pied, creuses, lanugineuses portant un bouquet de fleurs: ces fleurs se fletrissent en peu de temps et tombent avec leur tiges, ils leur succede des Semences garnies d'aigrette, Quand la tige est tombé, il s'eleve des feuilles fort grands aijant quelquefois deux pieds de diamétre, blancheatre en dessous, sa racine est Longues, grosse, noire en dehors, blanche en dedans, un peu amer au goût,

elle naît aux lieux humides, aux bords des rivieres, des etangs, des lacs,

elle est vivace

Sa racine est en usage en médecine, elle excite La sueur et L'urine etant prise en decoction et resoud les tumeurs étant ecrasé et appliqué dessus.

petasites vient du mot petasus chapeau, parceque ses feuilles sont grandes comme un chapeau.

(Syngenesie polijgamie Superfleüe)

98

Le Doronic

Doronicum - - - - - - - - - - - - - - - (anguillara)
Doronicum romanum - - - - - - - - (gesnerus)
aconitum radice Scorpii - - - - - - -
aconitum pardalianches - - - - - - (matthiolus)
doronicum pardelianches (lin Sp i pag 1247)

Ses feuilles Sont couvertes d'un peu de laine,

Sa tige est haute d'environ un pied, un peu lanugineu=se, ronde, canelée

il Succéde a Ses fleurs des Semences menües, garnies d'aigrette

Ses racines Sont des tubercules blancs, attachés a des fibres qui Serpentent comme le gramen, chacune de ces racines represente la figure d'un Scorpion

elle croit abondamment Sur les montagnes en suisse en allemagne, en provence, et en languedoc

elle est bivace

Sa racine, resiste au venin, est propre contre les pal=pitations de coeur. et Les vertiges, c'est pourquoy des danseurs et voltigeurs de corde prennent Sa racine en poudre avant de monter Sur la corde

Les daims Sont friands de cette plante

c'est un poison pour les bêtes quadrupedes.

(Syngenesie polygamie Superflüe)

100

Lichnis Silvestris Sive aquatica purpurea Simplex (C.B.)

Violette D'eau

Cette plante est aquatique, Ses feuilles Sont toujours dans léau il n'y a que Le haut de la tige qui en sorte, elle nait communement dans les rivieres et des fossez

elle fleurit en maij

104

L'ixia

ixia foliis ensiformibus, floribus remotis
bermudiana iridis folio majori flore, croceo elegantes ponctata
ixia chinensis, — (lin sp 9 pag 52)

Cette plante vient de la chine ou elle croit communement sans culture

Les indiens la cultive et l'appelle balemcanda seu farmandi

elle fleurit en aoust et septembre, La beauté de sa fleur luy fait donner place dans nos jardins car elle n'est d'aucun usage

Ses tiges croissent a la hauteur d'environ trois pied

(triandrie monogyne)

Dipsacus foliis petiolatis appendiculatis.

Scabiosa quæ dipsacus silvestris capitulo minore vel virga pastoris minor . . . . (C. Bauhin)

dipsacus tertius . . . . (dodonæus) 735)

dipsacus pilosus — (Lin. sp. 3. pag. 141

Cette plante pousse une tige a la hauteur de deux pieds environ, rameuses, garnie de petites épines en grand nombre elle est quarrée, creuse.

elle fleurit en aoust

elle croit dans les haijes

elle est bisannuelle

[tetrandrie monogyne]

Le Haricot Rouge

phaseolus vulgaris flore et semine rubro
Smilax hortensis flore et semine purpureo.
phaseolus vulgaris — (Lin Sp 1 pag 1016)

Cette plante ne differe du haricot ordinaire blanc qu'en ce que ses fleurs et ses fruits ou semences sont rouge

on le sème au printemps et quelquefois après la moisson

Ses semences sont également bonne comme les haricots blancs leurs differentes couleurs ne sont qu'une variété

elle croit fort haute et comme ses tiges sont foible on la soutient par des echalats

La plante vient plus ou moin haute et ses semences plus ou moin grosse, suivant les terreins ou ont les cultive

Son origine vient des indes
elle est annuelle.

1
Les haricots sont aperitifs et resolutif.
on fait de la farine de ses semences, qu'on employe dans les cataplasmes, pour appliquer sur les tumeurs et les resoudre
[diadelphie decandrie]

Le Haricot Blanc

phaseolus vulgaris . . . . (tournefort)
Smilax hortensis . . . . (j bauhin)
phaseolus vulgaris — (lin sp 1 pag 1016)

Cette plante pousse des tiges hautes, rameuse, grimpant sur les échalas qu'on Leur donne pour les soutenir; les gousses qui succédent a ses fleurs sont ordinairement longues de démie pied, Les semences qu'ils contiennent sont le plus souvent blanche, quelquefois pâle, jaunâtre, ou rougeâtre comme ont Le voit a la figure precedente, quelquefois violette, quelquefois taché de differentes couleurs, ces differente couleur ne sont que des varietés cet haricot se mange en gousse lors qui sont encor jeune

Il i ja une autre espéce de haricot qui s'etend beaucour au large, mais qui se souteint d'elle même sans le secour d'echalat pour s'appuijer comme les deux autres que nous avons décrit on la séme égallement dans les champs pour L'usage des cuisines, Car c'est un légume fort usité pour la nourriture. cette espece est appellé en françois Le haricot petit ou des paijs chauds et en latin par tournefort phaseolus minor siliquâ sursum rigente, par gaspar bauhin Smilax siliquâ sursum rigente, vel phaseolus parvus italicus par cæsalpinus phaselus par gerardus phaseolis peregrinus fructu minore albo par j: bauhin phaseolus vulgaris italicus humilis seu minor albus cum orbita nigricante

Ils ont la meme vertus que les precedents.
phaseolus signifie navire par ce que sa semence a quelque chose qui approche en figure d'un navire
[diadelphie decandrie]

112

Coq Ou Pasté

ou herbe du coq

Costus hortorum . . . . (gesnerus)
costus hortorum major . . . . (parkinsonus)
mentha corymbifera, sive costus hortensis . . . (j bauhin)
herba Santæ mariæ, vulgo . . . . . (cæsalpinus)
tanacetum hortense foliis et odore menthæ . (tournefort)
mentha græca . . . . (matthiolus)
mentha romana . . . . (Lacuna)
balsamita major . . . . (dodonæus)
tanacetum balsamita (lin sp 8 pag 1184)

Cette plante est une espéce de tanesie, elle pousse des tiges a la hauteur d'environ deux pieds, canelée, velue, rameuse, de couleur pâle;
Ses fleurs sont place a des capsules membraneuses, applatie, oblongues,, qui renferment des semences menues,
Ses racines sont semblables a celles de la menthe, fibreuse,
elle a une odeur forte et agréable, son goût est amer et aromatique
ont la cultive dans les jardins acause de sa bonne odeur.
elle fleurit en juillet et aoust
elle est vivace

Elle est propre contre les vers, pour resister au venin ont en prend la decoction, on en met encor dans les bains pour exciter les mois aux femme.

on en mettoit autrefois dans les pâtez pour en relever le goût, cést ce qui luy a fait donner le nom de pasté. quelque Cuisiniers en mettent encor une feuille dans le boeuf alamode elle y donne un bon goût

(syngenesie polygamie égale)

314

La Reine Des Marguerites

116

La Verge D'or a Large Feuille

Virga aurea, (gesnerus.)
Virga aurea vulgaris latifolia - - - - (j bauhin)
Virga aurea margine crenato - - -
Solidago Virga aurea (Lin Sp 9 pag 1235)

Cette plante croit dans les bois aux lieux Sombres et humides, elle pousse des tiges a la hauteur denviron deux pieds, ronde, fermes, rameuse,

elle fleurit en juillet et aoust.
il Succede a ses fleurs des graines garnies chacune d'une aigrettes,
Saracine est fibrée, d'un gout aromatique
elle est Vivace

Elle est propre mondifier Les plaijes etant appli=quée dessus, et prise interieurement elle appaise la colique nephretique, attenüe lapierre delavessie, arrete les hemorrhagie et Le cours deVentre

on L'appelle verge d'or parceque Satige est droitte comme une verge et revetüe defleur jaune comme de Lor
(Syngenesie polygamie Superflue)

118

Hÿeracium en Arbrisseau

hÿeracium fruticosum angustifolium majus (C. Bauh.)

hÿeracium umbellatum (lin. sp. 28 pag. 1131.)

elle fleurit en juillet et aoust.

elle est vivace

(Sÿngenesie polÿgamie égale)

120

Le Bled De Beuf
A Fleur Jaune

melampyrum luteum latifolium . . . (C. Bauhin)
melampyrum pratenße (lin Sp. 4 pag 843)

elle est vivace

(didynamie angiospermie)

122

La Saponaire

Saponaria - - - - - - - - - - - - (tragus)
Saponaria major Lævis - - - - - (C Bauhin)
Saponaria vulgaris - - - - - (j bauhin)
Lychnis Silvestris quæ Saponaria vulgo (Tournefort)
Lychnis Saponaria dicta - - - - - - (Rayus)
Saponaria officinalis — (Lin Sp 1 pag 584)

Cette plante pousse plusieurs tiges a la hauteur d'environ deux pieds, grêles, rondes, nouées, souvent rougeâtres, se soutenant apeine,

Ses fleurs sont quelque fois pourpreés, quelque fois rosées, quelque fois blanches, odorantes,

il leur succède un fruit enveloppé dans le calice renfermant beaucoup de semences menuës, prèsque rondes, rouges,

Ses racines sont Longues, rouges, nouées, serpentantes obliquement dans la terre, garnies de quelque fibres

cette plante a un goût nitreux, elle croit proche des rivières, des étangs, le long des ruisseaux, aux lieux Sabloneux. on en cultive dans les jardins

elle fleurit en juin et juillet

cette herbe pilée et jetté dans Léau y fait de Lécume comme le savon — elle est vivace

ont L'appelle Saponaria parce quelle decrasse a peu près comme le savon

[decandrie digynie]

124

La Sagittaire

Sagittaria
Sagitta major - - - - - - - - - (matthiolus)
Sagitta aquatica major - - - - (C Bauhin)
ranunculus palustris folio Sagitto - (tournefort)
Sagittaria Sagittifolia - (Lin Sp 1 pag 1410)

Cette plante croit dans les marais, dans les etangs, dans les fosses, elle croit a la hauteur de trois ou quatre pieds Ses feuilles paroissent ordinairement a la sur=face de léau, polies, quelquefois marbrées de quel=que taches obscures, Ses queües sont triangulaires, et creuses, dun goût visqueux douceâtre avec un peu d'acrimonie

Sa tige S'éleve de sa racine un peu plus haut que les feuilles, près que ronde, creuse, fongueuse,
elle fleurit ordinairement en may et juin et quelquefois plus tard car celle cy a été ceuillie en aoust.
il Succéde a Sa fleur un petit fruit arondies, gros comme une fraise, rude, de couleur verte rougeâtre lequel con=tient plusieurs Semences menües ramassées en maniere de ~~tête~~ et ayant ~~la figure~~ chacune la figure dun ongle d'oiseau

Ses racines Sont des fibres, longües, grosses, spongieu=ses, et pâles.

Elle est rafraichissante
ont Lappelle Sagittaria et Sagitta parce que ses feuilles ont La figure dune fléche qu'on appelle en latin Sagitta
(monoecie polijandrie)

126

La Gueule De Lion
Ou Mufle De Veau

antirrhinum vulgare - - - - - - - - (j bauhin)
nares vituli Sive os Leonis vulgo - - - - (cæsalpin)
anthirrinum majus alterum folio longiore (C bauhin)
cynocephalos - - - - - - - - - - - (plinius)

On cultive Cette plante dans les jardins, elle pousse plusieurs tiges ala hauteur d'un pied et demie quelquefois plus, remplies de moëlle blanche,
ses feuilles ont un goût tirant sur L'acre,
Ses fleurs Sont ordinairement pourpre ou couleur de chair ou blanche,
il Succede a Ses fleurs un fruit ressemblant ala tête d'un chient ou plutôt a celle d'un cochon, contenant des Semences menües, noires,
Sa racine est Ligneuse, blanche,
elle croit sans culture dans les champs aux lieux Sablo=neux, incultes et dans les vignobles,
elle n'est point en usage en medecine

antirrhinum Signifie flos et naris parceque sa fleur represente Les narines d'un veau
cynocephalos Signifie tête de chient parceque la figure de son fruit represente la tête d'un chient

128

L'epine Jaune

Scolymus. - - - - - - - - - - - - (theophrastus)
Scolymus chrysanthemos - - - - - - - (C Bauhin)
eryngium luteum, monspeliensium - (parkinsonus)
Spina alba - - - - - - - - - - - (j bauhin)
carduus chrysanthemus - - - - - (dodonaeus)
carduus chrysanthemus narbonensis (gerardus)
ascolimbros
Scolymus hispanicus (Lin Sp 2 pag 1143)

Cette plante croit dans les pays chauds, principa=
=lement aux environs delamer, elle est commune
en languedoc et en Italie, elle pousse une tige
a la hauteur denviron deux pieds, velue, divisee en
plusieurs rameaux.
Ses feuilles sont epineuses et rendent du lait princi=
=pallement avant quelles poussent leur tige,
il succede a ses fleurs, une teste composee de plu=
=sieurs semences, large, plate, pailleuse, enveloppees
par le calice — elle est vivace.
Sa racine est longue, grosse comme le pouce,
tendre de couleur fauve, empreinte dun suc laiteux
doux et agreable au goût, les cochons en sont friands

Sa racine chasse L'urine
Scolymus vient d'un mot grec qui signifie aspre,
parceque ses feuilles sont epineuses.
chrysanthemos signifie fleur doree.

[Syngenesie polygamie egale]

130

Concombre Sauvage

Cucumis asininus - - - - - - - - - (tabernamont)
cucumis erraticus vel asininus - - - (gesnerus)
cucumis agrestis - - - - - - - - - (brunfelsius)
cucumis anguinus - - - - - - - - - -

Cette plante porte plusieurs tiges, grosses, rampantes, remplies de suc, rameuses, velües,
Ses feuilles sont garnies de poël rude de meme que son fruit ce fruit est verd au commencement mais jaunit en meurissant, il est remplie d'un suc fort visqueux et âcre et d'une semence qui ressemble a celle de la coloquinte mais plus petite, de couleur obscure, pour peu qu'on touche ce fruit en le pressant quand il est meur, il se créve par la pointe et élance son suc et ses semences avec force,
ont tire un suc par expression de son fruit qu'on reduit en extrait, c'est cet extrait qu'on nomme elaterium

Sa racine et son fruit purgent violemment les serositez ce qui les rend propres pour l'hijdropisie, la retention des mois et l'apoplexie, mais il faut l'administrer avec ~~violence~~ prudence

Cucumis vient de curvatura, parce que la concombre a ses tiges courbée a terre.

132

L'Aster

aster atticus - - - - - - - - - - - (dodonous)
aster atticus purpureus - - - - - (fuchsius)
aster atticus purpureo flore - - - (j bauhin)
aster atticus cæruleus vulgaris - - (C Bauhin)
tinctorius flos primus - - - - - (Tragus)

Cette plante pousse plusieurs tiges a la hauteur d'environ deux pieds, droites, menues, rondes - dures, un peu velue, souvent de couleur rougeâtre, ses feuilles sont velues, rudes au toucher d'un - goût un peu amer aromatique, les tiges se divisent vers leur sommités en plusieurs petites branches ses fleurs sont quelque fois blanches, il leur succéde des semences longuettes, garnies chacune d'une aigrette
sa racine est déliée, fibrée
elle croit aux lieux incultes, rudes, pierreux dans les vallées, ont la cultive aussi dans les jardins pour la beauté de sa fleur
elle fleurit en aoust et septembre,

Sa fleur est bonne pour les inflammations de la gorge, contre la morsure des bêtes venimeuses, ont la prend en decoction et on l'applique ex-térieurement
ont l'appelle aster, parceque ses fleurs sont radiées, comme une étoile

134

Le Carthame ou Saffran-Bâtard

carthamus officinarum ---- (tournefort)
carthamus seu cnicus --- (j bauhin)
cnicus vulgaris ------- (clusius)
crocus silvestris ----- (anguillara)
carthamus tinctorius — (Lin Sp 1 pag 1162)

Cette plante pousse une tige seule a la hauteur d'environ deux pieds, droite, ronde, ligneuse, dure, se divisant vers le haut en plusieurs rameaux, ses feuilles sont garnies tout autour de petites épines, il succede a ses fleurs des semences oblongues un peu plus grosses que des grains d'orge, lisses, blanches, luisantes, couvertes d'une écorce dures et pleine de moëlle blanche, douce, huileuse,

sa racine est menuës

sa fleur est appellée saffran bâtard ou saffran d'al=lemagne, les teinturiers s'en servent pour faire le rouge d'espagne et celuy de portugale desquels on se sert pour rougir le visage — elle est annuelle.

Sa semence sert en medecine, elle est un peu pur=gative, elle attaque particulierement la pituite

on la cultive dans les jardins

elle fleurit en juillet et aoust

son origine vient de l'egypte.

(syngenesie polygamie égale)

136

La Grande Blete Rouge Sauvage

blitum Silvestre rubrum majus – (C Bauhin)
amaranthus Spicis triandris, erectis, conglomeratis, foliis ovatis, retusis - - - - - - (linnæus)

Cette plante croit communement dans les champs ses tiges S'élèvent a la hauteur de deux ou trois pieds, rondes, rameuses, quelque fois Seulement rouge en sa tige et quelque fois en toute la plante, ce qui fait un jeu de la nature.
elle fleurit en aoust et Septembre
ses racines Sont fibrée

Fleur au Soleil,

Soleil et herbe au Soleil.

Corona Solis - - - - - - - - - - - (tournefort)
Solis flos peruvianus - - - - - - - - - - (Lobelius)
herba solis monardi.
herba maxima - - - - - - - - - (J bauhin)
Sol indianus - - - - - - - - - - -
helenium indicum maximum - - - (c bauhin)
chrisanthemum peruvianum - - - - - - (dodonaeus)

Cette plante a pris son origine du perou, ont La cultive presentement dans tous les jardins de L'europe acause de la beauté de sa fleur, elle pousse une tige a la hauteur d'un homme, L'on en a vû croitre en espagne jusqu'a la hauteur de 24 pieds, cette tige est grosse, droite, sans rameaux,
Sa fleur est toujours panché du coté du soleil, parcequ'e-tant pesante et sa tige amoli de ce côté la, elle y doit naturellement incliner, il succède a cette fleur, grand nombre de semences oblongues plus grosses que celles du melon, cette semence sert dans la virginie a faire du pain et de la bouillie pour Les enfans

Toute La plante est propre pour exciter La semence

ont Lappelle corona solis parceque cette fleur a La figure d'une couronne et qu'elle tourne toujours du coté du soleil

140

Pavot Blanc

papaver - (brunfelsius)
papaver album - - - - - - - - - - - - (Dodonaeus)
papaver hortense semino albo sativum.
papaver sativum semina candido (fuchsius)
papaver somniferum — [lin sp 7 pag 726]

Cette plante pousse une tige a la hauteur de trois ou quatre pieds, rameuse,
il succede a sa fleur une coque telle quelle est représentée a coté de la fleur, elle contient beaucoup de petite semences qui paroissent rondes
on employe ses coques ou têtes et ses semences en médecine — elle est annuelle.

Elles excitent le someil, calment les douleurs, on les prends en decoction ou en sirop;
les semences sont très peu somniferé, on en tire par expression une huile qui est propre pour adoucir la peau.

il y a un autre espéce de pavot qui ne differe de celuy cy qu'en ce que sa fleur est rouge, sa tête ou coque plus arondie et ses semences noire, les paysans sément beaucoup de pavot noire pour en tirer l'huile de la semence comme ils tirent celle du colsat c'est a dire par expression on la nomme huile d'oeillette.
en egipte il decoule des têtes des pavot blanc un suc qui se durcit au soleil, c'est ce qu'on appelle opium, et ce qui est de particulier c'est que le poid d'un grain de bled nous fait tomber dans le someil et au contraire, il anime les turcs et les rends plus dispos, cette difference ne peut venir que des differens climats qu'on habite et qui nous forment des temperamments differens
le suc de toute la plante epaissit sur le feu est appellé meconium.

(polyandrie monogyne)

142

Althæa a Grande Fleur

althæa flore majore - - - - - - - - (C Bauhin)
malva (Clavatera) foliis inferioribus cordato Subrotundis, superioribus lobatis crenatis - - - - - - - - - (haller)

On cultive cette plante dans les jardins pour sa fleur
elle pousse ses tiges alahauteur de deux a trois pieds

elle fleurit en juillet et aoust.

144

Marube Noir

marrubium nigrum seu ballote .... (j bauhin)
marubium nigrum foetidum. officinarum
ballote .... (fuschius)
ballota nigra — [lin sp pag 814]

Cette plante pousse des tiges ala hauteur d'un pied et demie ou deux pieds, fermes, quarrées, velües, tirant sou=vent un peu sur le rouge,

ses feuilles sont un peu ridées, et ont une odeur puante,

il succede a ses fleurs quatres semences oblongues, conte=nües dans une maniere de cornet qui a servit de calice a la fleur;

sa racine est fibreuse.

elle croît aux lieux ombrageux, contre les murailles, dans les haijes, aux bords des chemins,

elle est vivace

Elle est propre pour deterger et mondifier les vieux ulceres,

[didynamie gijmnospermie]

146

Scorzonaire

on L'appelle encor cercifi d'espagne

Scorzonera - - - - - - - - - - - - - - (Dodonæus)
Viperina
Viperaria seu Scorzonera hispanica - - - (gerardus)
Scorzonera hispanica major - - - - - - - (parkinsonus)
Tragopogon hispanicus seu peregrinus
Scorzonera hispanica - [lin. sp. 2 pag 1112]

Cette plante pousse une tige a la hauteur de deux ou trois pieds, ronde, canelée, vuide, se divisant en plusieurs rameaux longs couvert legérement d'un peu de laine.
Ses feuilles sont quelque fois un peu sinueuse et crêpées, nerveuse, il succede a ses fleurs des semences longues, blanche, garnie chacune d'une aigrette,
Sa racine est longue d'un pied, simple, grosse comme le pouce, noire en dehors, blanche en dedans, tendre, facile a rompre, charnüe, succulente, laiteuse, douce au goût, bonne a manger, on L'employe beaucoup dans les cuisines
on la cultive dans les jardins potagers. elle croit en espagne sans culture aux lieux humides et dans les bois.

Elle est propre contre la morsure de la vipere et des autres serpens, pour resister au venin, exciter la sueur et l'urine, ont en prend la decoction de la racine, dans les fievres malignes, dans la petite verole, dans la peste,

Scorzonera vient du mot catalan escorzo qui signifie vipere parceque on s'en sert contre la morsure de la vipere, c'est pour la meme raison qu'on l'appelle viperina et viperaria

(Syngenesie polygamie égale)

148

Bouillon Blanc

appellé aussi mollaine et bonhomme.

Verbascum - - - - - - - - - - - - - - - - (matthiolus)
Candela regis - - - - - - - - - - - - - - - (Lobellius)
Candelaria
tapsus barbatus, - - - - - - - - - - - - - - (gerardus)
Lanaria
phlomos vulgaris mas - - - - - - - - - - - (Lobelius)
verbascum tapsus ---- [lin sp 1 pag 252]

Cette plante croit jusqua quatre a cinq pied dehauteur
Sa tige est grosse, ronde, dure, ligneuse, branchuë,
couverte delaine,
Ses feuilles Sont Veluës etcotoneuses,
il Succéde a Ses fleurs des coques ovales, lanugineuses, pointuë,
divisées endeux loges, oulónt trouve des Semences menuë,
anguleuses, noires,
Saracine est oblonqué, asser grosse, ligneuse, blanche
elle fleurit enjuillet
elle croit aux lieux Sabloneux, dans leschamps etaux
bordsdes chemins.
elle est propre pour adoucir lesacreté delapoitrine, pour
arreter Le cours deventre, pour adoucir les hemorrhoides
etant appliqué dessus. et resoud lestumeurs

Verbascum vient de barbascum parceque Sesfeuilles
Sont veluës
ont Lappelle candela regis parcequelatige deCetteplante
peut Servir demâche dans les lampes

elle est bisannuelle

[pentandrie monogynie]

150

La Rue Des Prez.

Thalictrum majus vulgare - - - - - (parkinson)
Thalictrum magnum - - - - - - - (dodonear)
thalictrum majus siliqua angulosa aut striata (tournefort)
ruta pratensis - - - - - - - - - - - - (gesnerus)
herbariorum - - - - - - (adversariorum mus lobelii)
talictrum flavum (lin sp cio pag 770]

Cette plante croit dans les prez et autres lieux humides
elle pousse des tiges a la hauteur d'un homme, roides, cane=
=lées, rameuses, comme anguleuses, de couleur ordinairement
rougeâtre, quelque fois verte,
Ses feuilles sont Luisante,
Ses fleurs naissent en ses sommitée, autour d'une touf d'éta=
=mine de couleur herbeuse, quand ces fleurs sont tombée
il ne reste que des étamines, il succède a ces fleurs une capsule
a trois coins qui renferme une semence, oblongue, jaune, ca=
=nelée, très menuë et d'un goût amer,
Sa racine est jaunâtre, serpentante en large, et poussant
des rejettons en plusieurs endroits, d'un goût amer desagreable,
elle est vivace

Elle chasse L'urine, attenuë la pierre des reins, et est
propre pour nétoyer les plaies, ont en boit L'infusion et
L'on en applique avec des compresse pour Les playes
La semence est propre pour arreter Le flux de sang, ont en
introduit La poudre dans les narines pour arrêter les hemor=
=rhagies du nez, La dose est D'une dragme

[polijandrie polijgijne]

152

Fleur De La Passion

granadilla hispanis, flos passionis italis - - - (tournefort)
maracoc Sive clematitis virginiana - - - (parkinsonus)
granadilla - - - - - - - - - - - - - - - - - - (monardus)
passiflora coerulea [lin Sp 24 pag 1360]

Cette plante nous a été apporté de la nouvelle espagne ou elle croît abondamment, ont la cultive dans les jardins de ce païs pour la beauté de sa fleur, elle pousse des sarmens longs, grêles, rampant, d'un vert rougeâtre, jettant des mains ou tenons avec lesquels elle s'attache aux murailles et aux arbres voisins comme le lierre, elle a une odeur forte et un goût un peu âcre - les feuilles ont vers leurs queuës deux pétites éminences grosses comme des grains de millet, fort vertes,

Ses fleurs sortent pendant toute l'été des aisselles des feuilles, leurs calices sont divisés en cinq parties, il s'élève du milieu de la fleur un pistille qui soutient un jeune fruit surmonté de trois petits corps qui representent en quelque maniere des clouds.

Ce fruit en croissant devient charnuë, ovale, presqu'aussi gros qu'une grenade, et de meme couleur quand il a atteint sa parfaite maturité, il est empreint d'un suc aigrelet et renferme plusieurs sémences ovales, chagrinées, de bonne odeur,

Ses racines sont rampantes, nouées, fibreuses, d'un goût douceâtre et d'une couleur pâle blanchatre.

Les indiens et les ~~les~~ espagnols ouvrent ses fruits comme on ouvre les oeufs et ils en hument le suc avec delice, ils appellent ce fruit murucuja

on l'appelle granadillas parce que son fruit a quelque ressemblance a la grenade.

On l'appelle flos passionis parce que le dedans de la fleur semble representer les instrument de la passion du sauveur elle n'est point d'usage en medecine

[gijnandrie pentandrie]

154

Barbe De Bouc

tragopogon luteum - - - - - - - - - - - - - - (gerardus)
tragopogon pratense luteum majus - - - - (c bauhin)
tragopogon flore luteo - - - - - - - - - (j bauhin)
barba hirci - - - - - - - - - - - - - - (cord)
barbula hirci - - - - - - - - - - - - - (matthiolus)
gerontopogon flore luteo - - - - - - - - - - Raius
tragopogon pratense — (lin sp i pag 1109)

Cette plante pousse une tige alahauteur d'environ un pied et demie, ronde, Solide, Se divisant en plusieurs branches,

Ses calices Sont simples et fendus en plusieurs parties jusque vers labase.

il Succede ases fleurs, des Semences oblongues, canelées, cen=drées rudes, garnies d'aigrettes,

Sa racine est assez longue, grosse comme le petit doigt, ordi=nairement noire audehors et quelque fois jaunâtre, et blan=che endedans, laiteuse, douce augoût

Cette plante croit aux lieux humides, Comme dans les prez
Bisannuelle

La racine excite la sueur on en prend la decoction et ses feuilles etant appliqué Sur les plaijes, les consolide

elle fleurit en juillet et aoust

Tragopogon vient de deux mots grecs qui Signifient barbe de bouc parce que les aigrettes de ses Semences Semblent represen=ter La barbe d'un bouc

[Syngenesie polygamie égale]

156

La Digitale

Digitalis purpurea -(Lin Sp 1 pag 866)- -(J bauhin)
digitalis purpurea Vulgaris - - - - - - - (parkinsonus)

Cette plante pousse une tige a la hauteur de deux ou trois pieds, grosses comme le poulce, anguleuse, velüe, rougeâtre, creuse,
Ses feuilles sont velües
Ses fleurs sont troüée par le fond, et leur succéde des fruits oblongs qui sont des coques, divisées chacunes en deux loges remplies de semences menües
Sa raçine est fibrée et amere au goût
Cette plante croit aux lieux pierreux ou sablonnux, sur les montagnes remplies de métaux, ont La cultive dans les jardins pour La beauté de sa fleur.
elle fleurit en juillet et aoust
elle est bisannuelle.

Elle est propre pour lever les obstructions, exciter les mois aux femmes et lacher le ventre.

On L'appelle digitalis parceque sa fleur à quelque ressemblance avec un dé a coudre.

[didynamie angiospermie]

L'Absinthe Ou Aluyne

absinthium vulgare majus - - - - - - (j bauhin)
absinthium ponticum, seu romanum dioscoridis (c b)
absinthium rusticum
absinthium Latifolium - - - - - - - - - (dodonaus)
arthemisia absinthium. (Lin sp 14 pag 1188)

Cette plante pousse plusieurs tiges ala hauteur de trois ou quatre pieds, ligneuses, blanchatre, rameuses,
cette plante a une odeur forte et aromatique et un goût très amer,
il succede a ses fleurs des semences menües, renfermées dans des calices arondies et écailleux
Sa racine est assez grosse, ligneuse,
on la cultive dans les jardins.
elle fleurit en juillet et aoust
elle est vivace

Elle est propre pour tuer les vers, reveille L'appetit fortifie L'estomac, excite L'urine et les mois aux femmes
on la prend en decoction, ont s'en sert aussi exterieurement pour les plaies,
quelqu'un ont guérit les fievres intermittentes avec sa seule decoction,
il est a remarquer que son usage n'est point propre pour les personnes maigres, les ptisiques et les impuissans, parce qu'elle consume et desseche un peu trop le suc nourricier par L'apreté qu'elle luy communique, laquelle empeche ce suc de nourrir le corps, et de s'assimiler

absinthium vient de deux mots grecs qui signifient plante desagreable, parceque cette plante est fort amer

(Syngenesie polygamia superflue)

160

L'Absinthe Romaine

absinthium romanum officinarum.
absinthium ponticum tenuifolium.
absinthium incanum tenuifolium.
arthemisia pontica (Lin Sp 10 pag 1187)

On cultive Cette plante dans les jardins,
elle pousse plusieurs tiges a la hauteur d'un pied et demie ou deux pieds, Ligneuses et blancheâtre,
toute la plante a une odeur forte et un goût amer desagreable et differente De la grande absinthe

elle fleurit en juillet et aoust
elle nait abondamment dans la cappadoce, Sur le mont taurus, Sans culture.

vivace

Elle a la même vertus que la grande absinthe

(Syngenesie polygamie égale)

162

aster arvensis cœruleus acris - - (Rei herbariæ)
Conisa cœrulea acris - - - - - - - - (C. Bauhin)

164

La Flambe Ou Iris

iris vulgaris. - - - - - - - - - - - - - - - - - (gerardus)
iris vulgaris germanica sive silvestris - - - (C Bauhin)
iris vulgaris violacea, sive purpurea hortensis et silvestris (J B)
iris latifolia major vulgaris - - - - - - - (clusius)
iris germanica - - - (lin sp 3 pag 55)

Cette plante pousse ses feuilles jusqu'à la hauteur de pied et demie, quelquefois large de deux doigts, roides canelées, La tige qui porte sa fleur croit a la hauteur d'environ deux pieds, ronde, poudré d'une maniere de farine qui se detache aisement, cette tige se divise en trois ou quatre rameaux qui portent en leurs sommitez chacune une fleurs telle que la figure répresente, il luy succéde un fruit oblong rélevé de trois côtes et se divisant en trois loges remplies de semences prèsque rondes,
sa racine est longue, grosse, pliée, charnue, sans tunique de couleur rougeâtre ou jaunâtre ou grise en dehors, blanche en dedans, jettant quelque filament, pleine de suc et odorante, d'un goût âcre — elle est vivace
Cette plante croit sur les murailles, et dans les jardins ou on la cultive pour sa fleur.

Sa fleur chasse l'urine, et sa racine purge par haut et par bas, ont s'en sert dans l'hydropisie on en prend le suc par la bouche. ont la réduit encor en poudre pour la méler dans les poudres qu'on composent pour les faire éternuer, on tire de la fleurs d'iris une espéce d'extrait ou de pâte verte qu'on appelle verd d'iris qui sert pour peindre en mig=nature;
Le nom d'iris a été donné a cette plante parec que les couleurs de sa fleurs ressemblent a celles de l'iris ou arc en ciel.
il y a des feces ou espèce de lie qui se separent du suc de sa racine qu'on appelle fecule d'iris, cette residence purge les eaux
(triandrie monogynie)

166

Le Grand Raifort

ont L'appelle encor raifort Sauvage.

raphanus rusticanus - - - - - - - - - - - - (C Bauhin)
raphanus silvestris vel armoracia - - - - - (j bauhin)
thlaspios alterius - -
cochlearia folio cubitali . . . . (tournefort)
cochlearia armoracia — (Lin Sp 6 pag 904)

Cette plante pousse Satige alahauteur de deux pieds environ, droite, ferme, canelée, creuse,
il succede a ses fleurs des petits fruits prèsque ronds et enflés, qui renferment quelque semences,
ses feuilles naissent vers lebas dela plante encor beaucoup plus grand quelle nest representé dans lafigure
Sa racine est longue, grosse, rempante, blanche, d'un goût demoutarde, quelquun râpent cette racine pour lamanger en guise de moutarde, cest pour cette raison quon L'appelle moutarde des capucins, apparemment parce que les capucins en cultive beaucoup dans leurs jardins
ont cultive ordinairement cette plante dans les jardins parce quelle est d'un grand usage en medecine
elle est vivace

Elle est propre pour le scorbut, pour exciter L'urine et pour briser lapierre, ont laprend ordinairement infusé dans le vin blanc et surtout saracine
si lon coupe des rouëlles de cette racine nouvellement tiré deterre a L'épaisseur detrois lignes pendant quelle estdans savigueur et quon les mettes aussitôt dans laterre, il en naitra de chaque rouëlle une longue racine et une plante comme si lon avoit planté la plante entiere, plusieurs autres racines coupé de même produisent lememe effet.
(tetradynamie siliqueuse)

La Tulipe

Tulipa.

Cette plante pousse une Seule tige a la hauteur d'environ pied et demie, ronde, moëlleuse, accompagné de deux ou trois feuilles longues ondoijées en leurs bords.
elle ne porte qu'une Seule fleur a Six feuilles, orneé de Couleur magnifiques jaune ou blanche, purpurine ou rouge ou varié de differentes couleur. qui n'est qu'un jeu de la nature qui arrive lors que les tulipes d'une seule couleur Souffre quelque changement
Quand sa fleur est passée il paroit un fruit oblong et triangulaire, divisé en trois loges remplies de Semence orbiculaires, rougeâtre, fort applatie
Sa racine est une grosse bulbe, jaunâtre ou noirâtre
en l'an 1637 on fit une vente publique dans la ville de alcmaert dans la nort-hollande d'environ 120 ognons de tulipe avec leur cajeux au prix de quatre vingt dix milles florins au profit des orphelins plusieurs de ces fleurs avoient des noms particuliers, comme le vice roy, la brabançone, l'amirale &c. cette derniere a été vendu 5200 florins et les autres a proportion.
on cultive cette plante dans les jardins pour la beauté de sa fleurs.

Sa racine est propre pour resoudre les tumeurs etant appliquée dessus et sa decoction prise interieurement excite la semence.
tulipa vient du mot turc tulipan et que nous appellons en françois turbans, bonnet ordinaire des turcs, parcequ'on a crut trouver dans la tulipe quelque chose de ressemblant avec le turban

Le Nenufar Blanc

nijmphœa alba - - - - - - - - - - - - - - (J Bauhin)
nijmphoa candida - - - - - - - - - - - - - (fuchsius)
nijmphœa alba major - - - - - - - - - - (C Bauhin)
nenufar album - - - - - - - - - - - - - (brunfelsius)
nijmphœa alba (Lin Sp 2 pag 729)

C'est une plante aquatique, elle nait dans les marais, dans les etangs, dans les rivieres,

Ses feuilles sont épaisses, charnuë, cuiracées, nageantes ala Surface de l'eau, leurs queuës sont spongieuse comme la tige,

Sa fleur n'a pas d'odeur, Lorsquelle est passée, il paroit un fruit rond partagé dans sa longueur en plusieurs loges remplies de Semence oblongues, noirâtres, luisantes,

Sa racine est longue, grosse comme le bras, aijant des nœuds sur son écorce de couleur brune en dehors, blanche en dedans, charnuë, fongueuse, empreinte de beaucoup de suc visqueux, attaché au fond de l'eau dans la terre par plusieurs fibres

vivace

Sa racine et ses fleurs sont emploijées en medecine, elles sont fort rafraichissantes, calment par leurs parties visqueuses le trop grand mouvement des humeurs, adoucissent les acrétés de l'urine et du sang, excitent un peu le sommeil, ont s'en sert encor contre la pollution nocturne, contre la gonnorrhé et la fureur uterine, ont les prend en decoction.

On L'appelle nijmphœa parce quelle nait dans les eaux, ou les poëtes ont feint que les nimphes habitoient.

(polijandrie monogijnie)

172

Le Nenufar Jaune

nijmphoa Lutea .... (gerardus)
nijmphoa lutea major .... (C Bauhin)
nijmphoa citrina .... (cordus)
nenuphar luteum .... (Brunfelsius)
nijmphoa lutea (Lin Sp 1 pag 729)

Cette plante ne differe du nenufar blanc qu'en ce que ses feuilles sont moin rondes, et ses fleurs jaunes son fruit de figure conique, contenant des semences plus grandes que celles du nenuphar blanc et en ce que sa racine est verte en dehors,

elle nait dans les marais dans les étangs et les rivieres

elle n'est point d'usage en medecine ont luij attribue nea-moin la meme vertus qu'au nenufar blanc

elle fleurit aux mois de maij et juin.

elle est vivace

[polijandrie monogijnie]

174

mitella -- (Lin Sp. pag 580)

Ses tiges montent a la hauteur de deux pieds environ, rondes, assez fermes, et difficiles a rompre, toute la plante est un peu velüe elle fleurit en juin. Sa fleur est en rose. il succede a sa fleur une semence qui a la figure d'une mitre,

le mot de mitella vient du mot latin mitra, mitre ou bonnet d'evesque, on luij a donné ce nom a cause de la figure de son fruit

(decandrie digijne)

176

Le Chardon a Tige Frisé

Carduus Caule Crispo (bauhin histor 3 pag 9)
carduus crispus -- (lin sp 5 pag 1150)

elle est annuelle

(Syngenesie polygamie egale)

178

Artichault Sauvage

Chardon de notre dame, chardon argentin, chardon-marie.

Carduus mariae lacteus,
Carduus marianus - - - - - - - - - (cordus)
Carduus mariae - - - - - - - - - - - - - - (tragus)
Carduus albus et chamaleon - - - - - - (brunfelsius)
Carduus albis maculis notatus vulgaris - - (tournefort)
Spina alba hortensis - - - - - - - - - (fuschsius)
Spina alba - - - - - - - - - - - - - - - (dodonaeus)
Carduus marianus - - (lin sp 14 pag 1153)

Ce Chardon pousse une tige a la hauteur de trois ou quatre pieds, grosse comme le doigt, rameuse, blanchâtre, lanugineuse, ses feuilles sont epineuses,
il succède a ses fleurs des graines ressemblantes a celle du carthame,
sa racine est longue, grosse, bonne a manger
cette plante croit aux lieux incultes, on la cultive dans les jardins
elle est annuelle

Elle chasse l'urine, ont l'employe pour les hydropique, dans la pleuresie, et pour les maux de poitrine, ont en boit la decoction,
elle est regardè comme specifique dans les fleurs blanches des femmes

on l'appelle Chardon lactè a cause des taches blanches dont elle est marques.

(Syngenesie polygamie égale)

Chardon aux Asnes

Cirsium arvense Sonchi folio radice repente flore purpuras=
=cente.

Cette plante pousse une tige ala hauteur d'environ un pied et demie
Ses feuilles Sont garnies de piquans fort legers:
Ses têtes Sont écailleuse, Sans épines.
il Succéde a Ses fleurs, des Semences garnies chacune d'une aigrette
Saracine est rampante et noirâtre
Cette plante croit au bord des chemins, dans les champs et dans les vignes, elle fleurit en juillet et aoust.

Sa decoction chasse l'urine.
Sa tête Séché et porté dans la poche guerit les hemor=
=rhoïdes: C'est pourquoy ont L'appelle aussi chardon hemorrhoïdale Les experiences qu'on a Souvent fait ont étonné, et l'on nepeut attribuer cet effet qu'a des particu=
=les Salines ou Sulphureuse qui emanent de cette partie de la plante par la Chaleur de la poche.

Lonopordon ou carduus capite rotundo tomentoso de gas=
=par bauhin est aussi appellé chardon aux asnes.

182

Carduus Lanceolatus latifolius . . (C Bauhin 385)
carduus lanceolatus - (lin sp 2 pag 1149)

elle est bisannuelle

(Syngenesie polygamie egale)

164

Herbe au Soleil Rameuse

Corona Solis secunda taberna . . . . (tournefort)
flos Solis ramosus . . . . (Camerarius)
helenium indicum ramosum . . . . . . (C. Bauhin)
chrysanthemum canadense, latifolium humilius,
chrysanthemum peruvianum alterum dodonai) (dodonaus)
helianthemum peruvianum proliferum . . . (Camp. ep.)

Cette plante n'est qu'une variété de la plante appellé le soleil ou fleur au Soleil elle n'en differe qu'en ce quelle est plus basse et divisé en plusieurs rameaux qui portent chacun une fleur beaucoup plus petite

Cette plante a pris son origine du perou ou elle croit partout sans culture, ont la cultive dans ce pays ci dans les jardins pour la beauté de sa fleur
elle fleurit en aoust et septembre

Sa decoction excite la semence, c'est pour quoy ont l'appelle helianthemum peruvianum proliferum

On l'appelle corona Solis Comme la grande espèce parceque sa fleurs à quelque ressemblance a une couronne, et quelle se tourne toujour du coté du Soleil.

186

La Reine Des Prez

ulmaria - - - - - - - - - - - - - - (tournefort)
regina prati - - - - - - - - - - - - (dodonaeus)
ulmaria vulgaris - - - - - - - - - - (parkinson)
barba capræ floribus compactis - - - (c bauhin)
barbula caprina prior - - - - - - - (tragus)
spiræa ulmaria - (lin sp to pag 702)

Cette plante croit aux lieux aquatiques, dans les fosses, aux bords des rivieres, dans les prez, elle pousse une tige a la hauteur de trois pieds, droite, anguleuse, ferme, rameuse, creuse, de couleur rougeâtre,
Ses fleurs ont une odeur agréable, il leur succéde un fruit composé de quelque graines, torses et ramassées en maniére de tete, dans chacune de ces graines ont trouve une semence asser ménuë
Sa racine est Longue comme le doigt odorante, noirâtre en dehors, rouge brune en dedans, garnie de beaucoup de fibres rougeâtres,
elle fleurit en juin et juillet,
elle est vivace
Elle excite La sueur, arreste Les cours de ventre et les hemorrhagies,

ulmaria vient du mot *ulmus* *ormeau* parce que les feuilles de cette plante ont quelque ressemblance a celles de Lormeau.

(icosandrie pentagynie)

184

Le Sparganium

Sparganium - - - - - - - - - - - - - - - - (matthiolus)
Sparganium ramosum - - - - - - - - - - - (C Bauhin)
Sparganium quibusdam - - - - - - - - - - (J bauhin)
butomos theophrasti - - - - - - - - - - - (anguillara)
platanaria sive butomum theophrasti - - - (dodonæus)
Sparganium erectum (lin sp 1 pag 1378

C'est une plante aquatique qui pousse des feuilles longues d'environ deux pieds, rudes et coupante, ayant ledos élevée, d'un goût douceâtre.

Les tiges qui s'élevent d'entre elles montent ala hauteur d'environ trois pieds rondes, lisses, tortueuses, remplies de moëlle blanches, divisé enquelque branches :

Ses fleurs sont des bouquets aplusieurs etamines, attachées sans queüe aux nœuds des rameaux enfaçon d'asperge decouleur blanche ourougeâtre : elle nelaisse après eux aucuns fruits ny semence, carlestetes herissée comme on lesvoit dans lafigure naissent en des endroit differens aux sommités des tiges, ces tetes sontremplies d'une matiere farineuse

Ses racines sont fibrées, noires etrampantes.

elle croit dans les fosses bourbeux ou l'eau a eté dessechée pendant l'été parlesoleil.

elle porte son fruit au mois deseptembre etoctobre.

elle est vivace

Saracine excite lasueur, on l'estime propre contre lamorsure des serpens, ont La prend endecoction ou en poudre.

Sparganium vient d'un mot grec qui signifie <u>fasciola</u> <u>petite bande</u> parce que les pauvres gens se servoient autrefois deses feuilles pour emmaillotter leur enfans aulieu d'autres bandes.

onl'appelle <u>platanaria</u> parceque ses fruits ressemblent a ceux duplatane.

(monoecie triandrie)

190

Chardon-Benit

Carduus benedictus - - - - - - - - - - - - - - (dodonaeus)
Cnicus Silvestris hirsutior Sive carduus benedictus (C Bauhin)
acanthium - - - - - - - - - - - - - - - - - (cord in dioscor)
acanthus germanicus - - - - - - - - - - - (matthiolus)
atractylis hirsutior - - - - - - - - - - -(fuchsius)
centaurea benedicta (Lin Sp 42 pag 1296)

Cette plante pousse une tige alahauteur de deux outrois pieds, grosse, rameuse, enpartie droite et enpartie courbée, velue; ses feuilles sont garnies depointes épineuses
Le Sommet des branches porte des tête écailleuses entouré de quelquefeuille comme onle voit dans lafigure,
il Succède a Ses fleurs des Semences oblongues près que aussi grosses que des petits girofles, grises oujaunâtre garnie chacune d'une aigrette,

Saracine est menue, petite,
cette plante est remplie de Suc et fort amer augoût,

on cultive cette plante dans lesjardins etne vient point Sans culture
elle est annuelle

Elle est Sudorifique, resiste auvenin, tue les vers et chasse les fievres intermittentes ont la prend endecoction
ettmuller La regarde Comme une des meilleur plante pour la pleuresie.

(Syngenesie polygamie fausse)

Capsicum Siliqua latiore et rotondiore - - - - - - (j. bauhin)

194

Quinque folium alterum vulgare dodonoi – (Dodonaeus)
potentilla recta (Lin sp 10 pag 711)

elle est vivace

(icosandrie polygyne)

196

gramen aquaticum paniculatum latifolium (C Bauhin)
phalaris arundinacea -- (lin sp 6 pag 80)

Elle croit sur les bords des marais et des fossez humides

(triandrie digijne)

198

Amarante a Queuë De Renard

passe velours ou fleurs de jalousie.

amaranthus - - - - - - - - - - - (matthiolus)
amaranthus vulgaris - - - - - - (tabernamont)
amaranthus spicatus - - - - - - -
flos amoris
amaranthus purpureus - - - - - - (fuchsius)

On cultive cette plante dans les jardins pour la beauté de sa fleur, elle pousse une tige a la hauteur d'un pied et demie ou deux pieds d'une couleur rougeâtre elle a un goût fade,
Ses fleurs sont disposées en épi, composée chacune de plusieurs feuilles disposées en rond les unes proche des autres, il se forme dans leur milieu un petit fruit membraneux ayant la figure d'une boëtte et s'ouvrant en travers comme une boëtte a savonette, ce fruit renferme des petites semences presque rondes, nettes unis, noires, luisantes,
sa racine est grosse, succulente comme celle de la blette, d'un rouge blanchâtre

Elle est propre pour arreter et moderer les pertes de sang, on la prend en decoction

200

AlKeKenge Des Indes

alKeKengi indicum majus - - - - - - - . . . (inst: R: h:)
Solanum Vesicarium indicum - - - - - - - - (C Bauhin)
atropa physalodes (lin sp 3 pag 260.)

On cultive cette plante dans les jardins pour Sa-beauté, elle nait jusqua la hauteur d'un homme et quelquefois plus, Ses tiges Sont grosses et rameuses

il Succede a Ses fleurs des Vessies qui renferment un fruit Sphérique comme celuy de l'alkekenge commun.

elle est annuelle

(elle est pentandria monogyne)

202.

Mauve De Jardin

malva Rosea, Sive hortensis - - - - - - - - - (j. bauhin)
malva rosea folio Subrotundo - - - - - - - (tournefort)
malva Sativa - - - - - - - - - - - - - (dodonaeus)
alcea rosea - - (Lin Sp. 1 pag 966)

Cette plante pousse une tige ala hauteur d'un arbrisseau grosse, droite, ferme, velües,

Ses fleurs Sont tantôt Simple, tantôt doubles, tantot de couleurs de rose pasle, tantôt d'une couleur incarnate, tan=tôt blanches, tantôt d'un rouge noirâtre, il leur succede des fruits faits comme des petites pastilles.

Sa racine est longue, blanche, mucilagineuse,

on La cultive dans les jardins acause dela beauté de Sa fleur

Ses fleurs, Sont adoucissantes et émollientes, propre pour les hemorrhagies, pour les Secheresses et ardeurs dela gorge, et delalangue, pour les éresipelles. –

Ses feuilles Sont émollientes ont en prend La decoction en lavement.

elle est bisannuelle

On L'appelle mauve rosée acause que cette espéce de mauve a des fleurs qui ressemblent en quelque maniere a des roses épanouies, mais elles n'ont point d'odeur.

(monadelphie polyandrie)

204

Chardon a Carder

On L'appelle encor chardon a bonnetier, chardon de foulon, Verge a berger.

Dipsacus Silvestris . . . . (Dodonaeus)

Virga pastoris major . . . . (tournefort)

Labrum Veneris . . . . (J Bauhin)

Carduus fullonum . . . . (brunfelsius)

dipsacus fullonum — — (Lin Sp 1 pag 140)

Cette plante pousse une tige ala hauteur de quatre a cinq pieds, droite, ferme, canelée, rameuse

Ses feuilles Sont opposée deux adeux le long dela tige

Ses fleurs qui naissent alatete épineuse Sont un fleuron évasé par Le haut et decoupé en quelque pointes, de couleur blanche tirant un peu Sur le purpurin; il leur Succede des Semences oblongues a quatre angles, canelée,

Saracine est Simple et garnie de fibre.

elle croit aux lieux aquatiques le long des fosser et dans les terres Sabloneuse

il y en a une autre espece que lon cultive et qui differe de celuy cy en ceque Ses tetes et Ses tiges Sont plus grosses et ses feuilles moin tendres, Ses tetes Sont d'usage cher les bonnetiers et les Cardeurs

elle est bisannuelle

Leurs tetes et leurs racines Sont Sudorifiques et chassent L'urine

Dipsacus vient d'un mot grec qui Signifie Soif parceque cette plante conserve toujours dans les aisselles de ses feuilles des petits reservoirs déau, commes pour la soif avenir, cést par cette raison qu'on L'appelle Labrum Veneris

(tetrandrie monogynie)

L'Ancolie

aquilegia - - - - - - - - - - - - - - - - - - (fuchsius)
isopirum dioscoridis - - - - - - - - - - -
aquilegia flore Simplici - - - - - - - - - - (j Bauhin)
aquilina - - - - - - - - - - - - - - - - - - - (matthiolus)
aquilegia vulgaris - - (lin Sp 1 pag 752)

Cette plante pousse des tiges a la hauteur de deux pieds en:=viron, fermes, un peu velüé, rougeâtre, rameuse,
il Succede a Sa fleur un fruit composé de plusieurs gaines membraneuses Disposé en maniere de tête et remplie de Sémence ménuës, ovales, applatie, noires, luisantes,

Sa racine est plus grosse que le pouce, blanche, garnie de fibres, douceâtre au goût,

elle croit aux lieux montagneux, rudes, dans les bois, et dans les prez gras, on la transporte dans les jardins ou on la cultive a cause de la beauté de Sa fleur, on L'appelle alors aquilegia hortensis Simplex, Sa fleur prend une couleur rouge, ou blanche ou bleüe ou incar=nate, ou de chateigne ou de couleur mélé.
elle est vivace

Elle leve les obstructions du foije et de la rate, elle ex=cite les urines et les mois aux femmes on en prend d'infusion, on en fait encor un gargarisme pour les ul=ceres de la gorge, pour la corruption des gencives et le scor=but.
aquilegia vient du mot <u>aquila</u> <u>aigle</u> parceque les cor=nets qui composent Sa fleur. Sont crochus comme le bec et les ongles de l'aigle
elle fleurit en juin et juillet

(polijandrie pentagijne)

A
B
C
D

A Gramen quod festuca avenaceum Sterilis élatior (C Bauh)
bromus Sterilis (Lin Sp 6 pag 113)
il croit Sur les bords des chemins et dans les bois.

(triandrie digijne)

B. Alopecurus Culmo Spicato erecto - - - - (Linneus)
alopecurus pratensis (Lin Sp 1 pag 88)
gramen Spicatum Spica cylindrica tenuissima longiore. (Scheuchzer) gram 69)
il croit dans les prez — elle est vivace.
(triandrie digijne]

C. Gramen pratense panniculatum angustiori folio (C.B)
poa angustifolia (Lin Sp 5 pag 99)

elle croit aux bords des champs

elle est vivace
(triandrie digijne)

D. Bromus panicula patente, Spiculis Ovatis aristis rectis (Lin)
Gramen avenaceum locustis Villosis crassioribus.
Bromus Secalinus (Lin Sp 1 pag 112)
il vient dans les champs de seigle en lieux sabloneux
elle est annuelle.
(triandrie digijne)

Pastel ou Guesde

isatis domestica seu glastum - - - - (matthiolus)
isatis sativa vel latifolia - - - - - - (C bauhin)
glastum sativum - - - - - - - (gerardus)
isatis graecorum, nil avicennae.
isatis tinctoria - (Lin sp 1 pag 936)

On cultive cette plante aux païs chauds particu=lierement en languedoc, elle pousse des tiges a la hau=teur de trois pieds, grosses comme le petit doigt, rondes, roides, lisses, souvent rougeâtres, se divisant vers leur sommités en beaucoup de rameaux chargés de beaucoup de petites fleurs a quatre feuilles jaunes, disposées en epis

il succède a ses fleurs des petits fruits coupés en lan=guette et applatis sur leurs bords, de couleur noirâtre contenant chacune deux semences oblongues,

sa racine est longue d'un pied et demie et quelque fois de deux pied, grosse en haut comme le pouce et diminuant peu a peu, ligneuse, blanche,
elle est bisannuelle.

Elle est propre pour dessecher les playes
ont tire un espèce d'extrait de cette plante qu'on appelle pastelle, ou florée d'inde, qui a la couleur de l'indigo. les teinturiers s'en servent
elle croit sans culture sur les bords de la mer baltique et oceane.

(tetradynamie siliqueuse)

·I· ·2· ·3·

1. Le Ségle

Secale hybernum vel majus .... (tournefort)
rogga sive secale .... (dodonæus)
Siligo .... (brunfelsius)
Secale cereale (Lin Sp 1 pag 124)

Ses tiges s'élèvent a la hauteur d'un homme, ses feuilles sont plus etroites que celles du blé, ses grains sont oblongs, grêles, de couleur brune en dehors, blanc et farineux en dedans, ses épis sont plus longs, plus grêles, et plus fermes que ceux du blé, on le seme au commencement de l'hyver, on en seme aussi au printemps, mais alors il croit plus petit en toutes ses parties, il est appellé alors par dodonæus rogga seu secale estivum. et par caspar bauhin secale vernum vel minus, sa farine sert a faire du pain,
(triandrie digyne)

2 Le Blé ou Froment

triticum .... (brunfelsius)
triticum hybernum aristis carens .... (C bauhin)
triticum hibernum (Lin Sp 2 pag 126)

Le blé pousse des tiges a la hauteur de quatre a 5 pied, ses fleurs naissent par petit paquets, ses grains sont oblongs, arondis sur le dos, et sillonnée de l'autre coté, jaune en dehors, blanc en dedans ses grains servent a faire du pain

bartholin rapporte qu'en certain païs de la norvege, on fait une sorte de pain, qui se garde 40 ans, et que quand un homme de ce païs la a une fois gagné dequoy faire du pain, il en cuit pour toute sa vie et vit sans craindre la famine, plus ce pain est vieux plus il est agréable de sorte qu'en ce païs la on est aussi friand de pain dur qu'ailleurs de pain tendre, aussi a t'on soin de garder le plus vieux pour les festin, c'est assez l'ordinaire qu'au festin qui se fait a la naissance d'un enfans, on mange du pain qui a été cuit a la naissance du grand pere, ce pain est fait de farine d'orge et d'avoine cuit entre deux cailloux creux — (triandrie digyne)

3. Pamel. hordeum distichon (Lin Sp 3 p 125)

hordeum integrum minus, seu distichon seu galatichum –
cet orge differe du souchrion en ce que ses épis son plats et n'a le plus souvent que quatre rangées de grains.

214

·1·

·2·

-2- Souchrion

hordeum - - - - - - - - - - - - - - - - - - - (Brunfelsius)
hordeum polystichum hybernum - - - - - - - (C Bauhin)
hordeum majus - - - - - - - - - - - - - - - - (tragus)
hordeum vulgare (Lin Sp 1 pag 125)

Il pousse ses tiges plus bas que celuy du segle et ses feuilles sont plus larges, ses fleurs et ses graines naissent en épis attachées a une rape, ces graines sont pointus par les deux bouts,
Sa farine sert a faire du pain dans la cherté des vivres ont en fait une decoction de ses grains entiers, pour adoucir les âcretés, et excite le crachat. on le seme avant L'hiver, on en seme encor au printemps mais celuy cy a ses epis plus courts, gaspar bauhin L'appelle hordeum polystichum vernum
elle est annuelle — - - (triandrie digyne)

i- Avoine

avena - - - - - - - - - - - - - - - - - - - (dodoneus)
avena vulgaris seu alba - - - - - - - - - (C Bauhin)
avena vesca - - - - - - - - - - - - - - - - (Lobelius)
avena sativa — (Lin Sp 3 pag 118)

La semence de cette plante est employée particulierement pour la nourriture des chevaux, elle n'est cependant pas rejetté de la médecine, car ont L'employe asser souvent dans les tisannes pectorales, on en fricasse encor avec un peu de vinaigre que l'on applique ensuite entre deux linges sur les douleurs de coté et des autres parties du corps, et la partie se trouve soulagé, parce qu'en ouvrant les pores elle fait transpirer L'humeur qui les causoit.
on en fait encor un sirop d'une forte decoction d'avoine avec le sucre on L'appelle le sirop de luther parce que cet heretique s'en servoit dans la colique a quoy il étoit fort sujet. elle est annuelle
avena vient du verbe avere souhaiter parce que les chevaux aspirent a manger del'avoine quand ils la sentent
(triandrie digyne)

1. 2. 3

1 juncus lævis panicula non sparsa ------ (C Bauhin)
juncus conglomeratus — (Lin sp 2 pag 464)

elle est annuelle.

(hexandrie monogyne)

2 gramen spicatum vulgare secalinum ---- (Tournefort)
hordeum murinum - (Lin sp 6 pag 126) - (j bauhin)
hordeum flosculis lateralibus masculis aristatis
gramen hordeaceum minus et vulgare -

3 # Froment De Canarie

gramen phalaris
gramen paniculis elegantissimis sive majus (C bauhin)
gramen amoris dictum ---------- (j bauhin)
gramen paniculatum sativum ---- (tabernamontanus)
elle pousse ses tiges a la hauteur de trois pieds
elle fleurit en été, nait dans les champs et les vignoble
sa graine sert de nourriture aux canariens ou serains

218

·1·

·2·

I.

gramen Segetum altissimum paniculatum - - -(C. Bauhin)
agrostis Spica venti. (Lin Sp i pag 91)

elle croit dans les bleds
elle est annuelle,
(triandrie digijne)

2

gramen paniculatum aquaticum, phalaridis Semine, folio varie=
=gato - - - - - - - - - - - - - - - (inst Rei herb)
gramen Striis pictum - - - - - - - - - (J. bauhin)

·I·
2

1. Le Millet ou Mil

milium ----------------- (J bauhin)
milium vulgare album ----------- (parkinsonus)
milium semine luteo et albo --------- (C Bauhin)

Cette plante pousse des tiges a la hauteur de deux outrois pieds, ses fleurs sont ordinairement de couleur jaune, mais quelquefois noirâtre, les graines qui leur succede sont presque rondes ou ovales, jaunes ou blanches, dures, luisantes renfermées dans des espéces de coques minces tendres, qui ont été formées par les calices des fleurs.

Ses racines sont fibreuses, fortes, blanchâtres, elle croit aux lieux ombrageux, sabloneux et humides, ses graines servent quelquefois a faire du pain, mais son plus grand usage est pour nourrir les oiseaux, le pain de millet est sec, friable et de petite nourriture et resserre le ventre.

La farine du millet est propre pour faire des cataplasmes pour resoudre les tumeurs

Cette plante est appellée millet a cause du grand nombre des graines qu'elle porte comme par milliers.

2. frumentum spicâ multiplici ------ (C Bauhin)

222

224

L'Aunée

on L'appelle encor enfrançois énule Campane

enula Campana - - - - - - - - - - - - - - - (brunfelsius)

helenium - - - - - - - - - - - - - - - - - - - (gerardus)

panax chironii theophrasti

aster omnium maximus seu enula campana officinarum (t)

énula helenium (lin sp i pag 1236)

Cette plante pousse prémiérement de sa racine des grandes feuilles plus longues et plus larges que celles du bouillon blanc, il s'élève d'entre elles, une ou plusieurs tiges a la hauteur de quatre a cinq pieds, dróite, quelquefois rougeâtre, garnies de poil, creuse en dedans, jettant quelque rameaux revêtus de feuilles sans queüe,

ses fleurs ont un peu d'odeur, il leur succéde des têtes larges, chargées de sémence oblongues, grêles, qui portent chacune une aigrette,

sa racine est longue, grosse, charnüe, de couleur obscure en dehors, blanche en dedans, d'une odeur forte, d'un goût aroma=tique amer et âcre,

elle croit aux lieux ombrageux, gras, dans les prez et sur les montagnes, elle fleurit en juillet — elle est vivace

Sa racine est emploijé en médecine, elle est propre pour l'asth=me, pour les ulceres du poûmons, pour resister au vénin, pour fortifier l'estomac, aider a la digestion et exciter la sueur. ont l'emploije encor pour la galle, quand ont la prend interieure-ment ont la prend en poudre ou infusé dans du vin

On L'appelle helenium parce qu'une certaine helene fut la premiere qui la mit en usage

(Syngenesie polygamie superflüe)

226

Bistorte

bistorta major radice magis intorta . . . . . (C Bauhin)
Serpentaria mas seu bistorta . . . . (fuchsius)
bistorta media folio minus rugoso . . . . (J Bauhin)
polygonum bistorta (lin sp 2 pag 516

Sa tige s'élève alahauteur d'un pied et demie environ, ronde, révêtu defeuille,
il succede a sa fleur une semence a trois coins, luisan=te comme celle de l'ozeille, renfermé dans une enve=lope qui a servit de calice alafleur.
Saracine est grosse comme lepouce, charnue, tortue, pliée et repliée doublement, radiée et raijée par anneaux, decouleur brune ou noirâtre pardehors, rouge endedans, garnie defibre, d'un goût astringent.
elle croit aux lieux humides, ombrageux, montagneux,
ellefleurit en juillet et aoust
Saracine est emploijé en medecine

Elle est propre pour arrêter levomissement, lecours deventre et les pertes de sang.

elle est vivace

Bistorta est comme si l'on disoit deuxfois torse, parce que laracine de cette plante est ordinairement torse et repliée sur elle meme

(octandrie trigijne)

Arroche De Monpellier

attriplex mons pessulana cum pulchris involucris.
attriplex angusto oblongo folio. - - - - - - tournefort.
atriplex hortensis - (Lin Sp 7 pag 1493)

Cette plante pousse des tiges a la hauteur de deux ou trois pieds, asser voides, rameuses,

elle fleurit en juillet et aoust.

ont la cultive dans les jardin ; elle est d'usage dans les cuisines ; ont s'en sert dans les potages comme les feuilles de bêtes blanches ou poirée, elle croit sans culture en tartarie.

elle est annuelle.

(polygamia monoecie)

230

Bonnes Dames

Ses autres noms françois sont arroches, prudes-femmes, follette,
atriplex caule erecto, herbaceo foliis triangularibus (Linnæus)
atriplex sativa alba - - - - - - - - - - - (Lobellius)
atriplex hortensis alba sive pallide virens . (C. Bauhin)
atriplex domestica - - - - - - - - - - - - (matthiolus)
atriplex hortensis — (Lin Sp pl. pag 1493)

Cette plante croit a la hauteur d'un homme, rameuse;
ses feuilles sont poudré comme d'une espéce de farine, de cou:leur verte pâle ou blanchâtre, d'un goût fade,

il succéde a ses fleurs des semences ordinairement plate et ron:des, envéloppée d'une écorce mince

Sur le meme pied d'arroche ont trouve encor un autre sorte de fruit qui n'est précédé par aucune fleur, ce fruit est tout a fait applatie, arrondie pour l'ordinaire; échancré et composé de deux feuilles appliquées l'une sur l'autre, bos:selées et renfermant dans leur plies une semences prèsque ronde, plate, —

sa racine est droite, longue environ comme la main, garnie de fibre.

il ija un autre espéce d'arroche appelle par gaspar bauhin <u>atriplex hortensis rubra</u>. qui ne differt de la précédente qu'en ce que sa feuille et sa fleur sont rouges ou purpurine.

L'une et l'autre croissent dans les jardins ou on les cul:tive, elles fleurissent en juillet et aoust elle est annuelle

Elles rafraichissent et amollissent le ventre, ont en met dans les potages et ont en boit la decoction, ont en fait encor des cataplasmes pour amollir les tumeurs dures, et des lavemens.

(polijgamie monoecie.)

232

La Laituë Sauvage

lactuca Silvestris Costa Spinosa - - - - (C. Bauhin)
lactuca Silvestris vera - - - - - - - - - - -
indivia multis dicta, folio lacinato, dorso spinoso (J. bauhin)
lactuca agrestis - - - - - - - - - - - - - - (Cordus)
lactuca Silvestris laciniata - - - - - - - (parkinsonus)
lactuca Silvestris foliis dissectis. - - - - - - (gerardus)
indivia Silvestris - - - - - - - - - - - - - - - (brunfelsius)
Seris domestica - - - - - - - - - - - - - - - (Lobelius)
lactuca Scariola - (Lin Sp h pag 1119)

Ses feuilles Sont ordinairement decoupée comme celles du Sonchus, et Sont garnie de petites épines Sur le dos, le long de la côte,

Sa tige croit a la hauteur d'environ trois pieds, rameuse, épineuse dans Son commencement.

elle croit aux bords des chemins, dans les champs et dans les prez, e

elle fleurit en juillet et aoust. elle est annuelle.

Elle rafraichit et calme le trop grand mouvement des humeurs, elle adoucit L'acreté du Sang, augmente le lait aux nourrices, et entretient la liberté du ventre. ont la mange ou ont en bois la decoction.

(Syngenesie polygamie égale)

Pied D'aloüette a Fleur Double

ou: éperon dechevalier, afleur double.
Delphinium hortense flore majore et duplici roseo.
Consolida regalis hortensis, flore majore roseo duplici,
consolida regalis — — — — ——— (matthiolus)
delphinium dodonei
delphinium majus et vulgare — —— (parkinsonus)
flos regius - - - - - - - - - - - - (dodoneus)
Delphinium ajacis, (lin sp 2 pag 748)

Les fleuristes La cultive pour orner leur jardins
cette plante croît asser haute, rameuse, .
ses fleurs sont souvent de couleur bleüe,
cette ~~fleur~~ fleurs a une espèce d'éperon comme la linaire
il succède a sa fleur un fruit composée de trois graines
noirâtre qui renferment des semences anguleuses, noires
d'un goût amer et desagréable

Cetteplante est astringente, mais on ne s'en sert guere
en medecine, ont se sert pour les rémèdes d'une autre es=
=pèce depied d'aloüette sauvage qui croit dans les champs
entre les bleds qu'on appelle delphinium segetum, elle
differe decelle Representée dans lafigure en ce qu'elle
est moin grande et moin belle, elle est annuelle

Delphinium vient de delphinus dauphin parceque
le bouton dela fleur etant prêt a s'épanouir a quel=
=queressemblance avec un dauphin tel que les peintres
nous le représentent.

(polyandrie trigyne)

236

La Centaurée Bleue, ou Toque

tertianaria - - - - - - - - - - - - - - (tabernæmont)
Lysimachia galericulata - - - - - - - - - - - (gerardus)
herba judaica altera - - - - - - - - - - (dodonæus)
Lysimachia cærulea, sive Latifolia major - - (parkinsonus)
Lysimachia cærulea galericulata sive gratiola cærulea (C B)
Cassida palustris vulgatior flore cæruleo - - - - (tournefort)
Scutellaria galericulata, (lin. sp. 5 pag 835)

Cette plante pousse des tiges a la hauteur de deux pieds environ, quarré, rameuses, foibles, inclinées vers la terre, ses feuilles sont rüdes, amer au goût
Sa fleur est velüe en dehors, il luy succéde une capsule qui contient quatre semences présque ronde, cette capsule ressem=
=ble a ~~est~~ une téte couverte d'une toque,
Sa racine est fibrée, ménuë, serpentante, nouée, blanche,
Cette plante croit vers les marais et autres lieux humide, elle a une odeur asser agréable

elle est vivace,

Elle purifie le sang et rémédie aux fiévres intermittentes etant prise en decoction.

ont L'appelle tertianaria parce qu'elle est estimée propre pour guérir les fievres tierces qu'on appelle en latin <u>tertinaria febris</u>

(didynamie gymnospermie)

258

Le Scordium

on L'appelle encor germandrée d'eau

Scordium, - - (bauh pin 247) - - - - - - (dodonaus)
chamædris palustris canescens, seu Scordium officinarum (Tourn)
trissago palustris
chamædris antiquorum,
theriaca rusticorum,
teucrium Scordium — (lin sp. 2 pag 790)

Cette plante pousse plusieurs petites tiges, quarrées, velües, rameuses, inclinées vers laterre,
Ses feuilles Sont molles, velües, blanchatres,
il Succéde a Safleur quatre Semences presque rondes, menües, enclose dans une capsule qui a Servit de calice alafleur,
Saracine est fibrée et Serpentante Sous terre,
Toute laplante à une odeur d'ail et ungoût amer astringent,
elle croit aux lieux humides, marecageux, lelong des fosses remplies d'eau,
elle fleurit ordinairement en juillet et aoust.
elle est vivace.

Elle excite les mois aux femmes, elle adoucit les douleurs delagoutte, elle est propre pour resister ala pourriture, ont la prend endecoction, La même decoction est propre pour mondifier les playes et les ulcères, ont employe encor Lapoudre de cette plante dans les embaumements des cadavres parce quelle est propre pour faire mourir les vers.

Scordium vient d'un mot grec qui signifie <u>allium</u> <u>ail</u> parce que cette plante a une odeur d'ail.
(didynamie gymnospermie)

240

Fougere Mâle

filix mas vulgaris - - - - - - - - - - - - - - - (parkinsonus)
filix non ramosa dentata - - - - - - - - - - - (C Bauhin)
filix vulgo mas dicta sive non ramosa - - - - (j bauhin)
Drijopteris - - - - - - - - - - - - - - - - - (matthiolus)
filix mas non ramosa pinnulis latis, densis, minutim dentatis, (gerardus)
polijpodium filix mas. (Lin Sp 4) pag 1551)

Cette plante pousse des feuilles telles que la figure represente sans rameaux, ces feuilles sont rudes, dures, faciles a rompre, ses feuilles sont fort peu dentelée en leurs bords,
elle ne porte point de fleurs apparente non plus que le polijpode mais les taches brune qui paroit sur le dos des feuilles est un amas de semences, c'est le sentiment de plusieurs grands botanistes en effet si l'on met de la fougere sec dans des terres propre, cette terre produit des même plantes
Cette plante n'a point de tige.
elle aime les lieux montagneux decouverts et pierreux.
Sa racine est un assemblage de grosse fibres charnues jointes les unes aux autres.
toute la plante a un goût amer, et un peu astringent.

Elle est propre pour chasser l'urine, et consequemment pour l'hijdropisie, elle leve les obstructions de la rate
ont brûle la fougere et l'on tire le sel de ses cendres pour en faire du verre qu'on appelle verre de fougere, on repand aussi la cendre de fougere sur des terres afin de les fumer, car ce sel la penetrant les rend meilleur et plus fertiles.
on n'emploije que sa racine en medecine.

(crijptogamie filices)

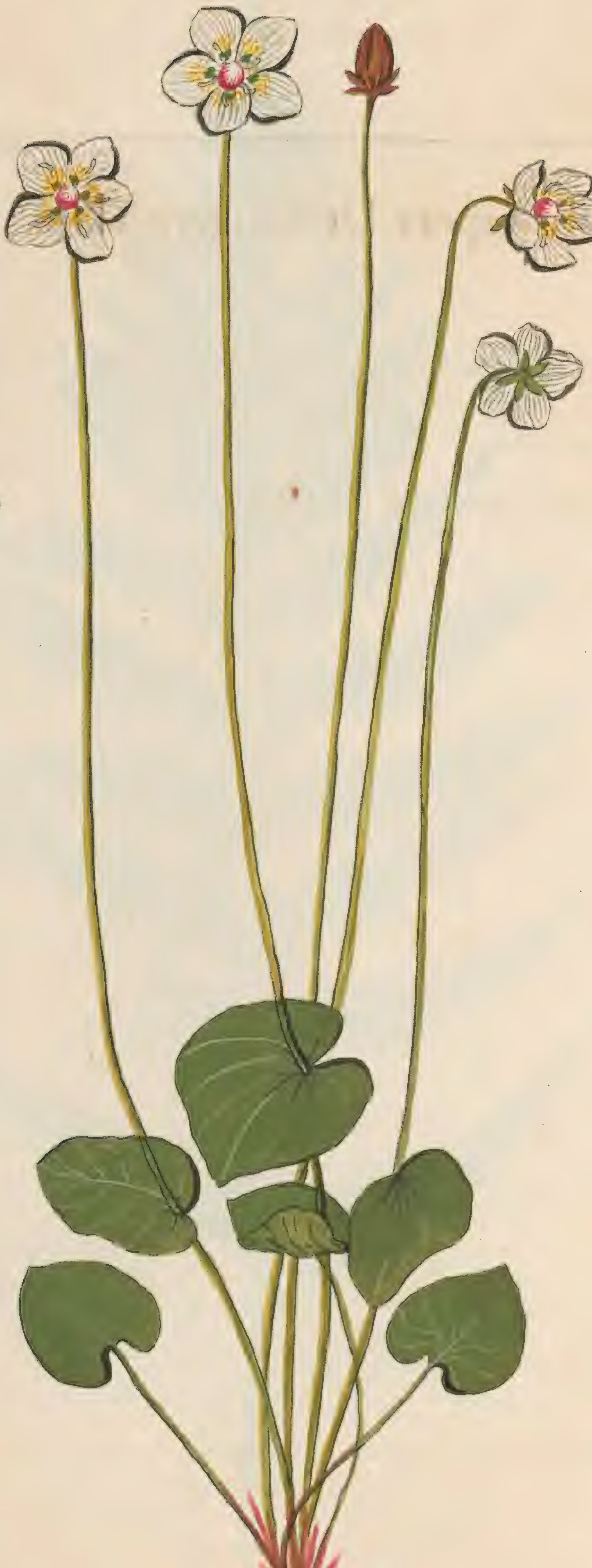
242

Autre espéce De Fougere Mâle

Cette plante ne differe de la précédente qu'en ce que ses feuilles sont un peu plus dentelées, et n'est regardé que comme une varieté de la nature

elle a les mêmes vertus que la precedente.

244



Parnassia

parnassia palustris vulgaris - - - - - - (tournefort.)
gramen parnassi - - - - - - - - - - - - (dodonæus)
gramen parnassi dodonæo, quibusdam hepaticus flos (j bauhin)
gramen hederaceum flos hepaticus,
gramen parnassi vulgare - - - - - - - - - (parkinsonus)
gramen parnassi albo simplici flore - - - - (c bauhin)
hepatica alba - - - - - - - - - - - - - (cordus)
enneadynamis polonorum - - - - - - - - - (gesnerus,)
parnassia palustris - (Lin sp. 1 pag 391)

Cette plante pousse des tiges a la meme hauteur que la figure les represente, car elle est peinte de sa grandeur naturelle, ces tiges sont anguleuses, fermes,
il succede a sa fleur un fruit ovale, membraneux, remplie de semence oblongue.
Cette plante croit dans les prés, le long des ruisseaux et autres lieux humides, en terre grasse,
elle fleurit en septembre - elle est vivace.

Elle est astringente et rafraichissante on en prend la dé-
=coction,

On L'appelle parnassia parce que cette plante est semblable a une autre que dioscoride décrit et qui croissoit sur le mont parnasse,

(pentandrie tetragynie)

246

Panais Sauvage

pastinaca latifolia Silvestris - - - - -(dodonaus)
pastinaca Silvestris Latifolia - - (tournefort)
pastinaca germanica Silvestris - - (quibusdam)
elaphoboscum - - - - - - - - -(j bauhin)
pastinaca sativa (lin Sp i 376)

Cette plante nediffere du panais cultivée, qu'en ce que ses feuilles sont plus petites et saracine plus menüe, plus dure, plus ligneuse, et moin bonne amanger
ellecroit aux lieux incultes.

Elle chasse Lurine et Les mois aux femmes, elle abbaisse lesvapeurs et chasse Lesvents

(pentandrie digynie)

248

La Morelle Grimpante

Solanum Scandens Seu dulcamara - - - - - (C Bauhin)
Dulcis amara - - - - - - - - - - - - (tragus)
amara dulcis - - - - - - - - - - - - - (gerardus)
amarum - - - - - - - - - - - - - (cordus)
vitis Silvestris - - - - - - - - - - - - (matthiolus)

Solanum lignosum - - - - - - - - - - (parkinsonus)
circæa monspeliensium - - - - - - - - (Lobelius)
Solanum dulcamara (lin Sp 5 pag 264)

Cette plante pousse comme la vigne des Sarmens longs, ordinairement de deux outrois pieds et quelquefois de cinq et sixe, grêles, Ligneux, rameux, fragile, Les uns montant et ambrassant Les arbres voisins, Les autres Se courbant a terre, couvert d'une écorce verte pendant qu'ils Sont en:cor jeunes, mais qui en vieillissant devient blancheâtre et rude par dehors, d'un goût d'abord amer, mais ensuite doux.

Son bois est fragile, moëlleux, Ses feuilles Sont Souvent en bas accompagnée de deux petite feuilles en manière d'oreil:le, une de chaque coté,

Ses fleurs ont mauvaise odeur et Sont quelquefois blanche, il leur Succède des baijes ovales, molles, pleines de Suc, rouge comme du coraille quelquefois blanches, d'un goût vis:queux et désagréable, contenant plusieurs Semence.

Saracine est petite et fibreuse,
elle croit aux lieux aquatiques lelong des ruisseaux et des fossez,

Ses feuilles et Ses baijes Sont propres pour les abstructions du foije, pour les hernies, pour ceux qui Sont tombé de haut, pour Dissoudre le Sang caillée, ont Laprend en decoction,
On L'appelle dulcamara parceque Sont écorce est amer et douce.

(pentandrie monogynie)

250

La Pivoine Mâle

pœonia mas - - - - - - - - - - - - - - - (dodonæus)
pœonia mas foliis nucis - - - - - - - - (gesnerus)
pœonia precorior - - - - - - - - - - - (jeanbauhin)
pœonia folio nigricante Splendido, quæ mas, (C Bauhin)
pœonia officinalis - (Lin Sp i ß pag 747)

Cette plante pousse des tiges alahauteur dedeux outrois pieds, divisées en quelque rameaux.
Le révers de Ses feuilles est couvert d'une espèce delaine et leur quéuë Sont un peu rougeâtres,
Ses fleurs Sont tantôt purpurines, et tantôt incarnate, Soutenu par un calice a cinq feuilles, il leur Succéde un fruit composé de plusieurs cornets blanc, lanugi=neux, oudraper, renversés enbas, Lesquels s'ouvrent en meurissant, et Laissent voir des Semences grosses, près=que rondes, rouges au commencement, ensuite d'un bleuë obscure, puis noires,
Ses racines Sont formés en navet grosse comme le pouce, et quelquefois plus grosses, Se divisant enplusieurs bran=ches, decouleur rougeâtre endehors, blanche endedans.
On la cultive dans les jardins, elle est vivace
Lapivoine mâle est plus usité que lafemelle, c'est aussi la plus efficace, -

On employe Saracine et Ses Semences dans toutes les maladies quel'on attribut alatête, comme Lepilepsie, les vertiges, La convulsion, L'incube oucochemar, elleconvien=nent aussi contre les Songes turbulens, elles conviennent incor pour exciter les mois aux femmes, augmentent le mouvement du Sang et le purifie

Lapivoine a pris Son nom d'un ancien medecin nom=mé <u>paon</u> qui la mettoit fort Souvent en usage

(polyandrie diginie)

252

Pivoine Femelle

poeonia communis vel foemina - - - - (C Bauhin)
poeonia foemina vulgatior - - - - - - - - (J bauhin)
poeonia foemina - - - - - - - - - - - (gerardus)
poeonia foemina altera - - - - - - - (dodoneus)
Lin Sp 1 pag 747)

La difference delapivoine femelle d'avec lamâle n'est guère qu'en ce que ses feuilles sont plus étroites et que ses fleurs sont doubles et que sa racine est plus grosse, il succède aussi a ses fleurs des fruits composé deplusieurs cornets, qui renferment des grosses semences noires, ont La cultive dans Les jardins pour safleur, elle fleurit au mois de juin.

elle est vivace

On Luy donne La même vertu que La pivoine mâle mais plus foible.

(polijandrie digijne)

254

Campanula nemorosa angustifolia magno flore major.
Rapunculus nemorosus angustifolius magno flore major,
Campanula persicifolia (Linn. Sp. 6. 3 pag. 231)

Cette plante pousse ses tiges a la hauteur de pied et de=
=mie environ.

elle est vivace
il y en a une autre espéce qui ne differe de celle cy
qu'en ce que ses fleurs sont doubles, tantôt bleue, tan=
=tôt blanches

on ne les cultive dans les jardins que pour leurs fleurs
car elles ne sont point d'usage.

(pentandrie monogynie)

256

Napel

napellus ———————————————(dodonæus)
napellus verus Cœruleus ——————————(gerardus)
napellus reticulatus ————————————(Cæsalpinus)
aconitum cœruleum seu napellus ————(tournefort)
aconitum napellus —(lin sp h pag 751)

Cette plante pousse plusieurs tiges a la hauteur de trois pieds, rondes, roides, malaisée a rompre, remplie de moëlle, il succede a ses fleurs un fruit a plusieurs gaines membrâneuses, disposé en maniere de tête, qui renferme des semences ménuës, chagriné, noires,
Sa racine à la figure d'un petit navet, noirâtre en dehors, blanche en dedans, jettant des filamens qui s'embrassent ensemble, de maniere qu'ils semblent représenter un rets,
elle croit aux lieux montagneux et dans les jardins,
c'est un grand poison, particulierement sa racine, c'est avec cette plante que les anciens empoisonnoient leur fléches quand ils alloient a la guerre.
Quand quelqu'un à malheureusement pris du napel, sa langue et ses lévres enflent et s'enflamment, ses yeux grossissent et sortent de la tête, tout le corps devient livide et enflée, il arrive des vertiges, des defaillances, des convulsions, et enfin la mort si l'on n'y rémédie, ces funestes effets montrent que la nature de ce poison est un acide coagulant qui s'étant introduit dans les veines, intercepte en plusieurs endroits la circulation du sang et parconsequent des esprits, car les enflures, les inflammations les convulsions, sont des marques assurées des obstructions qui arrivent quand ont a été mordu de la vipere, il est donc indubitable que le venin du napel est de meme nature. elle est tris acc

Les rémédes propres contre le poison du napel sont les mêmes qu'on donne contre le venin de la vipere, comme la theriaque, les sels volatils. &c
napellus est comme si l'on disoit napus parvus, petit navet, parceque sa racine ressemble a un petit navet
(polijandrie trigijne)

258

Lilium album, foliis Striis purpureis notatum

260

Le Lys

lilium album vulgare - - - - - - - - - - - - - - (J. bauhin)
lilium album - - - - - - - - - - - - - - - - - - (gerardus)
lilium flore erecto et vulgare - - - - - - (C. Bauhin)
lilium candidum (Lin sp. 1 pag 433)

Cette plante pousse une tige a la hauteur de deux ou trois pieds, ronde, droite;

Ses feuilles sont luisantes et douces au toucher, tendres, empreintes d'un suc visqueux

Ses fleurs ont une odeur très suave, mais qui cause très souvent des maux de tête quand ont les sent trop long-temps, Ces fleurs sont suivit par des fruits oblongs rélévé chacun de trois coins et se divisant en trois loges rem-plies de semences bordé d'une aisle

Sa racines est un oignon assez gros, charnüe, blanc, composée de plusieurs écailles disposées en tête, garnies de fibre en bas, d'une substance visqueuse,
elle aime les bons terroires. elle est vivace

Sa racine est propre pour amollir; pour resoudre, et pour exciter la suppuration ont la fait cuire puis ont l'ap-plique sur les tumeurs.
on tire une huile de ses fleurs par infusion qui est propre pour resoudre les tumeurs
on tire une eau de ses fleurs par la distillation qui est pro-pre pour enlever les taches de la peau.

Lilium vient d'un mot grec qui signifie lævis et politus parceque le lys est poli, lisse et doux au toucher en toute ses partie,

(hexandrie monogynie)

262

Lis-Asphodele

liliasphodelus luteus - - - - - - - - - - - - - (parkinsonus)
liliasphodelus luteo flore - - - - - - - - - -
lilium non bulbosum - - - - - - - - - - - (dodonæus)
asphodelus liliaceus
lilium luteum asphodeli radice - - - - - (c Bauhin)
lilium asphodeli radice luteum, sive lilio asphodelus quo=
=rumdam, flore luteo - - - - - - - - - - - (j bauhin)
hemerocallis flava. - (Lin sp i pag 462)

Cette plante pousse une tige ala hauteur de deux ou trois pieds ménuë, mais ronde, droite, lisse, nuë,

Ses feuilles sortent dela racine en bon nombre, longues comme celles du poireau,

il succede a sa fleur un fruit prèsque ovale, triangulair qui se divise en trois loges, dans les quels sont contenuës des semences prèsque rondes, noires, luisante,

Ses racines sont oblongues, glanduleuse, ou en petits navets comme celles de l'asphodele jaunatre en dehors blanche en dedans, d'un goût douceâtre. _ elle est vivace.

il y a une autre espéce de lis asphodele qui ne differe de celuy que la figure cy jointe réprésente qu'ence que sa fleur est rouge, que tournefort appelle lilio asphodelus pheni=ceus, et gaspar bauhin, lilium rubrum asphodeli ra=dice et dodonæus lilium non bulbosum obsoleto colore rubens. ont cultive les deux espece dans les jardins leur fleurs sont propres pour amollir les tumeurs on luy donne le nom de lis asphodele parce que sa fleur est semblable a celle du lis et sa racine a celle de l'asphodele

(hexandrie monogynie)

264

Le Nissolia

nissolia vulgaris.

Lathyrus Silvestris minor - - - - - - - - - (C Bauhin)

catanance leguminosa quorumdam - - - - - (J bauhin)

lathyrus angustifolius erectus folio singulari Sine capreolis.

lathyrus nissolià — (Lin Sp 2 pag 1029) (nissole)

Ses tiges montent a la hauteur de deux pieds environ.

elle est annuelle

Son nom vient de nissole medecin de monpelier qui luy a donné Son nom

(Diadelphie decandrie)

266

L' Onagra

onagra latifolia .... (tournefort)
Lysimachia lutea corniculata ...... (C Bauhin)
Lysimachia americana
Lysimachia lutea virginiana .... (gerardus)
lysimachia lutea siliquosa virginiana ... (parkinsonus)
axochiolt .... (hermander)
oenothera biennis — (Lin sp 2 pag 492.)

Cette plante pousse une tige haute, grosse ordinairement comme le doigt, ronde en bas; anguleuse et rameuse en haut, remplie de moëlle,

Ses feuilles sont très peu dentelée en leurs bords

Sa fleur est odorante mais de peu de durée, car elle ne demeure qu'un jour épanouie, son calice est moitié fistuleux et l'autre moitié solide, quand la fleur est passée, cette partie solide du calice devient un fruit cilindrique, qui s'ouvre par sa pointe en quatre parties, contenant quatre ~~parties~~ loges, remplie de semences menues, anguleuses,

Sa Racine est longue, plus grosse que le doigt, blanche, garnie de quelque fibres

La semence de cette plante a été apporté de l'amérique on la seme et on la cultive curieusement dans les jardins elle ne pousse sa tige que la seconde anneé, elle est bisannuelle

Elle est propre pour deterger les plaijes.

(octandrie monogyne)

268

Fleur De Constantinople Double

Lichnis calcedonica flore pleno miniato
flos constantinopolitanus - - - - - - - - (dodonaeus)
lichnis calcedonica (- Lin. sp. 1 pag. 625 -) (gerardus)
flos hierosolijmitanus.

Cette plante pousse de sa racine plusieurs tiges a la hauteur de trois pieds, velües, menües, Rudes,
Ses fleurs sont ordinairement simple et de couleur d'écarlate ou de cinnabre broijé, quelquefois blanche, ou incarnatte ou varié

Quand la fleur est passée, il luij succede un petit fruit velüé, verd, de figure conique, qui renferme un tas de semence près que rondes, rousses,
Ses racines sont longues, menües, divisé, d'un goût un peu âcre
on la cultive dans les jardins, elle est vivace.
il ij a un autre espéce de fleur de constantinople qui ne differe de celle cij, qu'en ce qu'elle est environ de la moitié plus basse ont l'appelle flos constantinopolitanus minor et gaspar bauhin lichnis flore coccineo minor

Cette plante retient le nom de Constantinople ville d'où elle nous a été apporté
(Decandrie pentagijnie)

270

Iris a Feuille Etroite

iris foliis linearibus corollis imberbibus, fructu tri=
=gono, caule tereti - - - - - - - - - (Linnæus)
iris angustifolia - - - - - - - - - (Clusius)

Ses tiges S'élévent alahauteur d'environ pied et de=
=mie, rondes, droites fermes, nouées,
Ses feuilles Sortent des noeuds delatige, et L'embras=
=sent Vers Lebas, mais amésure qu'elles S'alongent
elles Seroulent et déviennent untuyau long et pointu
comme Les feuilles d'echalotte,

ellefleurit en juillet

292

L'Angelique

angelica Sativa
archangelica
angelica archangelica — (lin sp i pag 360)

Cette plante pousse plusieurs tiges a la hauteur de trois pieds fort grosses, creuses, odorantes,
il Succede a Ses fleurs un fruit composé de deux graines un peu longue, étroites, arrondies et canellée Sur le dos.
Sa racine est une tête asser grosse, d'ou Sortent plusieurs racines longues d'environ demie pied noirâtre en dehors blanche en dedans,
toute La plante a une odeur et un goût aromatique tirant Sur le musc.
elle fleurit en juillet, elle est bisannuelle.
Cette plante aime Les terroires gras et humides, ont en confit Les côtes et Les Semences, qu'on mange pour se preserver du mauvais air.
On nous apporte la racine d'angelique Seche, de boheme et d'angleterre mais ont doit preferer celle de boheme

Elle fortifie L'estomac le coeur et le cerveau, elle chasse L'urine et excite la sueur, ont s'en sert contre la peste et les fievres malignes et le scorbut. ont pretend qu'elle est encor bonne contre la morsure des chiens enragé en l'appliquant en cataplasme Sur la plaije
On L'appelle angelique et archangelique pour exprimer Ses grandes vertus.

(pentandrie digynie)

274

L'Angelique Sauvage

angelica Sylvestris.

elle fleurit en juillet et aoust.

276

La Levesche

ou ache de montagne

Levisticum vulgare . . . . (gerardus)
Ligusticum vulgare foliis apii . . . . (j bauhin)
angelica montana perennis paludapii folio . (et botan)
ligusticum levisticum (lin sp 1 pag 359)

Cette plante pousse une tiges ala hauteur d'un homme, grosse, canelée, nouée, creuse, rameuse,
toute laplante a une odeur forte et qui n'est point désa=gréable.
il Succede a ses fleurs des Semences assez grandes, oblon=gues, aromatiques, âcres,
Sa racine est grosse, ligneuse, odorante,
elle croit aux lieux ombrageux
elle fleurit en juillet . elle est vivace.

Elle chasse l'urine et les mois aux femmes, elle fortifie l'estomac, aide ala respiration et chasse les vents

(pentandria digynie)

278

Le Celery

apium dulce celery italorum. .... (tournefort)
selinum sive apium dulce .... (parkinsonus)
apium grave olens. (lin sp 2 pag 379)

Cette plante est differente de L'ache des marais par la seule culture qui consiste particulierement a la lier quand elle est monté a une certaine hauteur et a L'entourer de sable ou de terre presque jusqu'a son extremité, c'est ce qui la rend blanche, tendre et fort agreable, cette maniere de la preparer est venüe des jardiniers italiens

ont La cultive dans les jardins, pour La manger en salade

elle est bisannuelle

Elle chasse L'urine et Les vents, elle facilite la respiration, nettoye les ulcéres de la poitrine et provoque le crachat.

(pentandrie digynie)

280

Ortie a Feuille en Sçie

urtica aculeata foliis Serratis - - - - - - (C Bauhin)
galeopsis procerior Caliculis aculeatis flore purpurascen=
=te - - - - - - - - - - - - - - - - - - - (inst rei herb)
galeopsis tetrahit - (lin sp 2 pag 810)

elle fleurit en juillet et aoust.
elle est annuelle.

(didynamie gynospermie)

La Moutarde

Sinapi - - - - - - - - - - - - - - (anguillara)
Sinapi Sativum - - - - - - - - - - (gerardus)
Sinapi hortense
Sinapi Sativum rapi folio - - - (parkinsonus)
Sinapi Siliqua latiuscula glabra Semine ruffo Sive vulgare - - - - - - (J bauhin)
Sinapis nigra - (Lin Sp 4 pag 933)

On cultive cette plante pour sa sémence qui sert a faire cette paste Liquide qu'on appelle moutarde
Sa tige croit a la hauteur de deux ou trois pieds Suivant Le terrein ou ont La cultive, rondes, rameuse, velue, vuide,
il Succède a Ses fleurs des Siliques qui renferment des Sémences Rousses ou noirâtres d'un goût âcre et mordant,
Sa racine est Ligneuse, fragile, blanche, garnie de fibres

La sémence de moutarde est propre pour exciter L'appetit, chasse L'urine et Le gravier des reins et de la vessie, est propre pour Le Scorbut elle fait meurir Les abcès, ont en met dans Les ventouses Scarifiée pour réveiller le malade dans L'apoplexie et dans la paralisie, c'est ce qu'on appelle Sinapisme. elle est annuelle.
ont tire une huile par expression de la sémence de moutarde qui est propre pour resoudre Les humeurs froids
La paste liquide appellée moutarde dont ont se sert pour manger avec les viande, est composée de cette semence en poudre un peu de farine et de vinaigre, celle de digon est composée de cette Sémence en poudre et mise en paste avec Le jus du raisin ou moust reduit en consistence de miel liquide, c'est d'ou vient Le mot de moutarde qui est composée d'un mot moust et de verbe ardere, comme si l'on disoit moust brûlant a cause de l'acreté de cette sémence

(tetradynamie Siliqueuse)

284

Chevre-Feuille De Virginie

Periclymenum Virginianum

C'est un arbrisseau qui jette beaucoup de branches ou de rejettons longs, qui s'étendent de coté et d'autres, se liant aux arbres voisins

ont le cultive dans les jardins pour la beauté de sa fleurs

Elle est propre pour la toux, pour les maladies de la râte étant prise en infusion, ont s'en sert aussi exterieurement pour les vieux ulcères et pour emporter les taches du vi=sage.

286

Chevre-Feuille

caprifolium
matrisilva
periclimenum
volucrum majus,
lilium inter spinas

Cette plante est un arbrisseau qui jette beaucoup de branches comme les autres chévres feuilles et s'attache aux arbres voisins,
elle croit dans les jardins proche des autres arbrisseaux
Ses fleurs ont une odeur très suave, il leur succede des bayes grosses comme des raisins molles, qui rougissent en meurissant et qui renferment des semences applatiés près-que ovales, asser dures, cette baye est desagreable au goût
Sa racine est longue, rampante, ligneuse,

Cette plante est propre pour la toux, pour la rate lorsqu'on en prend l'infusion.
ont s'en sert encor pour les vieux ulceres, et pour emporter les tâches du visages,

On l'appelle chévre feuille, parceque les chévres aiment ses feuilles.

Periclymenum vient de deux mots grec qui signifient circum et volvo, parceque ses branches embrassent les arbrisseaux voisins.

288

Le Chevre Feuille- D'Italie

Caprifolium italicum.
periclymenum vulgare alterum
vincibosum vulgo

Cette plante ne differe guère dela précédente, qu'en ce que ses feuilles sont plus petite
son goût tire sur l'amer
on la cultive dans les jardins pour sa fleur aux quelles il succede des baies comme aux autres chèvres-feuille
Comme sa tige est foible on est obligé dela soutenir par des échalas

Elle a les mêmes vertus que les precedentes.

290

La Pulmonaire Des François

pulmonaria gallica sive aurea - - - - - (tabernæmontanus)
pulmonaria flore luteo - - - - - - - - - (j bauhin)
pilosella major quibusdam
hijeracium murorum folio pilosissimo - - - - (c Bauhin)
hieracium murorum pilosissimum (lin sp 17 p:1128)

Cette plante pousse des tiges alahauteur depiedet demie environ, difficile arompre,

Toute laplante est garnie d'un poil très fin
elle fleurit en juin
elle fleurit en juin
elle croît Sur lebord des fossez et sur les murs,

(Syngenesie polygamie Egale)

292

Hyeracium a Feuille D'endive

hyeracium foliis indiviæ capitulo Striato magno (boerrhave)

Cette plante pousse Sa tiges alahauteur de pied et demie environ

elle croit dans les champs et dans les prez.
elle fleurit en juin

(Syngenesie polygamie egale)

294

Oeil De Boeuf

buphthalmum vulgare – – – – – – – – (Clusius)
buphthalmum tanaceti minoris foliis – – (C bauhin)
chrysanthemum verum – – – – – – – (gesnerus)
Cotula non foetida – – – – – – – – (lonicerus)
cotula lutea sive tertia – – – – – – (dodonaeus)
anthemis tinctoria – – (Lin Sp 17 pag 1263)

Cette plante croit dans les champs, aux bords des chemins et dans les sentiers, elle pousse des tiges a la hauteur de pied et demie ou deux pieds, grêles, garnies souvent d'une laine blanche,
ses feuilles sont ordinairement un peu Lanugineuses
il succède a ses fleurs des semences menües et anguleuses,
sa racine est dure et Ligneuses

elle est vivace.

Elle est propre pour netoyer les playes et appliquée pilée en cataplasme sur les tumeurs elle les resoud,

(Syngénésie polygamie superflüe)

C
D

Reglisse

glijcijrrhisa - (fuschius)
glijcijrrhisa radice repente vulgaris germanica - - - (J bauhin)
glijcijrrhisa Siliquosa - - - - - - - - - - - (tournefort)
liquiritia - - - - - - - - - - - - - - - - - (brunfelsius)
radix dulcis - - - - - - - - - - - - - - - - (tragus)
glijcijrrhisa glabra (lin sp 2 1046)

Cette plante pousse plusieurs tiges ala hauteur de troisouquatre pieds, Ses feuilles Sont Visqueuses et luisantes, leurs goût est acerbe tirant Sur L'acide, Ses fleurs Sont legumineuses, de couleur pur=purine, il leur Succedes des gousses courtes, rélevé, applaties, rous=ses, renfermant des Sémences qui ont lafigure d'un petitrein. Ses raçines Sont Longues, Sedivisant enplusieurs branche, rampantes et S'étendant detous coté dans laterre, decouleur grise endehors, jaune endedans, d'un goût Sucré, ces le suc de cette raçine évaporé jusqu'à consistence depaste, quelon nomme jus dereglisse; ce jus est noire comme lecharbon, à très bon goût et lamême vertus que laraçine, sçavoit àdoucir les acretés de lapoitrine etdéxciter le crachat.

La Racine Seprend en decoction, ont L'emploije dans présque toutes les tisannes

Lareglisse croit principalement aux paijs chauds dans les bois et les lieux Sabloneux, nous ne nous Servons en mede=cine que de Saracine qu'on nous apporte déspagne, celle qui croit vers Sarragosse est estimé lameilleur, Lafigure C. en réprésente une branche. elle est vivace.

nous tirons le jus dereglisse de hollande, d'espagne etdemarseille

La figure D réprésente une petite branche delareglisse Sauvage appellé par morison astragalus luteus perennis pro=cumbens vulgaris Sive Silvestris et pargaspar bauhin glijcijr=rhiza Silvestris floribus luteo pallescentibus, cette plante chasse lurine étant prise endecoction

(Diadelphie decandrie)

298

Sumac

Sumac .... (Bellonius)
Rhus .... (Matthiolus)
Rhus folio ulmi .... (C Bauhin)
Rhus cortaria ....
Rhus obsoniorum .... (Lobelius)
Rhus typhinum (Lin Sp 2 pag 380)

C'est un arbrisseau qui croit quelquefois a la hauteur d'un arbre,
Ses feuilles sont quelquefois rougeâtre,
Ses fleurs sont disposé en grappes, de couleur blanche, chacune d'elle est une petite rose a plusieurs feuilles, laquel étant passée il luy succède une capsule plate, presque ovale membraneuse, rouge, renfermant une semence de la même figure qui ressemble en quelque maniere a une lentile, de couleur rougeâtre
Ce fruit a un goût acide astringent,
ont employoit autrefois ce fruit dans les cuisines au lieu de sel pour assaisoner les viandes, d'ou vient qu'on l'appelle Rhus culinaria sive obsoniorum
Les tanneurs se servent quelquefois de ses feuilles pour taner les cuirs c'est pourquoy ont l'appelle Rhus coriaria
on se sert en medecine de ses feuilles et de ses fruits, ont l'employe pour arreter la dissenterie, le flux des menstrues et des hemorrhoides et les gonorrhées, on en prend la decoction
quelque teinturiers se servent de ses feuilles pour teindre en verd
La figure en represente une branche avec son fruit.
il faut toujours se servir du fruit du Sumac, nouveau, car il perd sa vertus et son goût en vieillissant
Cet arbrisseau croit aux lieux pierreux, ont en cultive dans les jardins a cause de son fruit.
Le bois de ses branches est comme couvert d'une espece de coton

(pentandrie trigynie)

300

Phlox

phlox – Lychnidea - - - - - - - - - - - - (Dillenius)

302

Groselier Rouge De Jardin

Ribes vulgaris fructu rubro - - - - - - - - - - (gerardus)
ribes vulgaris domestica - - - - - - - - - - - (matthiol)
ribesium fructu rubro - - - - - - - - - - - - (Dodonaus)
grossularia rubra
Ribes vulgaris acidus ruber - - - - - - - (j bauhin)
grossularia multiplici acino, sive non spinosa hortensis rubra
sive ribes officinarum - - - - - - - - - - - (tournefort)
ribes rubrum (lin sp 1 pag 290)

Cette plante est un arbrisseau qui pousse des rameaux, durs, tortues
le suc de son fruit est rouge, aigrelet et fort agreable au goût, ce fruit renferme plusieurs semences, il est propre a confir, et l'on fait de la gelée de son suc.

On cultive le groselier rouge dans presque tous les jardins
il rapporte une grande quantité de fruit.
Son fruit est meur vers la Saint jean ou l'a nomme groseille

Il y a une autre espèce de groseillier qu'on appelle en latin ribes vulgaris fructu albo (clusius) grossularia hortensis fructu margaritis simili (C Bauhin) et en francois groselier blanc des jardins et ses fruits groseilles blanches ou perlée.
il ne differt du groselier rouge qu'en ce quil porte toujours des groseilles blanches et ressemblantes a des perles. ces groseilles ne sont point si communes que les rouges mais elles ont le même goût et la même vertus. on les emploije ordinairement pour les confitures.

Le fruit est rafraichissant, desaltere, et resserre, il est propre pour arreter le cours de ventre et le crachement de sang.
Ses feuilles sont fort astringentes on en prend en decoction

(pentandrie monogijne)

304

Groſelier Noir

groſsularia nigra.

piperella.

groſsularia non ſpinoſa fructu nigro - - - - - (C Bauhin)

ribes nigrum - - - - - - - - - - - - - - - - (dodonaeus)

ribes nigrum (lin sp 3 pag 291)

Cette plante nediffere du groſselier rouge qu'en ceque ſes fruits ſont noirs, ſes fleurs d'un brun rougeâtre et ſes feuilles un peu plus grande et aijant une odeur urineuſe, ces feuil=:les ſont appellées cacis forestus dit que rien n'est ſi utile dans la difficulté d'uriner que La decoction de feuille de groſselier noir,

(pentandrie monogijne)

306

L'obier Ou Opier

opulus flore globoso - - - - - - - (tournefort)
Sambucus aquatica flore globoso - - (C bauhin)
Sambucus palustris (dodonaeus)
Sambucus aquatica polyanthos - - (tabernaemont)
Sambucus rosea - - - - - - - - - (gerardus)
viburnum opulus - - (lin Sp 7 pag 384)

C'est un arbrisseau dont les rameaux ont quelque ressemblance à ceux du Sureau, remplie de moelle blanche, fort fragile,
Lors que la fleur est passée son calice devient une baije rouge, d'un gout qui n'est pas agréable, elle renferme une semence fort applatie, dure, echancrée en coeur, elle croit dans les marais, ont en cultive aussi dans les jardins, ses fleurs sont quelque fois purpurines,
il y en a une autre espèce qui ne differe de celle cy qu'en ceque ses fleurs ne sont point disposées en globle comme a celle cy

Lieur decorce chasse lurine et Lache le ventre, ont en prend la decoction.

(pentandrie trigijne)

308

Le Sapin

abies - - - - - - - - - - - - - - - (clusius)
abies conis sursum spectantibus sive mas (C Bauhin)
abies taxi folio, fructu sursum spectante (tournefort)
pinus picea - (lin sp 7 pag 1420)

Cet arbre est grand, toujours verd, il croit en pyramide, son bois est blanc, son écorce est unie et résineuse, principalement aux paijs chauds,
ses feuilles sont dures et un peu piquantes,
il porte des chatons qui s'ouvrent en travers en deux parties et sont divisé dans leur longueur en deux loges remplies de poussiere menüe, mais ces chatons ne laissent rien après eux.
Les fruit naissent sur le meme pied, formé en pomme de pin, oblongs et tourner en haut, formé en ecaille, ont les appelle strobili ou coni, sous chaque écaille ont trouve deux semences,
il ij a un autre espèce de sapin qui ne differe de celuij cij qu'en ceque sont fruit s'incline vers la terre ainsi que ses branches, ont l'appelle abies tenuiore folio fructu deorsum inflexo, T.)
il decoule de ces arbre dans les paijs chauds une espèce de therebentine appellé <u>resina abietina</u>.

Ses feuilles sont bonnes contre le scorbut, contre la goutte, le Rhumatisme, etant prises en decoction elles excitent encor l'urine et soulagent le mal de dent
Leur écorces et leur fruits sont propre pour arreter les diarrhées,
son bois ne sert que dans les ouvrages de menuserie,
(monoecia monadelphia)

310

312

Le Spiræa

Spirea Salicis folio - - - - - - - (tournefort)
Spiræa Theophrasti - - - - - - - - (clusius)
frutex Spicatus foliis salignis Serratis (C Bauhin)
Spiræa Salici folia (lin Sp 1 pag 700)

Cet arbrisseau croit a la hauteur d'environ trois pieds rameux, ses feuilles sont souvent rougeâtre en dessous, son goût est astringent tirant sur l'amer,

il succede a ses fleurs un fruit composé de plusieurs gaines disposé en maniere de tête, ont trouve dans chacunes de ces gaines, des semences menues, aplaties, jaunatre

on cultive cet arbrisseau dans les jardins aux lieux sombres et ombrageux.
cet arbrisseau est tres flexible, son origine vient de la tartarie et de la siberie.

Ses feuilles, ses fleurs et son fruit sont propres pour arreter les hemorrhagies.

(icosandrie pentagynie)

314

Le Genevrier

juniperus - - - - - - - - - - - - - (matthiolus)
juniperus vulgaris fruticosa - - - - - (c Bauhin)
juniperus baccifera - - - - - - - - - (tabernamont)
juniperus vulgaris baccis parvis purpureis (j bauhin)
juniperus minor - - - - - - - - - - (fuschsius)
juniperus humilis - - - - - - - - - - (gesnerus)
juniperus communis (Lin Sp 1 pag 1470)

Cet arbrisseau a le tronc menu, son écorce est rude, son bois est dur, et rend une odeur agréable en brûlant il pousse une grand quantité de rameaux, ses feuilles sont dures, pointus et piquantes, il est toujours verd, ses fleurs sont des petits chatons qui ne produisent pas de fruit; ses fruits sont des baijes grosses comme des baijes de lierres, rondes, verte au commencement, puis noires quand elles sont meures et contiennent une pulpe rougeâtre d'un goût resineux et âcre, elles contiennent trois ou quatres semences oblongues, triangulaires,
cet arbrisseau croit dans les champs, dans les bois

Les baijes de genièvres sont propres pour fortifier les nerfs, lestomac et le coeur, aident a la digestion; excitent lurine et les mois aux femmes, resistent au venin et chassent les vents et preservent du mauvais air étant maché le matin a jeun.
Les confiseurs couvrent ces baijes de sucre acause qu'en preservant du mauvais air elle preservent de la peste. cest pourquoij ces dragée sont appellée dragée de st roch.
Son bois brulé dans les chambre corige le mauvais air et etant pris en decoction il excite la sueur
il ij a un autre génèvrier appellé juniperus arbor et en francois ~~genev~~ le grand génèvrier, ont le cultive dans les paijs chauds comme en italie et en afrique, les afriquains font des incisions a cet arbre des quel decoule le vernix qui est une resine seche claire et transparente qu'on appelle aussi sandarac

(dioecie monadelphie)

Le Myrte

mijrtus minor vulgaris - - - - - - - - (C Bauhin)
mijrtus tarentina - - - - - - - - - (j bauhin)
mijrtus minor - - - - - - - - - (dodonaeus)
mijrtus communis (lin sp β tarentina i p 673)

C'est un petit arbre toujours verd, d'une odeur assez agréable dont il i'ja plusieurs especes qui different par leur grandeur et par la couleur de ses fruits, ses feuilles sont douces au toucher et luisantes,
Ses fleurs naissent entre les feuilles, elles sont composés de cinq feuille disposée en rose, blanches, odorantes, soutenus par un calice decoupée, il luy succède une baije ovale garnie d'une espéce de couronne formé par les decoupures du calice, cette baije est verte au com=:mencement, puis devient noires en murissant, elle est partagée interieurement en trois loges remplis de semences dures, formé en croissant,
ont le cultive dans les jardins

Ses feuilles sont astringentes, ont les emploije en de=:coction pour fortifier les fibre, rafermir les chairs et nettoijer la peau, prise interieurement elle arrete les pertes de sang.
Ses baijes sont appellée mirtilles, elles ont les memes vertus que les feuilles
cet arbre croit sans culture dans les paijs chauds.

(icosandrie monogijnie)

978

Bruyere

erica vulgaris glabra - - - - - - - - (C bauhin)
erica prima - - - - - - - - - - - (matthiolus)
erica vulgaris humilis, semper virens flore purpureo et albo - - - - - - - - - - - (j bauhin)
erica myrica folio - - - - - - - - (Lobel)
erica vulgaris (lin sp i pag 501)

Ce petit arbrisseau croit dans les landes sèches, dans les bois, dans les forêts, il pousse plusieurs tiges a la hauteur d'un pied et demie environ, dures, ligneuses, rameuses,
ses feuilles sont un peu rudes et dures, toujours vertes,
ses fleurs sont quelquefois blanches, elles sont attacheés par des pedicules courtes, leur pistile devient dans la suite un petit fruit presqu'ovale, il contient des semences fort menues renfermeés en quatre loges
sa racine est ligneuse, éparse dans la terre

Ses feuilles et ses fleurs sont propres pour la pierre et pour exciter L'urine ont en prend La decoction

erica vient d'un mot grec qui signifie *frangere* *brisor* parce que cette plante est propre pour briser la pierre des reins et de la vessie

(octandrie monogyne)

Le Laurier

Laurus - - - - - - - - - - - - - - - - - - (dodonaeus)
laurus vulgaris - - - - - - - - - - - - - - (C Bauhin)
laurus major, Sive latifolia - - - - - - - - (parkinsonus)
laurus nobilis (Lin Sp 5 pag 529)

Cet arbre croit ordinairement a une hauteur médiocre aux païs tempérés mais qui Sélève davantage dans les climats chauds, comme en italie, en espagne, Satige est unis, Sans noeuds, Son écorce est unpeu épaisse, Son bois est porreux et asser foible.

Ses feuilles Sont odorantes, et ont un gout âcre, aromati=que et un peu amer.

Ses fleurs Sont chacune d'une Seule feuille decoupée en quatre ou cinq parties, de couleur blanche ou jaunâtres, il leur succéde des baies grosses comme des petites Cérises, oblon=gues, vertes au commencement mais noires etant meur. on trouve Sous leur peau une coque asser dure qui renferme dans Son creu une Sémence oblongue, les baies sont huileuses, et ont une odeur aromatique et un gout amer.

Ses racines Sont grosses, inegales.

ont le cultive dans les jardins.

on nous apporte les baies du laurier Séche des païs chauds

Les feuilles de laurier et les baies, Sont propre pour chasser les vents, exciter les mois aux femmes et Lurine on les prend en poudre ou en infusion; ettmuller dit que pour connoitre si une femme est enceinte ou non, ont luy fait boire un verre de vin dans lequel on a fait in=fuser pendant 24 heurs six baies de laurier, si elle vomit elle est grosse, si elle ne vomit point elle ne lest point

Laurus vient du mot latin Laus, louange parce que le lau=rier est employé a faire des couronne a ceux qui ont merité des louanges

(enneandrie monogyne)

Le Laurier-Cerise

On L'appelle vulgairement dans ce paijs laurier sauvage.
Lauro-cerasus. - - - - - - - - - - - - - - (tournefort)
lotus secundus theophrasti - - - - - - - -
Cerasus folio laurino - - - - - - - - - - (C: Bauhin)
cerasus trapezuntina - - - - - - - - - - (bellonius)
prunus floribus racemosis foliis sempervirentibus è glandulosis
prunus lauro-cerasus (Lin Sp 5 pag 678) (Linnaeus)

C'est un petit arbre fort agréable a la vüe: sa tige est droite, rameuse,
son bois est blanc.
Ses feuilles sont douces au toucher et luisant et un peu amer,
Sa fleur est a cinq feuilles de couleur blanche, sans odeur; il luij succede un fruit charnüe semblable a une cerise, de couleur rouge, dans lequel ont trouve une coque presque ovale, mince, fragile, contenant une semence oblongue, amer au goût
On cultive le laurier-cerise dans les jardins
on emploije sa feuille dans les cuisines particulierement dans les laitages ou elle communique un goût d'amande elle est un peu astringente et fortifie L'estomac, quelqu'uns prétendent neamoin qu'elle est poison, mais je crois qu'on luij attribüe cette mauvaise qualité fort mal a propos, n'étant souvent que L'effet d'une mauvaise digestion et si dans cette indisposition ont a manger quelque laitage ou on a emploijé une feuille ou deux de laurier-cerise on conclüe d'abord que cette feuille en est la cause sans autres examen
Les feuilles des sommité des branches, ont une ou deux petites glandes vers le bas et a coté du nerf qui traverse la feuille dans sa longueur derriere la feuille; cette observation est de linnaeus
on L'appelle laurier-cerise parceque ses feuille ressemblent au laurier et ses fruits aux cérises.
son origine vient de trebisonde celebre ville de la turquie européenne dans l'anatolie d'où elle nous fut apportée en 1576. (elle est icosandrie monogijnie)

324

Le Laurier-Tein

Laurus-tinus sive sylvestris tertium genus (C: Bauh 3 p 418)
tinus _ _ (hort cliff 109)
laurus silvestris corni foeminae foliis subhirsutis (C Bauh 461)
Viburnum tinus (Lin Sp 1 pag 383)

C'est un arbrisseau qu'on cultive dans les jardins pour sa beauté, il est toujours verd.
il fleurit deux fois L'année au printemps et en automne. Ses fleurs ont bonne odeur, il leur succéde un fruit qui approche en figure d'une olive, mais plus pétit et un peu plus pointu par le bout d'en haut ou il est garnie d'une espé=ce de couronne, sa peau est un peu charnue et de couleur bleüe, ont trouve dans ce fruit une semence couverte d'une peau cartilagineuse
Cet arbrisseau craint le froid c'est pour quoy il faut le mettre en sert l'hiver.
il croit abondamment en portugal, en espagne, et en italie

Ses fruits sont fort âcre et brûlant, ils purgent par les selles avec beaucoup de violence, mais il n'est pas con=seillable d'en prendre interieurement car leur acreté est si grande qu'elle aproche du caustique

(pentandrie monogyne)

326

Le Laurier-Rose

nerium sive oleander - - - - - - - - - - - - - - (gerardus)
nerium floribus rubescentibus, nerion floribus albis, (c Bauhin)
Rhododendron - - - - - - - - - - - - - - - - (dodoneus)
nerion sive Rhododendron flore rubro et albo - - (j Bauhin)
oleander sive laurus Rosea - - - - - - - (parkinsonus)
Rhododaphne - - - - - - - - - - - - - - - (gerardus)
nerium oleander (Lin sp 1 pag 305)

C'est un arbrisseau qui orne beaucoup les jardins, ses feuilles sont épaisses, dures,

Ses fleurs sont quelquefois blanche, il leur succede des siliques presque cilindrique, longues comme le doigt, contenant des semences garnies d'aigrettes

Sa racine est longue, ligneuse, polie, d'un goût salé,

Cet arbrisseau se plait aux lieux maritime et proche des rivières,
Son origine vient des indes orientales.
On pretend que c'est un poison non seulement pour l'homme mais pour toutes sortes d'animaux.

Les remèdes contre ce poison, sont l'huile d'amande douce, le lait, le beurre frais, la decoction d'althea pour adoucir son acrité car c'est un poison corrosif.

Ses feuilles etant écrasé et appliquées exterieurement sont propres a resoudre les tumeurs, et contre la morsure des bestes vénimeuse
Rhododendron vient de deux mot grec qui signifient arbre et rose on l'appelle laurier Rose parceque ses fleurs ont quelque ressemblance a la rose, et ses feuilles au laurier

(pentandrie monogijne)

328

Le Jasmin Blanc

jasminum - (dodonæus)
jasminum album - - - - - - - - - - - (gerardus)
gelseminum vulgatius - - - - - - - - - - - (lobelius)
jasminum vulgatius flore albo - - - - - - (c bauhin)
jasminum officinale (lin sp 1 pag 9)

C'est un arbrisseau qui pousse beaucoup derameaux fort long, grèle, noueé, foible, pliant, remplie d'une moëlle fongueuse et blanche;
Sa fleur a une odeur trés douce et trés suave, il luy succede quelquefois une baije, ronde, molle, verdatre, renfermant quelquesemences rondes, et plates: mais dans les païjs septentrionaux lafleur tombe ordinairement sans laisser de fruit
Sa racine est fibrée.
ont le cultive dans les jardins pour safleur.

Safleur est propre pour chasser L'urine et pour refoudre les scirrhes, ont Laprend interieurement etontL'applique exterieurement
On ne peut point conserver son odeur en les faisant distiller par ce que leur substance volatile se dissipe par la moindre chaleur. quand ont veut conserver cette odeur il faut que ce soit sans feu dans del'huile de ben oudans la graisse de porc
Les parfumeurs enploije ses fleurs mais particulierement celles du jasmin d'espagne parce quélles ont encor plus d'odeur

Son origine vient des indes
Jasmin vient du mot hebreu Jasmin qui signifie parfum; parce que cette fleur parfume les lieux ou ont lamet.

(Diandrie monogijne)

330

1

2

Jasmin D'Espagne v. 1.

jasminum hispanicum flore externe rubente (tournefort)
chamogelseminum grandiflorum - - - - - (Lobelius)
jasminum humilius magno flore - - - - (C bauhin)
jasminum catalonicum - - - - - (parkinsonii)
jasminum grandiflorum Lin Sp 2 pag 9)

Cet arbrisseau differt du jasmin blanc ordinaire, en ce que sa tige est beaucoup plus basse, mais plus forte et robuste et en ce que ses fleurs sont beaucoup plus grandes, plus larges, plus belles, blanche en dedans, et rougeatre en dehors, son odeur est aussi plus suave

ont La cultive dans les jardins pour sa fleurs que les parfumeurs mettent en usage dans leur parfums

cet arbrisseau a ses fleurs plus odorantes quand ont le cultive dans les pays chauds que dans les pays temperés.

Son origine etant de malabar.

Etant prises en decoction elle chasse Lurine facilitent La respiration et fait meurir Le Rhume, etant pilées et appliquées sur les tumeurs elle les amollit,

2 jasminum fruticans Lin Sp h pag 9)
trifolium fruticans. (dodon pempt 571)

(Diandrie monogynie)

332

Le Jasmin Jonquille

jasminum foliis alternis, ternatis, pinnatisque ramis tere=
=tibus, obtusis, flavum odoratissimum.

jasminum odoratissimum (Lin. sp. 6. pag 10)

Son origine vient des indes.

(Diandrie monogyne)

324

Le Groselier Epineux

uva crispa - - - - - - - - - - - - - - (dodonaeus)
uva crispina
uva spina - - - - - - - - - - - - - (matthiolus)
uva marina
grossularia spinosa sativa - - - - (c bauhin)
ribes uva crispa (Lin sp 7 pag 292)

Cet arbrisseau croit a la hauteur de six a sept pieds fort rameux, garnie de toute part d'épines forte et aiguë, ses feuilles sont un peu velues et ont un goût aigrelet il succede a ses fleurs des fruits (voyez -3-) qui sont verds au commencement et ont un goût acide astringent mais a mesure qu'ils meurissent ils deviennent jaunâtres et acquierent un goût doux et agreable, ils renferment plusieurs semences menües.

il croit fort communement dans les hayes.

Les groseilles vertes entrent dans les ragoûts et l'on mange celles qui sont meures comme elles viennent de l'arbrisseau

Elles sont rafraichissantes avant leur maturité elles calment la soif, arrêtent le crachement de sang, les cours de ventre. et aiguisent l'appetit.

on l'appelle uva crispa parce que la groseille commune ressemble au raisin qu'on appelle en latin uva et qu'elle est velue.

(pentandrie monogynie)

336

Le Grenadier

Punica quæ malum granatum fert - - (tournefort)
malus punica - - - - - - - - - - - - - - - (j. bauhin)
malus punica Sativa - - - - - - - - - (C bauhin)
mala punica seu granata - - - - - - (cordus)
punica granatum (Lin Sp 1 pag 676 .)

C'est un bel arbrisseau epineux qu'on cultive dans les jar=dins pour la beauté de la fleur, Sa fleur est sans odeur, Celuij qui porte des fleurs doubles ne porte point de fruit et celuij qui porte des fleurs simple porte des fruits qu'on appelle grenade, Ces fruits sont gros comme des pommes, gar=nie d'une couronne formé par la découpure du haut du calice, Son écorce est dure comme du cuir, obscure en dehors, jaune en dedans, il est divisé interieurement en plusieurs loges remplie de grains entassé les uns sur les autres, charnus de belles couleurs rouges, plein d'un suc très agréable au goût, et renfermant chacun en son milieu une semence oblongue et jaunâtre)

il ij a trois sortes de grenades qui different par leurs goûts les unes sont aigre, les autres douces, les autre d'un goût qui tient un milieu entre aigre et douse ont l'appelle vineuse ont cultive cet arbrisseau dans les jardins particulière=ment en paijs chauds comme en espagne et en italie ou ils produisent des fruits mais dans les paijs septentrionaux ils n'en produisent point et la fleur tombe presque aussitot qu'elle est épanouie

il ij a un autre espece de grenadier qu'on appelle grenadier sauvage qui est plus épineux que le precedent ont emploij ses fleurs en médecine, ont les appelles balaustes ils sont propre pour les dissenteries, pour les crachemens de sang.

on l'appelle grenadier par ce que ses fruits sont remplies de grains

(icosandrie monogijnie)

338

L' if

Taxus . . . . (J bauhin)
Smilax arbor - - - - - - - - - - - - - - - - - (Camerarius)
taxus baccata (Lin Sp 1 pag 1472)

Cet arbre ressemble au sapin, son bois est fort dure, rougeâtre
Ses fleurs sont de petits bouquets ou chaton decouleur verte-pâle, Ces chatons ne laissent aucune graines après eux, les fruits naissent sur lemême pied, mais en des endroits séparé, C'es fruits sont molles, pleinde suc, creusée sur le devant engrélot et remplit chacun d'une semence
Cet arbre croit aux lieux montagneux et pierreux aux païjs chauds comme en languedoc, enprovence, en italie,

Ses fruits donnent La dijsenterie et lafievres a ceux qui en mangent; et ses feuilles et ses fleurs sont estimé un poison semblable a la ciguë,
ainsi comme cet arbre est nuisible ont La banni de la medecine
On pretend que ceux qui s'endorment sous son ombre deviennent engourdis avec des songes terribles. et si l'on jette (dit ettmuller) de son bois dans léau ou il ij a des poissons ils seront étourdis et monteront audessus deléau ademie mort ensorte qu'on peut les prendres alamain

(Dioecie monadelphie)

340

Le Tamaris

tamariscus - - - - - - - - - - (anguillara)
tamariscus narbonensis - - - - - - - - (gerardus)
tamarix gallica (Lin sp. 1 pag 386)

C'est un arbre de moijenne hauteur qui croit principale=ment dans les pays chauds comme en dauphiné, en languedoc, proche des rivières et aux autres lieux humides, il fleurit trois fois en l'année, au printemps, en été, et en automne,
Ses feuilles ressemblent a celles du ciprès
il Succède a Ses fleurs des fruits lannugineux qui contiennent des Semences noiratres;
Saracine est grosse, ligneuse, divisée en plusieurs branches,
Les teinturiers Seservent de Ses fruits alaplace des noix de galle pour teindre en noire

L'écorce, laracine et les feuilles Sont emploijé en medecine pour lever les obstructions de la rate, du mesantere et pour exciter les mois aux femme, ont fait des gobelets et des tasse de bois de cet arbre pour donner aboire aux rateleux,
il croit en allemagne des tamaris asser gros pour enformer de barilles.

(pentandrie trigijne)

342.

Lilac

Lilac - - - - - - - - - - - - - - - (matthiolus)
Cauda vulpina turcarum - - - - - - (bellon)
Syringa flore cæruleo sive Lilac - - (j bauhin)
Syringa cærulea - - - - - - - - (c. bauhin)
ligustrum orientale, forte jasminum cæruleum mau:
:ritanarum - - - - - - - - - - (Cæsalpinus)
Syringa vulgaris Lin sp 1 pag 11

On cultive cette plante dans les jardins a cause de la beauté de sa fleur, son origine vient des indes orientales cet arbrisseau croit a la hauteur d'un arbre mediocre, ses tiges sont menües, droites, rameuses, remplie d'une moëlle blanche et fongueuse,

Ses feuilles ont un goût âcre et amer

Ses fleurs sont quelquefois blanches, et ont une odeur très agréable.

il succède a sa fleur un fruit applatie, oblong, et ordi:
:nairement semblables a un fer de pique, il prend une couleur rouge en meurissant, ce fruit se partage en deux loges qui contiennent des semences menües, oblon:
:gues, applatis et comme aislée, de couleur rousses,

Ses racines sont deliées et rampantes,

sa semence prise en poudre ou en decoction ressert le ventre.

ont l'appelle Syringa parce que ses branche etant vuidées de leur moëlle, sont des tuijaux.

ont l'appelle cauda vulpina parce que les grapes de fleurs de lilac ont quelque ressemblances a la queüe d'un renard

(Diandrie monogÿne)

344

Le Peuplier Blanc

ou peuplier a Larges feuilles

ont L'appelle vulgairement bois blanc

populus alba (Lin Sp. pl. pag. 1463) (dodonious) 835)

populus alba latifolia - - - - - (lobelius)

populus alba majoribus foliis - - (C Bauhin)

populus foliis Subrotundis, dentatis angulatis, Subtus tomentosis. - - - - - - - - - (haller)

farfarus antiquorum - - - - - (bellonius)

populus alba

Cet arbre monte et prend Son accroissement en peu de temps, parce qu'elle sa seve fort hative, il jette beaucoup de rameaux en haut

Son écorce est lisse et blanchêatre

Son bois est blanc, tendre et facile a fendre

Ses chatons Sont Longs, a plusieurs feuilles, chargeés de quelque Sommets remplis de poussière

Ses racine, Se répandent a la superficie de la terre et comme elle s'y attachent peu profondement, l'arbre est Sujet a être renversé par les vents impetueux

il croit aux lieux humides, marecageux, aux bords des fossés et des étangs

Son écorce est propre pour la Sciatique et pour la difficulté d'uriner, ont en prend la decoction interieurement

(dioecie octandrie)

316

Le Chesne

Quercus Vulgaris - - - - - - - - - (gerardus)
Quercus Vulgaris brevibus ac longis pediculis (J bauhin)
Quercus latifolia mas, quæ brevi pediculo est (CB)
platyphillos mas - -
quercus robur (Lin Sp 12 pag 1414)

C'est arbre devient gros, est droit et de longue durée
Son écorce est epaisse et raboteuse, crevassée
Ses fleurs Sont des chatons longs, ces chatons ne laissent aucun fruit après eux, Ses fruits naissent en des endroits Separés, ce Sont Les glands, ils Sont ovales et engagées dans une calotte dure, grise qu'on appelle cupula acause qu'elle est faite comme une petite coupe, Le gland est couvert d'une écorce dure comme du cuire, polie, luisante, verte aucommen=cement, mais qui prend une couleur jaunâtre en meurissant, Sous cette ecorce out trouve une espèce d'amande composée de deux lobes, d'un goût astrin=gents, Les cochons en sont friands

Toute les parties du Chesne etant prises en decoction Sont propres pour arrêter le cours de ventre et les hemorrhagies, et etant appliqué exterieurement avec des compresses elle ~~sont~~ est propres pour les rumatisme et la goutte Sciatique.

Le écorce du chesne reduit en poudre grossière est ce qu'on appelle tan, Les tanneurs s'en servent pour preparer et corroyer le cuire ..

(monoecie polijandrie)

Le Meurier

morus ------------ (brunfelsius)
morus nigra (Lin sp 2 pag 1398 (j bauhin)
morus nigra vulgaris ---- (parkinsonus)
morus fructu nigro ------- (c Bauhin)
morus rubra --------- (anguillara)

On cultive cet arbre dans les jardins pour la bonté de son fruit, son tronc est assez gros, tortu et noueux, couvert d'une grosse écorce rude, son bois est dure, jaune vers le cœur
Ses feuilles sont un peu dures et rudes au touches, d'un goût douceâtre et visqueux, elles servent de nourri:tures aux vers a soyes
Ses chatons sont verds, lanugineux portant plusieurs fleurs a quatre feuille du milieu desquelles s'élèvent quelque étamines, ces chatons ne laissent aucuns fruits après eux, les fruits naissent en des endroits separés, ce sont les meures, elles sont verte dabord, puis de:viennent rouge et acide, noircissant en meurissant et acquierent un goût doux très agréable, et sont rem:plis d'un suc visqueux rouge comme du sang, ces meu:res contiennent des semences presque rondes
il y a un autre espèce de meurier appellé par jean bau:hin morus alba meurier blanc dont les feuilles sont moins larges que le precedant plus tendre, et meilleur pour les vers a soye, ses fruits sont blancs, plus petits que les meures noires et ont un goût mielleux
Les meures noires avant leur maturité sont astringent, propres pour les maux de gorge pris en gargarisme, étant meures elles adoucissent la poitrine et excitent le crachat
(monoecie tetandrie)

350

Le Coretier

ornus - - - - - - - - - - - - (dodonaus)
fraxinus foliis serratis, floribus corollatis
fraxinus floribus completis
fraxinus humilior sive altera theophrasti, mi=
=nore et tenuiore folio.
fraxinus ornus. (Lin sp. 2 pag 1510)

il fleurit en may et ses fruit sont mûres en automne.

(polygamie dioecie)

352

Frangula

frangula - - - - - - - - - - - - - - (dodonaus)
alnus nigra baccifera - - - - - - - - (C Bauhin)
avornus
Rhamnus frangula (Lin sp 5 pag 280)

Cette plante est un arbrisseau qui pousse plusieurs tiges ala hauteur deneuf ou dix pieds, grosses comme le pouce, se divisant en plusieurs rameaux
Son ecorce est ordinairement noire au dehors et jaune en dedans,
Son bois est blanc et fragile et renferme une moelle roussâtre
Ses fleurs sont a plusieurs feuilles disposés en rond et de couleur blanche
Son fruit est verd au commencement puis rouge et enfin noire lors quil est meur, molle, il renferme deux ou trois semences plate
cet arbrisseaux croit dans les bois humides,

Sa seconde écorce et principalement celle de la racine purge les serositez par haut et par bas, ce qui la rend propre dans l'hydropisie

frangula vient de frangere par ce que son bois est fragile

(pentandrie monogyne)

Le Charme

Carpinus – – – – – – – – – – – (dodonaeus)
fagus Sepium vulgo ostrijs – – – – (j. bauhin)
ostrija ulmo similis fructu in umbilicis foliaceis (c bauhin)
carpinus betulus (Lin Sp 1 pag 1416)

Cette plante est tantôt un arbre et tantôt un arbris:
:seau dont Les rameaux S'étendent beaucoup,
Sont écorce est un peu raboteuse et rude
Son bois est dure, blanchâtre,
Ses feuille ressemblent asser a celles de lorme mais plus
tendre,
il porte des chatons a plusieurs feuilles rangées en écaille,
le long d'un nerf, ne laissant aucun fruit après eux
mais les fruits naissent sur les mêmes pieds en des endroits
separés Des chatons, entourrés de petites feuilles, ils sont
oblongs, osseux, sont garnies chacun d'une couronne et
renferment dans leurs cavités d une semence oblongue

Ses feuilles, Ses chatons, et ses racines resserrent Le ventre
et sont propre pour arreter Les hemorrhagies
il sert beaucoup a faire des haijes dans les jardins

ont Lappelle carpinus, quod facile carpatur, parceque
Son bois est facile a fendre

(monoecii polijandrie)

356

Le Peuplier ~~Blanc~~ Noir.

populus ~~alba~~ nigra (Lin sp 3 pag 1464 (dodonaeus)
~~populus alba Latifolia~~ - - - - - - - - - - - (Lobelius)
~~farfarus antiquorum~~ - - - - - - - - - - - (bellonius)
populus ~~prima Species~~ Secunda - - - - (anguillara)
populus nigra

Cette arbre prend son accroissement en peu de temps son ecorce est lisse, unis, blancheâtre, son bois est blanc et facile a fendre. il pousse au commencement du printemps des germes ou commencemens de feuilles, oblongs, pointus, d'un verd jaunâtre, glutineux, s'attachant aux doigts, d'une odeur agréable, c'est ce qu'on appelle oculi seu gemmae populi nigri et en françois yeux de peuplier, ces germes se developpent en feuilles Large de couleur vertes Luisante cet arbre est stérile ou mâle et ne porte que des fleurs ou chatons sans fruits, ou bien fertile ou femelle et alors il ne porte que des fruits sans fleurs.

il y a encor deux autres espéces de peupliers L'un appellé peuplier blanc ou peuplier a feuille Large ses feuilles sont decoupées comme celles de la vigne, et L'autre et L'autre est appellé tremble

Les peupliers aiment Les lieux humides, marecageux c'est pourquoy ont Les plante sur les bords des riviéres et des fossez.

Les germes du peuplier noire, sont propre pour amolir et adoucir Les Douleurs, étant écrasé et appliqué sur la partie malade

(Dioecie octandrie)

Prunier Sauvage

prunus Silvestris - - - - - - - - - (C Bauhin)
prunus Silvestris vulgaris - - - - - (tragus)

C'est un petit arbre qui croit communement dans les haijes et dans les lieux incultes

Ses fleurs naissent devant les feuilles, petites, blan=ches comme de la neige, amer au goût, composé de chacune cinq feuilles et de quelque étamines au milieu

Ses feuilles ont un goût astringent; il leur Succede des petites prunes grosses comme un grain de raisin, de Couleur noire tirant Sur le bleuë, ont les appelle pru=nelle ou fourdines, leur chair est dur, verdatre, d'un goût Stiptique, il renferme un noijau gros comme celuij d'une cerise, ovale,

Sa racine est Ligneuse, noire, Se repandant de tout coter,

Son bois, Ses feuilles et Son fruit Sont astringents propres pour les cours de ventre.

Lextrait du Suc de ce fruit est appellé acacia nostras quon emploije dans les cours de ventre, les hemorrha=gies et le vomissement

Le Troesne

ligustrum - - - - - - - - - - - - - - (j bauhin)
ligustrum germanicum - - - - - - - - - (C bauhin)
ligustrum vulgare (Lin sp1 p 10) (parkinsonus)

C'est un grand arbrisseau qui pousse beaucoup de rameaux, longs, flexibles
son bois est dur et blanc,
ses feuille sont Luisantes et ont un goût âcre tirant sur L'amer,
il succède a ses fleurs des baijes grosses comme celles du génievre, molle, vertes au commencement, mais noir:cissant en meurissant, elles contiennent trois ou quatres grains jointes ensemble, arondies sur le dos et applatie dans les autres faces, rougeâtres en dehors blanches en dedans, tendres et fragiles d'un goût amer et desagreable
sa racine est étendue d'un coté et d'autre obliquement
il croit aux lieux rudes et dans les haijes

Ses feuilles et ses fleurs sont emploijés en médecine elle sont propres pour arrêter le cours de ventre pour Les inflammations de gorge
Ligustrum vient du mot latin ligare lier parce quon emploije souvent ses branches pour lier les fardeaux.

(Diandrie monogijne)

362

L'Orme

ulmus - - - - - - - - - - - - - - (dodonæus)
ulmus vulgaris - - - - - - - - - - - (parkinsonus)

Cet arbre est grand, fort rameux, son ecorce est crévassée,
Son bois est dur et jaunâtre
Ses feuilles sont ridées
Sa fleur est un entonnoire a pavillon decoupé et garnie de quelques étamine obscures, il leur succéde un fruit membaneux et applati en feuillet, presqu'ovale échan=cré ordinairement dans le haut, rélevé vers le milieu d'une bosse dans laquelle on trouve une semence blanche, dou=ce au goût
Sa racine se repand de tout coté dans la terre
cet arbre se plait en païs plat et terre humide, prés des rivieres.

Son écorce et ses feuilles sont propre à deterger les plaie.
on trouve quelque fois sur des feuilles d'ormes une vessie qui s'enfle jusqu'a la grosseur du poing, elle contient une liqueur dans laquelle ont voit flotter des puccerons verdâtres, cette vessie est formé par la piqure de certains insectes, ce qui donne lieu a l'extra=vasion du suc de l'arbre, dans la vessie
ces vessies sont une maladie de l'arbre la liqueur qu'elles contiennent sont propre pour les plaies nouvellement faites,

364

Le Frêne

fraxinus - - - - - - - - - - - - - - (brunfelsius)
fraxinus excelsior (Lin sp pl p: 1509 - (C Bauhin)
fraxinus vulgaris - - - - - - - - (parkinsonus)

Cet arbre est grand, gros, droit rameux, Son ecor=
=ce est unie, cendrée,.
Son bois est dure, unie, blanc, ont l'appelle gaiac d'allemagne
Ses feuilles ont un goût amer, un peu âcre
Ses fleurs sont des étamines disposé en grappe, qui
naissent avant les feuille et qui se dissipent en
peu de temps. il leur succede une follicule mem=
=braneuses, oblongue, plate, renfermant dans sa
base une semence presqu'ovale, applatie, blanche
moelleuse, d'un goût âcre amer, elle ne meurit qu'en
automne, ce fruit est appellé ornithoglossum seu lin=
=gua avis parce que ce fruit est formé en langue d'oiseau
Ses racine sont grandes et s'etendent beaucoup a
fleur de terre
cet arbre aime les lieux humide

La seconde écorce de ses branches et son fruit
chassent l'urine ont l'employe particulierement dans
les maladies de la râte

(polygamie dioecie)

366

Tilleul ou Tillau

Tilia foemina folio majore - - - - - (C bauhin)
tilia vulgaris platyphyllos - - - - - - (J bauhin)
tilia foemina - - - - - - - - - - - (dodoneus)
Tilia foemina major - - - - - - - (parkinsonn)
philyra græcis, tillia Latinis - - - - (guilandinus)
tilia europea (lin sp i pag 733)

C'est un arbre grand, gros et rameux, qui s'étend en large et rend beaucoup d'ombre,

Son écorce est unie, cendrée ou noirâtre endehors, jaunâtre ou blanchéâtre en dedans, si pliante et si flexibles qu'elle sert a faire des cordes pour les puits et des cables,

Son bois est tendre, sans noeuds blancheâtres, Les Sculteurs s'en servent beaucoup parcequ'il est facile a couper, il sert encor a faire des fleches et du charbon pour La poudre a canon

Ses feuille Sont un peu velués et luisantes,

il sort des aisselles des feuilles des petite feuille longues d'ou sortent des pedicules qui se divisent et portent Les fleurs.

L'odeur des fleurs est agréable il leur succede une coque grosse comme un gros pois, presque ronde ou ovale, ligneuse, anguleuse, velue renfermant une ou deux semence ménues noirâtres, douce au goût,

Ses racines descendent profondement dans la terre

il y a une autre espèce de tilleule qui differt de celuy cy en ce que son écorce est rude, ses feuilles plus petites, plus noires, plus dures, et sans poils et ses fleurs plus petite

Ses fleurs Sont propre pour L'apoplexie et Le vertige.
Ses feuilles et son écorce excitent L'urine et Les mois
Ses semence mises en poudre dans le nez en arrête le saigne=ment

(polijandrie monogijnie)

3
4
5

Le Noisettier ou Coudrier

Corylus, sive nux avellana.
corylus avellana (Lin Sp 1 pag 1417)

Cet arbrisseau pousse beaucoup de rameaux, long, pliant, sans noeuds, son écorce est mince, son bois est tendre, blanc,

Ses fleurs sont des petits chatons comme on le voit a la figure a ce chifre 3. elles ne laissent aucun fruit après elles, Les fruits naissent sur les mêmes pieds, mais en des endroits séparéz : ce sont Les noisettes, elles sont enveloppées chacune dans une coëffe membraneuse, comme on le voit dans la figure a ce chiffre 4. leurs figure séparé de leurs coëffe est presque ronde ou ovale, leurs ecorce est dure ligneuse, blancheâtre ou rougeâtre comme on le voit dans la figure a ce chiffre 5. elles renferment une ~~aman~~ amande d'un gout excellent.

La racine du noisettier est longue, grosse, robuste.

Cet arbrisseaux croit dans les bois et autres lieux incultes. on en cultive aussi dans les jardins a cause de son fruit.

Elles sont pectorales, resserrent le ventre et excitent L'urine

L'huile de noisette tirée par expression est propre pour faire croitre les cheveux.
Les chatons sont propres pour le cours de ventre.

avellana vient du mot abella nom d'une ville de campanie ou il croissoit autrefois beaucoup de noisettier

beaucoup d'autheurs disent des merveilles des baguettes faites de bois de coudrier mais elles sentent tellement la fable qu'on ne peut y ajouter foy.

(monoecie polyandrie)

370

Vigne a Feuille De Persil.

Vitis apii folio . . . . (j bauhin)
Vitis foliis quinatis foliolis multifides . . . . . (Lineus)
Vitis Selenoides Sive Laciniatis foliis.
vitis laciniosa (Lin Sp 6 pag 293)

On nous apporta des rejettons de cette vigne, de hongrie ou elle etoit abondante, ont Les mis en terre ils prirent racines et produirent heureusement comme en hongrie

Sont fruit meurit asser vite,
cette vigne fleurit dans le meme temps des vignes ordinaires C'est adire au mois de juin
C'est de son fruit que se fait le vin de malvoisie appellé en latin vinum malvaticum, qui est une espéce de vin de liqueur aromatique et fort agreable au goût que les anciens emploijoient beaucoup, Ce nom vient vraisemblablement de valvasia ville qui est L'ancienne épidaure dans la maurée ou morée, ou il ijavoit apparemment p Beaucoup de ces vignes, mais présentement le vin de malvoisie nous est apporté d'italie et de candie ou se fait ce vin;

E

Le vin de malvoisie comme les autres vin de liqueur fortifie L'éstomac et modere L'appetit parcequ'etant plus sijrupeux, il embarrasse le ferment de l'estomac et empesche que son acide ne picote La membrane interieure de ce viscére pour ij exciter la faim
au reste toutes les parties de cette vigne ont les mêmes vertus que La vigne ordinaire
Les grappes de cette vignes sont toujours plus grandes que n'est celle de cette figure.
(pentandrie monogijne)

372

Le Raiſin Blanc

Vitis vinifera fructu albo.

Cet arbriſseau a Sa tige tortüe converte d'une ecorce toute crévaſsée, il pouſse des Sarmens longs, garnies de mains pour pour s'attacher aux échalas ou aux arbres voisins,
Ses feuilles Sont un peu rudes aux touchers,
Ses fruits Sont Succulents et très agréable augoût ont les appelle en latin uvæ et en françois raiſins ils renferment des pépins pointüe
ont cultive la vigne dans les paiys chauds et tempéré
quand ont coupe auprimtemps les Sommité de la vignes qui est en Sève il en distille naturellement une liqueur en larme qui est propre pour éclaircir la vuë et en deterger la sanie en s'enlavant les ijeux, elle est encor propre pour la pierre et la gravelle et chaſse L'urine etant priſe interieurement.

Les bourgeons de la vigne Ses feuilles tendres et Ses mains qu'on appelle en latin pampini Sive Capreoli et en francois — pampres est propre pour Le cours de ventre et les hemorrha=gies etant pris en decoction, Le bois chaſse lurine etant priſ en decoction, Les raiſins avant leurs maturité sont appelle verjus ils rafraichiſsent, reſserent le ventre, et excitent L'appetit.
Les raiſins meurs excitent L'appetit et Lâchent le ventre,
Lorsque le fruit est meur on en tire le jus qu'on appelle en latin mustum et en francois moust C'est de ce fruit que se fait Le vin égallement comme du raiſin noir
Les raiſins Seché au soleil ou au four sont appellé en latin uvæ paſsæ et en francois raiſin sec il y en a de plusieurs Sortes comme les raiſins de damas, les raiſins de corinthe &c
Ces raiſins Secs Sont propres pour adoucir les acreté de la poitrine

374

Le Raisin Noir

Vitis Vinifera fructu nigro

Cette Vigne ne differe guère dela precedente qu'en ceque Sonfruit
est noire chargé d'un espéce de duvée bleuë
toute la plante a Les même proprieté que celle qui porte le
raisin blanc
ont fait duvin duraisin noire égallement comme duraisin blanc,
et Voici comme on y procéde; on tire d'abord lejus duraisin, qu'on
appelle moust, ce jus estagreable est n'est point capable de porter a
latête, aucontraire il Seprecipite et lache leVentre, ont met ce
jus Seule dans la cuve pour le faire fermenter quand ont Veut faire
levin blanc, mais pour faire leVin rouge ont doit faire fermenter
lemoust Surle marc delagrappe, c'est d'ou vient quelevin rouge est
plus chargeé detartre quelevin blanc; La cause dela fermentation
est le Selessentiel duraisin qui Se degage de la partie huileuse avec
laquel il est lié et c'est ce Sel dégagé qui picote agreablement le
nerf dugoût quand nous buvons levin ce picotement n'a pas lieu
lorsque nous buvons le moust, mais ce Sel nepeut Se degager qu'en
Subtilisant La partie huileuse qui L'envéloppoit et former un esprit
qu'on ne trouve point dans lemoust.
il y a ungrand nombre d'espéce devin qui ne different que par
les differentes natures des raisins dont ils ont été tiré, et par les
differens climats ou ils ont pris leurs accroissement, par leur cou=
=leurs, par les differentes fermentations qu'on a excité aumoust.

ont peut tirer deleau devie detoute Sorte devin parla distillation

Levin est La plus Saine detoute les boisson lorsqu'on en prend
avec moderation et mêlé avec deleau dans les repas, il donne de
la vigueur atoute les parties ducorps, il aide ala digestion, rejouit
lecoeur, anime les esprits et fait naitre de belles pensée, mais aussi
Si l'on en prend avec excès il enivre et trouble toute L'economie ani=
=male. Levin blanc est celuy qui excite le plus de gayeté mais il
cause Souvent dela douleur alatête
Levin Rouge est le moin fumeux le plus Stomacale et celuy qui
S'accomode le mieux atous les temperamment.

976

Le Figuier

ficus - (j bauhin) 812)
ficus communis - (C bauhin) 457)
ficus Vulgaris - (parkinsonus)
ficus Sativa - (fuchsius)
ficus carica (Lin Sp 1 pag - 1513)

C'est un arbre de grandeur mediocre, son ecorce est unie mais un peu rude, son bois est fongueux, moilleux endedans, blanc, les queües de ses feuilles sont longues et jettent une liqueur laiteuse quand ont les rompts,

cet arbre ne pousse aucunes fleurs nij chatons du moin apparents des auteurs pretendent que ses fleurs sont enfermée dans ses fruits,

Lorsque son fruit n'est pas plus gros qu'un pois il est appellé grossulus quand il est gros mais non encor meur il est appellé grossus ougrossa et quand il est tout afait meur ont l'appelle ficus et en francois figues. il croit ordinairement ala grosseur d'une poire ordinaire il est charnüe, mou, succulent, visqueux, doux, delicieux, il contient quantité de graines presque rondes,

ses racines sont nombreuses, longues, fermes, difficile arompre, on cultive le figuier dans les paijs temperé mais les meilleurs croissent en paijs chauds comme en languedoc, en provence, en italie,

il ija plusieurs espéce de figuiers mais leurs fruits sont tous de diffi=cile digestion acause de sa substance visqueuse,

on en fait secher ausoleil ou aufour et ces figues seches sont appellé en latin caricæ ou ficus passæ on les mange dans les table, elle sont faciles adigerer parce que la chaleur du four leur a fait perdre une grande partie de leurs visquosité.

Elles adoucissent les acreté de la poitrine, elles soulagent les maladies des reins et de la vessie, ont en bois la decoction, appliqué exterieure=ment elle hate la suppuration

(polijgamie polijœcie)

378

Poirier

pyrus - - - - - - - - - - - - - - - - (dodonaeus)
pyrus Sativa - - - - - - - - - - - - - (C bauhin)
pyrum - - - - - - - - - - - - - - - (turnevus)
pyra - - - - - - - - - - - - - - - - (matthiolus)

C'est un arbre dont Le tronc est gros, son bois est jaunâtre facile a tailler et propre pour Les ouvriers
Son fruit est charmié et de bon goût,
il y a de beaucoup d'espèce de poires, celle qui est representé dans la figure est Le double rousselet, elle different toutes en figure, en grosseur, en couleur, en goût et en odeur, sa chair est blanche et renferme en son interieure cinq loges remplies de quelque pépins noirâtres
on distingue en générale Le poirier en cultivé et en sauvage Le fruit du poirier sauvage a un goût âpre et austeré en sorte qu'il n'est pas bon a manger, Le poirier sauvage croit dans les bois, dans les champs en normandies et autres lieux, si on Le cultive il produit de bon fruit, tant pour manger que pour faire Le poiré qui est Le jus de ces poires fer=menté dans des tonneaux ce qui rend ce jus vineux comme Le cidre.

Pira vient du mot piramide parce qu'une poire renversé a la figure d'une pyramide

380

Le Saule Cultivé a Feuille Crénéle

Salix Sativa lutea folio crenato -----(C Bauhin) 473
Salix Vitbina (Lin Sp 5 pag 1442)

Cet arbre comme les autres espèces de Saule aime les lieux humides aussi le cultive t'on sur le bord des fosses ses branches sont très difficiles a rompre

Ses feuilles rafraichissent et resserrent, ont en prend la decoction, on assure aussi qu'elle est très propre pour eteindre l'appetit venerien surtout celuy des femmes, et ettmuller pretend même que cette plante est capable de les rendre stériles, il dit qu'en leur faisant prendre la pointe des rejettons au printemps qu'elles ne se soucient plus après du coit
Sa decoction guerit encor les hemorragies
on lave aussi les pieds et les jambes pour guerir les insomnies et pour les fievres ardentes

(Dioecie diandrie)

382

Le Saule Blanc

Salix vulgaris alba arborescens ....(C Bauhin)
Salix prima vel major dodonei.
Salix arborea angustifolia alba vulgaris .(parkinsonus)
Salix, ...(gerardus)
Salix folio Compactiore et Solidiore......(Raijus)
Salix perticalis ....(lugduni h. plant)
(Salix alba Lin Sp 31 pag 1449)
C'est un arbre asser grand, mediocrement gros, couvert d'une écorce unis, son bois est blanc, pliant, fort difficile a rompre, ses feuilles sont velües, et demeurent peu de temps en viqueur,
on divise le saule en sterile et en fertile ou en mâle et en femelle,
Le Saule mâle ne porte que des chatons et le saule femelle ne porte que des fruits
Les chatons sont des épis longs composé de quelque feuilles de la base des quels naissent des étamines;
Les fruits commencent par des épis chargés d'embrijons qui deviennent ensuite des capsules membraneuses, oblongue, contenants des semences fort deliés, chargés chacune d'une aigrette,
Le bois de cet arbre est emploijé a faire, des pieux, des perches, des echalats et plusieurs autres instruments
on le cultive en lieux humides.
il ij a encor un autre espéce de saule qui croit en arbrisseau appellé par Gaspar bauhin Salix vulgaris rubens. dont L'ecorce est d'un rouge purpurin, Les jardiniers emploijent ses rameaux pour lier plusieurs choses et par les tonneliers pour lier leurs cerceaux d'autre ouvriers pour faire des claijs, des paniers &c.
ils ont la meme vertus que le saule cultivé a feuille crénelé.
Salix vient du verbe Salire Sauter parce que le saule croit extremement vite.

(Dioecie diandrie)

Le Maronnier D'inde

hippocastanum vulgare - - - - - - - - - - (tournefort)
Castanea équina folio multifido - - - - - - (j bauhin)
Castanea folio multifido - - - - - - - - - - (C Bauhin)
Castanea equina - - - - - - - - - - - - - - (gerardus)
aesculus hippocastanum Lin Sp. 1 pag 488)

Cet arbre est grand, beau, rameux, répandant ses rameaux fort au large,

Ses feuilles Sont cinq a cinq ou sept a sept Sur une même queüe, leur goût tire sur l'amer.

il Succéde a Ses fleurs des fruits prèsque ronds épineux, charnués, qui S'ouvrent en deux ou trois parties, et qui renferment une ou plusieurs chateignes asser grosses, mais qui ne Valent rien a manger, elles Sont ameres et âcre.

Cet arbre nous a été Apporté des indes orientales, on le Cultive présentément par toute L'europe, non pas pour son fruit qui est mauvais, mais pour Sa grande beauté et l'ombre qu'il produit

Leur chateignes Sont astringentes, étant prises en poudre par le ner en guise de tabac, elles font éternuer, on s'en sert dans la migraine, et les autres maladies de la tête, les marechaux en font avaler aux chevaux pour la pousse.

hippocastanum vient d'un mot grec qui Signifie équus cheval et du mot Castanea chateigne comme Si l'on disoit chateigne de chévale, a cause que Son fruit Soulage les chevaux legers poussifs qui en mangent.

(heptandrie monogynie)

386

L'Ebenier Ou Cytise Des Alpes

Cytisus alpinus latifolius flore racemoso pendulo (el botan)
anagyris non foetens major vel alpinus (C Bauhin)
cytisus laburnum Lin sp 1 pag 1041)
Cet arbre croît communement sur les alpes.

il est commun encor dans la suisse.

L'infusion de ses feuilles est propre contre les maladies
histeriques

(Diadelphie decandrie.)

388

L'Arbre De Vie

arbor vitæ (Dodon pempt 630) (gerardus)
thuja theophrasti - - - - - - - - - - (C Bauhin) 488)
thuja Sive thija vulgo - - - - - - - - (camerarius)
arbor paradisæa
arbor vitæ Seu paradisiaca vulgo dicta, odorata, ad sabinam accedens. - - - - - - - - - (J. bauhin)
thuja occidentalis (lin Sp i pag 1421)

C'est un arbre de hauteur médiocre
Son tronc est dur et noueux.
Ses rameaux Se répandent en aîle, Ses feuilles ressemblent en quelque maniere a celles du cijprès, mais elle sont plus plates et formé par des petites ecailles posées les unes Sur les autre, il porte au lieu de chatons ou de fleurs, des petits boutons écailleux, jaunâtre, qui déviennent ensuite des fruits oblongs composée de quelque écailles entre les quels ont trouve des Semences oblongues et comme bordé d'une aîle membraneuse,. son gout est amer et a une odeur forte en toute Ses parties principalement quand ont L'ecrase.

L'origine de L'arbre de vie vient de canadas, d'où le premier qu'on y ait vû en europe fût apporté au roy de france françois premier
ont le cultive dans les jardins, il resiste au froid de L'hiver c'est pour quoy ont L'appelle arbor vitæ

Ses feuilles chassent les vents et excitent la Sueur.

thuja vient d'un mot grec qui Signifie parfum parce que cet arbre est odorant.

(monoecie monadelphie)

390

Noyer

nux juglans - - - - - - - - - - - - (dodonæus)
nux juglans sive regia vulgaris - - - (C bauhin)
nux juglans vulgaris - - - - - - - (parkinsonus)
juglans regia - - - (Lin sp i pag 1415)

On cultive cet arbre dans les terres grasses aux champs et et dans les jardins, il y en a en savoye des montagnes qui en sont toutes couvertes, il est grand, beau, fort rameux et rend beaucoup d'ombrage, ses feuilles ont une odeur fortes et un goût astringent, ses chatons sont pendans et ont La figure et La grosseur d'une chenille composée de feuille rangées par écaille de couleur jaunâtre, son fruit nait sur le meme pied que les chatons mais en des endroits differens, ce sont Les noix qu'on appelle en latin <u>nuces</u> ils sont couverts d'une écorce charnue verte, sous laquelle on trouve La coque ligneuse qu'on appelle <u>coquille de noix</u> et qui renferme une amande divisée en deux ou en quatre partie charnues, blanche, d'un goût agréable, enveloppée d'une membrâne déliée, qui s'en separe aisement lorsque la noix est mur et fraiche, ces parties de l'amande sont séparées par une cloison ligneuse qu'on appelle <u>Zest</u>, pendant que La noix est tendre et un peu aqueuse ont L'appelle <u>cerneau</u> ont la mange avec du sel, mais il cause souvent des indigestions, mais la noix mur produit moin ce mauvais effet, La noix est recommander par hyppocrate pour exciter La digestion du poisson, <u>post pisces nux sit</u> dit il <u>post carnes caseus esto</u>

L'odeur du noyer excite mal a la téte, ce qu'il y a de certain c'est que ceux qui dorment ou s'arretent Longtemps sous un noyer s'ont ordinairement mal

La noix séche gatte La voix, son bois, ~~ses~~ écorce charnue de la noix son sudorifiques, la coquille et Les Zests ont La meme vertus

Les noix confites fortifient L'estomac et excitent La semence,

la seconde écorce du noyer arrete le vomissement ont la prend en poudre

Les feuilles et Les chatons excitent la sueur et resserrent le ventre

ont L'appelle nux du verbe <u>nocere</u> <u>nuir</u> parceque L'odeur du noyer excite Le mal de téte

ont L'appelle <u>nux regia</u> parceque le noyer fut transporté de perse par des rois et cultivé en d'autre païs

ont tire une huile par expression des noix séches qui est propre pour La colique, ont L'emploije encor dans la peinture a l'huile

(monoecie polijandrie)

392

Sureau.

Sambucus - - - - - - - - - - - - - - - - (dodonæus) 845
Sambucus vulgaris - - - - - - - - - - - - (j bauhin)
Sambucus domestica - - - - - - - - - - (castor durantes)
Sambucus fructu in umbella nigro - - - - (tournefort)
actœa.
Sambucus nigra (Lin Sp 3 pag 385)

C'est un arbrisseau ou un arbre si ont le laisse monter; ses branches sont rondes, remplies de beaucoup de moëlle blanche, aijant le bois peu épais, verd au commencement et ensuite gris, son tronc est couvert d'une écorce rude, crévassé, de couleur grise cendrée, sous l'écorce de cet arbre il se trouve une seconde écorce qui est verte, et qu'on met en usage en médecine,

Ses fleurs ont une odeur agréable et sont suivit de fruits gros comme des baijes de genièvres, verte au commencement, mais noirs étant meurs, ils contiennent trois petites semences oblongues.

cet arbre croit dans les hayes.

Sa seconde écorce est purgative, elle purge particulièrement les eaux, c'est pour quoy elle est emploijé dans l'hidropisie, ont en prend la decoction,

Ses fleurs sont cordiales et anodines, et chassent les vents, ont les prend en lavement.

Ses baijes sont propres pour la dissenterie.

On trouve quelque fois sur le sureau un espèce de champignon en forme d'oreille, ont l'appelle oreille de judas parce qu'on croit que c'est a un sureau que judas se pendit après avoir trahit le sauveur du monde.

Sambucus est le nom d'un instrument ancien, qu'on construisoit de bois de sureau et qui servoit dans la musique

(pentandrie trigijnie)

La Syringa

Syringa - - - - - - - - - - - - - - - - -(dodonous)
Syringa alba seu philadelphus athenæi -(C Bauhin)
Syringa flore albo - - - - - - - - - - (clusius)
Syringa flore albo simplici - - - - - (parkinsonus)
*philadelphus coronarius (lin sp 1 pag 671)

C'est un bel arbrisseau qui s'étend beaucoup au large
ses tiges et ses branche sont articulés par plusieurs neuds
et remplies d'une moëlle fongueuse, blanche,
ses feuilles sont un peu rudes au toucher et un peu
âcre au goût, ses fleurs ont une odeur assez agreable
mais un peu forte,
il leur succède des petits fruits noirs, près que ronds, cha=
=cun de ses fruits est en quatre loges remplies de semence
menüe, oblongue.

sa racine est divisée en plusieurs branche.
ont cultive cette plante dans les jardins pour la
bonne odeur de sa fleur.
elle fleurit au mois de maij et de juin.
elle n'est point d'usage en médecine.

Syringa vient d'un mot grec qui signifie tuijau
parce que les rameaux de cette plante étant évuidé
de la moëlle, peuvent servir a faire des tuij aux ou
petites seringues.

(icosandrie monogijnie)

396

L'Abricotier

armeniaca - - - - - - - - - - - - - - (anguillara)
mala armeniaca major - - - - - (c Bauhin)
prunus armeniaca (Lin sp 7 pag 679)

On cultive cet arbre dans les jardins, il fleurit au commencement du printemps, il Succède a Sa fleur un fruit charnué qui croit a la grosseur d'une petite pesche, applatie Sur les cotées, et Siloné dans Sa longueur, de couleur rougeatre d'un coté, et jaunâtre de L'autre, Sa chair est douce, tendre et delicieuse et d'une odeur agréable, ce fruit est appellé en latin armeniacum et en francois abricot il renferme un noyau dont L'amande est amer,
il y a encor deux autres espèces d'abricotiers, L'un appellé mala armeniaca majora nucleo dulci cet arbre ne differe du précédent qu'en ce que Son fruit est plus blanchâtre, et en ce que L'amande de son noyau est douce,
L'autre appellé armeniaca minora par matthiole et malum armenium vel præcoquum commune par gesnérus et malus armeniaca minor par gaspar bauhin
Le fruit de la premiere espèce est Le plus agreable au goût

Les abricots Sont propre pour La poitrine, ils excitent le crachat, et retablissent les forces,
L'huile que L'on tire par expression de l'amande de son noyau est propre pour le bruissement d'oreille,
on L'appelle armeniaca parceque L'origine de L'abricotier vient d'arménie province du levant d'où il fut apporté a rome
abricot vient du mot bericox qui est une corruption de præcox

(icosandrie monogynie)

398

Le Pescher

persica molli carne et vulgaris, viridis et alba (C.B.)
malus persica - - - - - - - - - - (dodonaeus)
persicus - - - - - - - - - - - - - (brunfelsius)
amygdalus persica (Lin. Sp. 1 pag 676)

C'est un arbre qui ne croit pas fort haut, il pousse des rameaux longs, étendu et fragiles,
Ses feuilles ont un goût amer.
Ses fleurs ont un peu d'odeur et un goût d'amande amere,
lorsque sa fleur est passé il paroit un fruit charnu rond, gros comme une petite pomme quand il est meur, silonné d'un coté comme L'abricot, couvert d'une laine courte, de couleur ordinairement blanche et verdâtre, quelquefois jaunâtre, quelquefois blanche et rouge, ce fruit est ce qu'on appelle en latin <u>persicum malum</u> et en francois <u>pêche</u>, il a un goût vineux succulent et très agréable, il renferme un noyau osseux rougeâtre, creusé de fosses assez profonde, ce noyau contient une amande oblongue, et applati, d'un goût amer.

Ses feuilles et ses fleurs sont purgatives et propre contre les vers
Le fruit est cordiale, pectorale, humectant, et lache un peu le ventre, ce fruit qui est si sain et si delicieux dans ce pays est un poison dans la perse, ce qui ne peut venir que de la difference du climat

on L'appelle pescher parceque Le premier nous a été apporté de la perse

(icosandrie monogyne)

400

Le Cerisier Domestique

cerasus sativa fructu rotundo rubro et acido (tourn)
cerasus acida - - - - - - - - - (matthiolus)
prunus cerasus caproniana (lin sp 9 pag 679)

Cet arbre croit a une hauteur mediocre, ont le cultive pour son fruit qui est d'un goût aigrelet agréable, ont L'appelle cerasa, agriotta cerasia acida, et vulgarea et en françois aigriotte, ce fruit contient un petit noijau rond, qui contient une petite amande d'un goût un peu amer, il ij a encor d'autre espèces de cerises comme les blanches et rouges, qui sont plus grosses que les aigriottes, gaspar bauhin les appelles cerasa alba dulcia et en francois bigarreaux ou guine leur chair est plus dure, mais leur goût est plus sucré.
il ij a encor les cerises noires qu'on appelle merises leur goût est très doux et agréable, mais leur suc teint la bouches et les mains de couleur noire, L'arbre qui les portes est appellé merisier et en latin par (C. Bau.) cerasus major ac silvestris fructu sub dulci nigro colore inficiente

Les aigriottes chassent L'urine, rafraichissent, desalterent, tiennent le ventre libre, mais les bigarreaux ou guines et Les merises, adoucissent L'acreté des humeurs;
Les amandes de leur noijaux etant mangé sont propre contre les vers et pour La pierre.
il sort du tronc et des branches du cerisier, une gomme luisante, rougeâtre, qu'on appelle gomme de cerisier elle est propre pour exciter L'urine.
Le cerisier a pris son nom d'une ville de ponte appellé autrefois cerasus et aujourd'huij chirrisonda d'ou Lucullus capitaine romain L'apporta a rome

(icosandrie monogyne)

402

Prunier

prunus domestica (lin sp 11 pag 680)

C'est un arbre assez grand et gros qu'on cultive dans les jardins et dans les champs pour son fruit qui est très bons a manger et qu'on appelle prune.

il y a plusieurs espèces de prune comme La prune de damas la reine claude, la prune d'altesse, La mirabelle &

mais je ne decrirai que celle de damas, elles sont assez grosses, rondes, charnues, couvertes d'une peau noire, leur chair est rouge, succulentes, n'adherant point au noyau, d'un goût doux, agréable, leur noyau est petit, oblong, pierreux, il renferme une amande ovale, d'un goût un peu amer, ce fruit est appellé prunum damascenum et pruna parva dulcia atrocærulea L'arbre qui Le porte est appellé prunus sativa fructu parvo dulci atro cæruleo, et en francois prunier de damas elles meurissent en automne, on en fait secher une grande quantité au four dans la tourraine et vers bordeau c'est ce qu'on appelle petits pruneaux

Les pruneaux Lâchent Le ventre on Les mange ou L'on en boit La decoction.
on trouve quelquefois sur Les prunes une gomme qui ressemble beaucoup a la gomme arabique on L'appelle gomme de prunier elle est propre pour adoucir La poitrine et exciter le crachat.
Les prunes de damas sont ainsi appellé parceque les premières furent apporté de damas ville capitale de l'assyrie

(icosandrie monogynie)

Cedre Du Liban

Cedrus - - - - - - - - - - - - - - - - - (tabernamontanus)
Cedrus magna Sive libani conifera - - - - (J Bauhin)
Cedrus Conifera foliis laricis - - - - - - (C Bauhin)
pinus cedrus (lin sp 6 pag 1420)

L'arbre dont La figure en represente un rameau est es=timéle plus grand du monde, il croit Sur le mont Liban qui est la plus haute montagne de la Syrie, Sa grosseur est prodigieuse, Son propre n'est point de S'élever beaucoup par le trone, Car celuij duquel on a tiré Ce rameau, qui étoit le plus grand du mont Liban n'avoit le trone que de sept pieds de haut et autant de Circonference, mais c'est par Ses branches (qui S'étendent en rond) que cet arbre est enorme Car il Semble vouloir gagner les nuës, Ses fleurs sont des chatons qui ne laissent aucun fruit après eux, Ses fruits naissent en des endroits Separé Sur le méme pieds, ils renferment Sous leurs écailles des Semences feuillés, Son bois et Son fruit rendent une odeur très agreable, il decoule de cet arbre une gom=mee blanche et transparente dure comme le mastix lorsqu'elle est sec ont L'appelle Cedria, gomme de cedre, Son bois est dure et extremement amer, ce qui le rend incorruptible et presqu'immortelle. il est Sudorifique.

Le patriarche des maronites, (qui Sont les Seules chretiens orientaux Soumis et attaché a L'eglise romaine) bien per=suadé de la rarété de ces arbre, voulant (pour la conservation des sept qui restent encor Sur le mont liban) marquer du respect pour un bois Si Celebre dans L'ecriture, a prononcé L'excomunication Contre les chretiens qui oseroient en couper Sans Sa permission. Leur Veneration est Si grande, quil vont Celebrer Sous ces arbres la feste de la transfiguration et le pa=triarche ij officie pontificalement, ont voit Cependant du bois de cédre qui Sert a faire des ouvrages de marqueterie, mais C'est le bois de d'autres cédres qui ne sont point de cette grande antiquité Comme ceux du mont liban

Le rameau que la figure represente a été dessiné et peint d'après Celuij qui a été dessiné Sur le mont liban méme

(monoecie monadelphie)

406

Le Figueira Ou Bananier

Cette plante est tendre comme un roseau et croit ordinai=
=rement ala hauteur de quinze a vingt palme,
Sa tige est souvent grosse comme la cuisse, ses feuilles on
souvent plus de quatre palmes de large, les indiens disent que
ce sont de ces feuilles qu'adam et éve se couvrirent dans le pa=
=radis terrestre, il ij en a en effet d'asser large pour en faire
un petit manteau, ces peuples s'en servent enguise de plat,
et en changent a chaque repas, ils écrivent dessus comme
sur du papier.
elle ne porte ~~aucun~~ du fruit qu'une fois, parce quand son tronc
a fournis soixante a septante fruits (qu'on appelle bananes) sur
une branche, on le coupe par le pied et il en rénait un rejetton,

Son fruit est gros comme un oeuf, d'un goût doux, ont
les mange rotie avec un peu de sucre et de canelle, ils sont
très nourrissans, leur pulpe est blanche et rousse, ont les ceuil=
=le verts et on les fait jaunir et meurir ala maison.

il ij a une autre espéce de banane qu'on appelle banane
des jardins celle ci se mangent crue, elles sont plus petites,
plus douces, et ont meilleur goût que les bananes a rotir.
Celle ci sont chaudes et celle la sont froide,
elles meurissent en toute saisons.

408

L'Ananazeira

Cette plante croit aux indes orientales, Son fruit est appellé ananas, quoij que son écorce paroisse comme par écaille, elle s'en sépare Cependant Comme celle du melon il Sort des écaille de ce fruit avant qu'il soit meur une petite fleur purpurine qui se fane et qui tombe amesure que le fruit grossit, Sa chair est fibreuse, mais elle se fond tout en eau dans la bouche, elle a un goût delicieux de pesche et de coing et de muscat tout ensemble — La couronne ou touf de feuille que l'ananas porte Sur sa tête, est un petit ananas qui croit peu apeu et qui luij Succede quand il tombe, comme un fils Succede a son peres. Ce fruit est appellé le roij des fruits, non seu-lement acause de la couronne qu'il a Sur la tête, mais parceque C'est le plus beau et le meilleur fruit de la terre. La tige qui le porte est ordinairement haute d'un pied et demie et grosse de deux pouces — Cette plante pousse plusieurs de ces tiges, mais celle qui Sorte du milieu des feuilles porte le plus beau fruit.

Les indiens distinguent l'ananas en trois Sorte, le premier est le gros ananas blanc ainsi appellé parceque sa chair est blanche quoij que son écorce soit jaune lorsque le fruit est meur, il a quelquefois dix pouces de diametre et six pouce de haut.

Le Second appellé le pain de Sucre acause de sa figure, il ne jaunit pas tant que le blanc, son goût est meilleur, mais il fait saigner les gencives de ceux qui en mangent beaucoup.

Le troisième est appellé la pomme de reinette parcequ'il a l'odeur et le goût de ce fruit, il est plus petit que les autres mais il ne fait pas saigner les gencives

On confit ce fruit pour nous l'envoijer, il est delicieux, Son usage est de retablir la chaleur naturelle des vieilles gens, on fait un vin du Suc de ce fruit qui vaut près que celuij de malvoisie et qui enivre comme le plus fort vin de france.

il faut que les femmes enceintes se gardent d'en manger en quan-tité Car il est Sujet afaire avorter

Cette plante ne graine point

410

Les Gerofles

Carijophilli, garijophilli seu clavi aromatici.
carijophillus aromaticus (lin sp 1 pag 735)

Les clouds de gérofles sont les fruits ou les fleurs endurcie d'un arbre qui croit aux indes orientales et principalement aux isles moluques ou il croit en abondance. Le nom de cet arbre ne nous est point encor connu, tout ce qu'on en sçait, C'est qu'il est grands comme nos poiriers.
Les gérofles sont d'abord verds sur l'arbre, puis ils deviennent rouse en meurissant et brunissent en séchant comme nous les voijons, ont les fait tomber en sécouant l'arbre, mais comme il en reste toujours qu'elqu'uns mieux attaché, ils augmentent si bien en grandeur qu'ils devinnent gros comme le pouce, on les appelle alors antophijlli et en françois mere des gerofles, ces der=niers sont très rares, ne devroit t'on pas conclure de ceci que les girofles ordinaires sont tombé de l'arbre avant leur par=faite maturité, puis que ceux qui y restent y parviennent a une grosseur aussi considerable, aijant egard aux premiers. il me paroit que cordus étoit de ce sentiment puis qui nomme les meres de gérofle Carijophilli maturi seu majores

on doit choisir comme les meilleurs ceux qui sont entiers, gros bien nourris, nouveaux, de couleur brune obscure, facile a rompre fort odorant et bien piquant au goût

Ils sont propre pour fortifier Le coeur et L'estomac, ils resistent a la malignité des humeurs, ils excitent le crachat et soulagent le mal de dent.
On Les appelle clouds de gerofle parce qu'ils ont la figure d'un clouds
La branche que la figure répresente a été tiré d'un dessein qui a été dessiné Dans les isles moluque.

(polijandrie monogijnie)

Cacavate

theobroma cacao (lin sp i pag 1100)

C'est un arbre qui croit dans l'amerique

Sa fleur est grande, de couleur jaune, et laisse en tombant des filamens longs, lanugineux, verds, desquels se forme des fruits, qui atteignent en croissant et en meurissant la grosseur de nos melons, chaque fruit contient vingt, trente, (et meme plus) amandes, grosses comme celle qui est re-presenté a coté du fruit ouvert. ont trouve quelquefois de ces fruit qui contiennent jusqu'a quatre vingt amandes, elles sont toutes couverte d'une écorce ou pellicule qui se separe aisément lorsque l'on chauffe l'amande, elle ont un goût acerbe, huileuse, et sont nourrissantes. C'est cette amande qui fait la base du chocolat. elle est appellée cacao

on nous en apporte de quatre espéce, la premiere et la seconde sont appellée gros et petit caraque elle viennent de la province de nicara — la troisiéme et la quatrieme espece sont appellée gros et petit cacaos des isles parce qu'elles croissent dans les isles de l'amerique et de st domain-gue

Le plus estimée des cacaos est le gros caraque, ont doit preferer comme les meilleurs celles qui sont grosses, nouvelles, bien nourris, pesante, de couleur brune en dehors, rouge foncé en dedans, d'un goût agreable.

Le cacao fortifie l'estomac, et la poitrine, provoque l'urine et calme la toux.

Christophe colomb etant arrivé dans les isles de l'amerique apperçût que les habitants y vivoient ordinairement plus de cent ans parcequ'ils ne mangeoient que du pain de cacao, composé des amandes de cacao de vanille, de girofle et de canelle mais sans sucre, les espagnols en goutterent et en apporterent en europe en composerent de même mais y ajoutant du sucre, c'est ce que nous appellons chocolat.

(polyandrie pentandrie)

414

Le Senné

Senna alexandrina sive foliis acutis — (C bauhin)
Sena — — — — — — — — — — (J bauhin)
cassia Senna (lin sp 9 pag. 539).

Cet arbrisseau croit aux indes orientales, en egypte, en alexandrie, en perse, en arabie, et autres pays fort chauds
il pousse des tiges a la hauteur d'environ deux pieds Ligneuses,
il succéde a ses fleurs des follicules qui contiennent des semences semblables a des pepins de raisins noires ou blanches séparées par des petites cloisons, ces follicules sont appellé follicules de senné, voyez La figure a ce chifre 3
il y a une autre espéce de senné qui croit en europe comme en italie et que lon appelle senna italica foliis obtusis ou senna nostras, et senna florentina, il differe du precedent en ce que ses feuilles sont plus grandes plus nerveuses, obtuses,
Le meilleur de tous Les senné est Le senné de seyde ou de la palte, ainsi appellé parcequil a eté cultivé en seyde au levant et parceque le senné qui vient du levant paye un tribut au grand seigneur et que ce tribut est appellé par Les turcs palte
Le senné de moca nest pas si bon que celuy de la palte il est un fois plus long que celuy du levant la feuille est plus étroite et pointue en façon de pique cest pourquoy ont Lappele senné de la pique, il vient de moca
Le senné du levant est Le meilleur de tout ont doit Le choisir entiére, de grandeur mediocre, nette, Le moins remplies de buchette et de feuille morte, de couleur verte jaunâtre, dune odeur assez forte, dun goût desagreable et rendant une forte teinture dans Léau chaude
ont se sert aussi des follicules qui doivent être preferé au senné car il ne donne pas tant de tranchei,

Il purgent par le bas, ont Le prend en poudre ou en decoction

(Decandrie monogyne)

L' Aréque

areca palma Species - - - - - - - - - - (Scaligerus)
areca Sive faufel - - - - - - - - - - - (clusius)
avellana indica - - - - - - - - - - - (acausta)
areca cathecu lin Sp palma pennatifolia fp 1659)

Cet arbre est une espéce de palmier qui croit
en malavar, et autres lieux des indes.
Ses fleurs Sont blanches, il leur succédes des fruits qui
portent le même nom que L'arbre, Les arabes les nom=
=ment faufel, et Les indiens chofool, ils Sont d'un
très grand usage dans Les indes, orientales, ce
fruit varie beaucoup, il est tantôt arondis, tantôt
plat, a sa base, tantôt un peu oblong, Sa couleur est
grise rougeâtre partout excepté in quelque endroit
de dessous, ou elle est blanche, il est gros ordinairé=
=ment comme une Chateigne, il est marbré ende=
=dans de Veine noire, et blanche apeu près comme
la noix muscade, il est couvert d'un brou,
on nous apporte rarement L'aréca dans Son brou
il est Si dure qu'on auroit peine a concévoir qu'il est
bon amanger Si les voijageurs ne nous L'assuroient,
ce fruit n'etant qu'a demies mur etourdit et enijvre
ceux qui en mangent, étant mur il est ensipide et
astringent, Les indiens les réduisent en poudre, puis
L'aijant mêlé avec du betel, des huîtres brûlé, du
licium, du camphre, du bois d'aloès et un peu d'ambre,
en forment une espéce de dragée qu'ils machent pour
se faire cracher et decharger le cerveau,
Le Suc de L'arécque meur etant épaissi Sur le feu
est appellé caché d'ou est vénu Le mot de cachou
qui est Le caché dans lequel on a mélé quelque
drogues aromatique avant qu'il soit épaissi tout afait
on L'appelle encor improprement terre du japon

418

Le Poivrier

pimenteira
piper nigrum (lin sp 1 pag 40)

Cette plante est rampante et sarmenteuse comme le lierre et s'attache aux arbres voisins,
Les grains de poivres croissent sans queue attaché immediatement contre un long nerf en maniere de grappe, leur couleur est verte au commencement, mais en meurissant ils deviennent noirs, ont les fait alors sécher, ils diminuent en grosseur et ils se rident comme nous les voijons, gemelli careri dit qu'étant meur il est rouge mais que les indiens le brûlent et le rendent noir afin qu'on ne puisse point le semer ailleur mais il est contredit par bien des voijageurs, peut être est ce une espéce de poivre different du poivre noir ordinaire dont nous parlons.
Cettes plante croit aux indes, en java, malaca et en malavar.

Le poivre noir est chaud, chasse l'urine et les vens, provoque la semence, excite l'eternuement ont en applique sur l'aluette quand elle est rélaché.
Les hollandois peuvent vendre le poivre a meilleur marché que les autres nations, parcequils ne l'achettent jamais argent comptant, mais ils donnent en troc aux indiens de leurs marchandises qu'ils ont apporté avec eux, et quoy que les anglois achetent le poivre argent comptant et qu'ils l'ont a meilleur marché, que les hollandois ils ne peuvent neamoins le donner assi bas prix, parceque les hollandois gagnent ordinairement cent pour cent sur les marchandises quils donnent en troc aux indiens.

(Diandrie trigynie)

Le Canellier

laurus cinnamomum (lin sp. 1 pag 528)
cinnamomum sive canella Zeilanica (b: pin 408)

Cet arbre nait dans L'isle de ceilan qui est en la partie meridionale des indes, il croit a la hauteur d'un Saule, ses feuilles ont L'odeur et Le goût de canelle, ses fleurs sont fait en petit calice, blanché et odorante, il leur succéde des glands gros comme des petites olives qui sont d'abord verds, mais ils noircissent en meurissant son bois n'a nij goût nij odeur. Cet arbre à trois écorces dont La seconde est precieuse et d'un très grand usage, elle récroit sur le tronc a mésure qu'on l'ote, elle est mince et d'un jaune brun ou rougeâtre, c'est La canelle ont La met sécher au soleil ou elle se roule d'elle même comme nous la voijons,, celle qui est tiré des grosses branches de l'arbre est La plus mince et la meilleur celle qui croit sur le tronc est appellée canelle matte, la premiere écorce de l'arbre est épaisse et raboteuse et n'a prèsque point d'odeur; pour ce qui est de la troisieme écorce, on nij touche pas, car si le couteau venoit a la couper, cela mettroit L'arbre en danger de mourir, aussi est ce comme un métier que L'on fait apprendre de jeunesse Les voijageurs disent que l'on voit dans L'isle de ceilan des forests de douze lieux de canelliers et que quand son fruit est tombé a terre il s'ij germe et s'élève si vite en canelliers que les routes qui sont dans ces forests seroient bouché en peu d'année si les habitans du paijs n'avoit soins de les entretenir, La canelle coute aux hollandois (qui possedent L'isle de ceilan) plus qu'on ne croit car non seulement il faut qu'ils entretiennent un certain nombre de troupe pour la garde de L'isle, mais il faut qu'ils nourrissent les travailleurs après la recolte le reste de l'année ce qui rehausse beaucoup le prix de cet ecorce

Elle fortifie L'estomac Le coeur et le cerveau, chasse les vens, excite La digestion et les mois aux femmes.

Canella est un diminutif de canna.

(enneandrie monogijnie)

422

L'Arbre Copallifere

arbor Copallifera.

Rhus copallinum (Lin Sp 6 pag 380)

Cet arbre nait dans les indes occidentales ou nou=velle espagne, il n'est connût que pour sa resine qui en decoule par incision, cette resine est appellé copal elle est dure, jaune, luisante, et transparente,

Ses fruits renferment une espéce de farine d'un très bon goût

Sa resine doit être choisie d'un beau jaune doré, bien transparente, rendant sur le feu une odeur semblable a celle de L'oliban, se liquifiant facilement, etant appliqué exterieurement en poudre fine elle resoud et ramolit les tumeurs

(pentandrie trigynie)

404

L'arbre Camphorifere

laurus camphora (Lin sp 3 pag 528)

Cet arbre n'est connut que pour le camphre qu'il produit il naît en l'isle de borneo en asie et en la chine.
Le camphre est une espèce de resine, legere, blanche fort volatile, et si combustible, qu'elle brûle sur l'eau où elle nage et s'y consume tout afait, son odeur est forte, son goût est acre, il decoule du tronc de l'arbre comme la plupart des autres resines, ont le trouve ordinairement figé au pied de l'arbre, en morceaux de differente grosseur, il est appellé camphre brute, on rafine ce camphre brute dans des vaisseaux sublimatoire pour le purifier d'un peu de terre avec lequel il est souvent mélé.
On nous apporte le camphre de hollande en pain qui ont la figure du couvercle d'un pot, il faut qu'il soit net, blanc, transparent comme du cristal et qu'il ait une odeur forte, — Comme on le falsifie souvent il est bon de connaitre la preuve de sa falsification, il faut le mettre dans un pain chaud au sortir du four, s'il rotit, il est falsifié, et s'il fond, il est veritable
il faut preferer celuy de l'isle de borneo.
On le couvre ordinairement de poivre, de grains de genievre ou de graine de lin pour retenir ses parties subtiles car il est si volatile qu'il se dissiperoit entierement sans autre chaleur que celle de l'athmosphere

Le camphre est propre contre la peste, pour appaiser les vapeurs et resister au venin, on l'applique sur le nombril aux femmes qui ne sont point reglées et resiste a la gangrene
Le camphre est d'un grand usage dans les artifice,
Les arabes le nomme capur et cafur d'où est venu sans doute le nom de camphora

(enneandrie monogyne)

426

Quinquina

kinaquina, china china, chinacanna, quinquina, cortex peruvianus — gannanaperides, palo de calenturas, canna=
=perida
cinchona officinalis (lin sp i pag 244)

Cett arbre croit au perou dans la province de quitto sur des montagnes proche de la ville de loxa, il est grand comme un cerisier.

Sa fleur est longue, de couleur rougeâtre, il luy succède une gousse qui contient une amande platte, blanche enveloppée d'une membrane mince.

il y a deux sorte de quinquina, l'un cultivé et l'autre sauvage, le cultivé est preferable

Son écorce est le meilleur rémède contre les fievres intermittentes on la prend en poudre ou dans le vin blanc cette écorce nous fut apporté du perou pour la premiere fois par un viceroy espagnol, en espagne, en la meme année quelque peres jesuites arrivés de l'amerique en apporterent et repandirent la connoissance partout l'europe ils le vendirent d'abord au poid d'or, ils ne la vendoit qu'en poudre pour en cacher la nature, et d'où elle etoit tirée, ils amasserent par ce trafic des richesses considerables, on l'appelloit alors poudre des jesuites

Le quinquina doit estre compacte, de couleur de canelle amer au goût, rude au toucher au dehors

(pentandrie monogyne)

A-
B-

Le Cajuyera Ou Acajaiba

anacardium occidentale (lin sp 1 pag 548)

Cet arbre est fort remplie de branche et de feuille, il est rond et haut comme un chateignier, son bois est fort dure et asser leger, et n'est point susceptible de vers, ce qui le rend propre pour faire des meubles, et batir des navires,

Ses fleurs sont blanches quand elles s'epanouissent puis elles deviennent d'une couleur incarnates et ont une odeur de muguet

il leur succède un fruit gros comme une poire de bon chretien, particulier en ce qu'il a son noijau en dehors, au lieu que les autres fruits l'on en dedans, c'est ce noijau quon appelle acajou, antartique, et chateigne d'acajou, et par pison acaju et par linscotus Cajos

La chair du fruit est spongieuse et visqueuse, empreinte au commencement d'un suc laiteux acide et astringent, mais la couleur et le goût de ce jus ou suc se detruisent a mesure quil fermente, devient vineux et énivre ceux qui en boivent beaucoup, ont mange ce fruit après l'avoir fait cuire sous la cendre

L'acajou ou noijau de ce fruit contient une amande qui a le goût d'une noix nouvelle et lors qu'on la rotie elle a le goût d'amande, ce fruit meurit en fevrier et en maij, si on le coupe par quartier et qu'on le trempe d'en l'eau, cette eau devient tres rafraichissante.

il croit beaucoup de ces arbre au bresil

La substance spongieuse interne de l'ecorce de l'acajou, est empreinte d'une huile noire, âcre et caustique principalement quand le fruit est recent, cette huile est propre pour consumer les cors des pied

A. le fruit. — B L'acajou ou le noijau.

(Decandrie monogyne)

480

JuJubier

Ziziphus Sive jujuba major - - - - - - - - (parkinsonus)
jujuba majores oblonga - - - - - - - - - - - (C Bauhin)
Ziripha Sativa - - - - - - - - - - - - - - - (J Bauhin)
Rhamnus Ziziphus (lin sp 18 pag 282)

Cet arbre est grand comme un prunier, mais il est tortue Son écorce est rude et raboteuse, Ses ramaux Sont garnie d'épine forte, Ses feuilles Sont un peu dures,

Les fruits qui Succede a Ses fleurs Sont Verds au commence-ment mais ils rougissent en meurissant et se rident en Séchant, comme on le voit par le fruit représenté Sur la terrasse qui a été peint d'après un jujube Sec

Ce fruit est appellé en latin Ziripha, et jujuba et en francois jujube il Renferme un noijau pierreux, oblong,

Ces fruits Sont employé ordinairement dans les tisanes pour les maladies de poitrines, ils adoucissent l'acrété des humeurs par leurs Substance, douce, glutineuse, et excitent le crachat

Le jujubier croit dans les païs chauds, il est fort Commun en provence, aux isles d'ieres, vers toulon, c'est d'ou l'on nous apporte les jujubes Seches

Les feuilles Sont représenté de leur grandeur naturelle et peintes d'après nature

(pentandrie monogijne)

492

Caffé

caffé --- coffé, coffi, cahué, cahouch, cahuch, cahouach, coffea orientalis --- (Lin Sp. pag. 246)

Cet arbre croit en abondance dans L'arabie heureuse et principalement au roijaume d'ijemen qui en fait une partie, ses feuilles sont assez épaisse et dure, et rétiennent toujours leur verdeur. La figure en represente une branche de grandeur naturelle et elle est peinte d'après nature.

il succede a sa fleur un fruit spherique vert au commencement mais qui brunit en meurissant, ce fruit renferment un grain gros comme un pois de figure ovale, qui se separe de luij même en deux moitié, dure et jaunâtre, c'est ce grain qu'on nomme caffé qui est le même nom que l'arbre, on fait rotir le caffé pour en faire une boisson en le faisant bouillir dans l'eau, liqueur qui est d'un très grand usage depuis plusieurs siecle cher les orientaux et a leur imitation on l'a rendu fort commune depuis quelque année dans tout L'europe

Les turcs le nomme cahuch, et les arabes cahouach.

Le caffé qui vient de moka est préféré a celuij de tout autre paijs après le moka est le

on doit Le choisir jaunâtre, de moijenne grosseur, ne sentant point le moisi et qu'il n'ait pas été mariné.

L'infusion du caffé brulé facilite La digestion, fait précipiter les alimens, empesche le rapport des viandes, appaise les douleurs de tête, rabat les vapeurs, empesche l'assoupissement, mais il ressert le ventre et rarefie beaucoup le sang ce qui le rend contraire a ceux qui sont accidenté d'hémorrhoids et aux femme dans le temps de leurs regles.

(pentandrie monogijnie)

424

Le Thé

Thé, Tcha, Tsia.
thea bohea (Lin Sp 1 pag 734)

C'est un arbrisseau qui croit en abondance, a la chine, au japon et a Siam, Les habitans du païs encueillent les feuilles au printemps pendant quelle est encor petite et tendre les expose a la vapeur de l'eau bouillante pour les ramollir et aussitot qu'elles en sont pénétré, ont les étend sur des plaques de metalle qu'on a posé sur un feu mediocre, elles s'y Sechent peu a peu, s'y rissolent et s'y roulent d'elles même comme nous la voijons Sec c'est ce qu'on appelle communement thé bouij, quelqu'uns pretendent que les chinois tirent d'abord une infusion du thé pour en oter L'acrimonie et le jette, car ils pretendent que cette premiere infusion n'est point potable et quelle est même pernicieuse, puis quils font Secher Les feuilles pour nous l'envoijer

Les japonois cultivent une autre espéce de thé qu'ils appellent thea et chaa c'est un arbrisseau de la grandeur d'un grosseillier dont les feuilles Sont faites comme le thé ordinaires mais plus petites, plus agreable au goût et a l'odeur, de couleur verte plus claire, les japonois la font simplement Secher pour nous l'envoijer, Sans autres préparation, cest ce que nous appellons thé vert

Le thé vert doit étre préferé au thé bouij, il rejouit le coeur abat les vapeurs, empeche l'assoupissement, hate la digestion et purifie le sang -

il succede a Sa fleur une coque dans laquelle ont trouve une ou deux et quelque fois trois noijaux ridez gris qui contiennent chacune une fort petite amande de mauvais goût

~~La figure represente le thé bouij~~

(pentandrie monogijne)

486

Le Muscadier

Cet arbre vient grand comme un poirier et croit abon=
=damment dans L'isle de banda en asie
il Succede a Sa fleur qui est formé en rose un fruit gros
comme nos noix vertes couvert de deux écorce, la première
qui est fort grossiere Se fend a mesure que le fruit meurit
et laisse paroitre la Seconde qui embrasse étroitement
la noix, cette Seconde ecorce est rougeâtre on L'appelle
macis, la noix paroit ensuite, c'est ce que nous appellons
noix muscade, elle est marbré en dedans, a un gout âcre
piquant, echauffant et aromatique et a une odeur tres agre=
=able,
on confit les noix muscades dans les païs ou elles nais=
=sent comme comme on confit ici les noix vertes
il y a deux Sortes de noix muscade L'une Sauvage et
l'autre Cultivé, les muscades qui naissent au muscadier
Sauvage, Sont appellé muscade mâles ou sauvages, leur
figure est oblongue et n'ont presque point d'odeur ni
de goût, c'est pourquoy l'on ne S'en Sert point, et comme
l'on en apporte rarement ceux qui veulent en avoir les
achetent bien cher, Les muscades qui naissent au mus=
=cadier Cultivé Sont appellé muscade femelle, et en
latin nux moschata rotunda, nux moscata foemina, nux
moscata aromatica, myristica, moschocaryon, pala indi=
=genarum, nucista, ce Sont celles cy dont nous nous Servons
dans les alimens et plusieurs remedes, elles nous Sont en=
=voyé par les hollandois qui sont les maitres du païs ou les
muscadiers croissent, elles sont plus petites que les mâles et sont
presque rondes, elle fortifient le coeur et le cerveau, retablit
les forces abatuës, excitent la semence et chasse les vents.

438

L'Olivier

olea Sativa - - - - - - - - - - - - (dodonaeus)

On cultive cet arbre dans Les païs chauds, comme en italie, en espagne, en languedoc, en provence,
son tronc est noueux, son écorce est Lisse, son bois est solide, et d'un goût un peu amer, ses feuilles sont épaisses, charnuës, grasses, dures, ses fleurs sont disposées en grappes blanches, consistant en une seule feuille évasée en haut et fendu en 4 parties, il leur succède un fruit, verd, charnue, succulent c'est ce qu'on appelle oliva, olive,
Les olives qui viennent d'espagne sont plus grosses que celles qui viennent des autres lieux elles sont grosse comme des noix muscades et celles d'italie et provence comme des glands, ils ont L'un et l'autre un goût acre amer, et Desagréable, ils renferment dans leur chair, un noyau oblong, pierreux qui contient une semence oblongue,
on confit Les ~~olives~~ olives avec du sel et de l'eau pour les rendres bonnes a manger, car au sortir de l'arbre elles ont un goût insupportable
on tire une huile par expression des olives, cette huile est bonne pour La colique ont L'employe pour assaisonner Les salades et autres usage dans les cuisines.
Les feuilles de L'olivier sont propre pour arreter Les cours de ventre.

440

3

Tamarin

tamarindus - (Raijus)
balam pulli Seu maderam pulli.
Siliqua arabica quæ tamarindus - - - - - - - (C. Bauhin)
tamarindus indicus (lin Sp 1 pag 48)

Cette arbre croit aux indes et en arabie, on en cultive aussi en égipte et en plusieurs autres paijs pour Son fruit qui est d'un grand usage et que les arabes appellent tamarindi c'est a dire fruit des indes cette arbre est de la grosseur d'un prunier, Son bois est dure et comme tané, Ses fruits qui Sont des espèces de gousse Sont formé des filamens qui Sortent du milieu de la fleur, leurs couleur est verte au commencement mais ils deviennent d'un roux brun en meurissant, ils croissent jusqu'a la hauteur de quatre pouce Sur un de largeur, ce fruit est composé de deux gousse enfermé l'une dans l'autre L'exterieure est charnue épaisse d'une ligne lorsqu'elle est verte, L'interieure est un parchemin mince l'intervale qui est entre Ses deux gousses est remplie d'une Substance moëlleuse et noire, c'est ce que nous appellons pulpe de tamarin; Les indiens Separent cette pulpe des gousses pour nous l'envoijer, ceux qui ont a traverser les deserts de l'arabie prennent de ces tamarins avec eux pour Se rafraichir et étancher leur Soif, ces fruits contiennent encor trois ou quatre Semences telles qu'on en voit representer une dans la figure a ce chiffre 3, Cette arbre a cela d'admirable que ses feuilles Suivent toujours le cours du Soleil et se Serrent ensemble lorsque le Soleil Se couche. et s'ouvrent lorsque cet astre Se léve.

Ce fruit desaltere, rafraichit et lache un peu le ventre on le mange ou on le boit en decoction, ont s'en Sert dans les fievres continuës pour les moderer

tamarindi vient du mot arabe tamar qui Signifie dacte parceque mésué croijoit que les tamarinds etoient le fruit d'un palmier Sauvage

(triandrie monogijne)

i

Casse

Cassia fistula — (Lin Sp 14 pag 540)

cette arbre croit en égipte en alexandrie aux indes et plusieurs autres lieux, il est fort grand et fort gros,
Ses fleurs ont une tres bonne odeur, ce qui engage les égiptiens a aller promener dans les vergers qui en sont tout planté, il leur succéde un silique long ordinairement gros comme le bras et gros comme le pouce, rondes, aijant une écorce dure comme du bois composée de deux cosses tellement jointes ensemble qu'on ne peut point les sé=parer qu'en cassant leur jointures, son creux est divisé en célules par des petites cloisons minces, induite d'une substance moëlleuse liquide et noire et douce comme du sucre chacune de ces celule renferment une semence telle qu'elle est représenté a ce numero i ont trouve de ces fruits mûres en toutes les saisons et ils de=meurent pendus a l'arbre toute l'année de sorte que quand le vent est fort ils font tant de bruit en se frappant les uns contre les autres qu'on les entend a un quart de lieux,
Ce fruit est appellé cassia fistula cassia alexandrina cassia egiptiaca cassia solutiva, cassia solutiva, cassia purgatrix égiptiaca, ont en confit lors qu'ils sont encor tendre comme l'on confit les noix vertes,
ont ceuille la casse lorsque la nouvelle commence a germer

La pulpe ou la moëlle de ce fruit purge doucement les humeurs bilieuses mais elle est venteuse et excité des vapeurs a ceux qui en sont su=jets, cette pulpe est appellé medulla cassia, pulpa cassia, flos cassia on la mange comme de la confiture ou on en prend la decoction il croit au bresil une espéce de casse appellé cassia fistula brasiliana, elle est grosse comme le poigné et plus purgative que la casse d'égipte et du levant car une once de pulpe de celle du bresile purge plus que deux onces de celle d'égipte, enfin la casse qui nous vient du levant est la meilleur ont nous l'apporte par marseille comme celle d'égip=te mais celle des isles antilles nous vient par dieppe et par la rochelle quelqu'un appelle l'arbre de casse canificium et en francois cane=fice

(Decandrie monogynie)

444

Sebeste

Sebesten. . . . . (tragus)
Sebestena.
mixa. . . . . (prosper alpinus)
mixaria.
prunus Sebesten. (matthiolus)
cordia mixa (lin Sp 1 pag 273)

Cette arbre est grand comme un prunier, il croit en Sirie et en égipte

Son fruit est gros comme un petit gland, Semblable a une petite prune, d'un goût douceâtre, visqueux, Sa chair est rougeâtre, Son noijau est gros car il occupe la moitié du fruit, Sa figure est oblongue large, pointu par le bas, ridée, osseuse, très dure, d'un gris rougeâtre, étant cassé il est blanc en dedans, et est rempli d'une petite amande longuette, blanche qui a un goût de noisette fort agreable,

Les egiptiens tirent de ce fruit une espece de glue, qu'on appelle glue d'alexandrie, mais on n'en apporte guere en france

Ce fruit est usité dans les maux de poitrines, ont s'en sert dans les affections catharreuses pour corriger L'acrimonie de la limphe exciter le crachat et L'acher le ventre, il sert encor pour adoucir L'urine dans la dysurie, ont les fait bouillir dans léau et on en boit la decoction.

Sebesten est un mot arabe qui vient de Sebasta ville de la Samarie ou les Sebestes etoient autrefois commune.

mixa et mixaria viennent d'un mot grec qui Signifie augustus comme Si lon disoit fruit honorable, Ce nom luij a été donné apparemment a caus de sa grande vertus dadoucir la poitrine

1. fruit representé dans Sa maturité
2 fruit representé Sec

La figure a été peinte d'après un dessein qui a été tiré Sur les lieux

(pentandrie monogijne)

146

Dragon

Draco arbor............................(Clusus)
pterocarpus Draco (lin Sp. al appendix nº 534)

Cet arbre est haut comme le pin, Son bois est fort dure, Son écorce est épaisse et tendre, Ses fruits Sont gros comme des petites cerises, ronds, jaune au commencement, ensuite rouge et enfin quand ils Sont meurs d'un très beau bleüe et d'un goût acide, plusieurs autheurs disent que si l'on ôte la peau de ce fruit on ij voit l'image d'un dragon telle que les peintres le représente et que cette figure a donnè le nom a l'arbre mais cette circonstance paroit tenir de la fable

Les americaim font des incisions a l'ecorce de cet arbre, d'on il en decoule un Suc gommeux qui Se congele, Se Seche et devient friable, il est de couleur rouge comme du Sang, c'est par rapport a Sa couleur et au nom de l'arbre qui le produit qu'on le nomme en latin Sanguis draconis et en françois Sang de dragon, cette matiere nous est apporté d'une isle de l'amerique nommé le port saint, portus Sanctus, ont nous en envoije de trois Sortes Le plus beau est celuij qui coule le premier en petite larmes claire et transparente, celuij cij est rare, le Second nous est envoijé en morceau figuré comme des olives enveloppée dans des morceau de feuille de l'arbre, le troisieme nous est envoijé en masse et sans enveloppe.

il ij a un autre Sang de dragon qui decoule de deux Sorte d'arbre qui croissent aux isles de canaries, L'un porte des feuilles comme celles du poirier mais un peu plus longues et l'autre a des feuilles qui approchent de celles du cérisier, mais il n'est pas Si beau n'i si bon que le premier

Ce Suc gommeux arreste les hemorragies, le cours de ventre on L'emploije aussi exterieurement pour les hemorragies des plaijes et Surtout pour arrêter le Sang des arteres coupé —

(décandrie monogijne)

448

Bois Du Bresil

Lignum brasilianum rubrum.

Cet arbre est grand et naît dans le brésil, Les indiens L'appelle ibirapitanga, Ses fleurs ont une très bonne odeur, il leur Succède des fruits plats, rougeâtre contenant cha=:cun deux Semences faite comme celles de nos citrouille, mais d'un rouge luisant

Les teinturiers Se Servent de ce bois rapée pour teindre en rouge;

C'est encor avec ce bois que l'on fait bouillir avec un peu d'alun, qu'on teint en rouge les oeufs de pasque

on prépare aussi avec la teinture de bois de brésile une espece de craije rouge qu'on appelle rosette, c'est proprement du blanc de rouën, a qui l'on a donné cette couleur rouge par le moijen de la teinture de bois de bresile, plusieurs fois reiteré, quelqu'un nomment cette rosette stil de grain il Sert pour la peinture

Le meilleur bois de bresil est appellé bois de fernambouc parce qu'il nous est envoijé de fernambouc ville du bresil, il ij a plusieurs autres especes de bois de brésile qui ne different que par les lieux ou ils ont pris naissance, comme le bois de bresil de Sapan ou de japon, bois de brésil de lamont, bois de bresil des isles antilles, le quel ont appelle brésillet, mais le plus estimé est le bois de fernambouc

tous ces bois ne Servent guere que pour la teinture, ont L'estime cependant propre pour fortifier L'estomac, il a un goût doux, j'entend celuij de fernambouc,

450

Bois D'aloes

Lignum aloés.
xiloaloes.
agallochum.
agalugen.
excoecaria agallocha (lin sp 1 pag 1451)

Cet arbre croit dans les indes il porte un fruit rouge
Semblable aux cerises.
Son écorce est épaisse,
Son bois est de couleur tannée, luisant, jaspée, parsemée de
veine grises et de petite tâche, resineuse odorant et amer au
goût
il y en a abondamment dans la cochinchine et en La chine
il est très rare aux autres Lieux
son bois est Legere, brûle aisément et rend une odeur agréable
quelqu'un L'appelle bois de calambouc ou de tambac

Etant pris en poudre il fortifie Le cerveau, Le coeur et Les=
=tomac excite La sueur et Les mois aux femmes

ont L'appelle bois d'aloés a cause de son amertume

452

Cactus erectus altissimus Surinamensis
n'a que cette phrase appartient au grand Cierge du perou
et quelle a eté mise ici par inatation
Les phrases Suivante Sont ici en leurs place

Cereus Scandens, minor, Spinulis donatus robustioribus.
Cereus Scandens, minor, trigonus, articulatus fructu Suavis=
=simo
Cereus peruvianus, amplexicaulis, articulatus, fructu rotundo ma=
=ximo Coccineo
Carduus Spinosissimus brachiatus ex hispaniola (C Bauhin)

elle craint beaucoup Les rigueurs de L'hiver,
elle demande un terrein sec, et ne veut presque point
être arrosé L'été et jamais L'hiver, autrement elle
pourris

Cette plante n'est cultivé que par curiosité car elle n'est
point en usage,

454

Le Cierge Triangulaire Du Perou

cactus triangularis (lin sp 14 pag 669)

Cereus triangularis peruvianus amplexi caulis articulatus.
ficus indica folio triangulari ensiformi stellatim aculeato.
ficoides americana seu cereus erectus, cristatus, foliis trian=
=gularibus, profunde canaliculatis.

on La cultive dans les jardins des curieux avec grand soin
elle craint fort Le froid de L'hiver
elle demande un terrein sec, et ne doit être arrosé que
rarement
elle croit volontairement dans les bois des isles de la
jamaique, d'où elle nous a été apporté

(icosandrie monogynie)

456

Le Grand Opuntia

opuntia major spinosissima
opuntia major seu ficus indica folio spinis longissimis armato.
ficus indica spinosa silvestris - - - - - - (C. Bauhin)

Cette plante nait volontairement dans la jamaique

Sa fleur est rouge

elle demande un terrein sec et craint le froid
il faut l'arroser rarement l'été et jamais dans la serre

Cette plante n'est d'aucun usage, on ne la cultive dans les jardins que par curiosité

156

L'Opuntia Moyen

opuntia media.

Cette plante aime Le terrein Sec c'est pourquoy il ne faut point L'arroser que très rarement l'été et jamais L'hi=ver
elle craint beaucoup Le froid

Cette plante n'est point en usage Sa singuliarité Comme la précédente engage les curieux à la cultiver dans leurs jardins.

460

Le Grand Cierge

Cactus erectus altissimus Surinamensis
Cereus curassavicus erectus maximus fructu rubro
non spinoso

Cette plante croit sans culture dans les isles de la
jamaique
elle fleurit en maij et en septembre
elle craint le froid et démande un terrein sec, il ne
faut jamais L'arroser dans la Sert et rarement dans
l'été
on ne la cultive que par curiosité

162

Le Ricin

ricinus - - - - - - - - - - - (matthiolus)
ricinus vulgaris - - - - - - - - - - (C bauhin)
ricinus sive cataputia major vulgaris (parkinsonus)
ricinus sive palma christi vel kiki - (gerardus)
granum regium majus - - - - - - (mesnæus)
palma christi C - - - - - - - - - - - (Cæsalpinus)
ricinus communis — (lin spi pag 1430)

On cultive cette plante dans les jardins tant pour sa beauté que parce qu'on croit qu'elle chasse les taupes elle croit en differentes hauteur, suivant les lieux ou elle nait, ont voit des ricins en espagne qui ont la grosseur d'un homme et d'autre en candie qui ont la hauteur des plus grands arbres.

Sa tige est ligneuse, creuse en dedans comme le roseau rameuse en haut de couleur purpurine, couverte d'une espèce de farine

Ses fleurs ne laissent aucun fruit ny graine, ses fruits naissent separement sur le meme pied, disposés en ma=nière de grappe, epineux, rude au toucher, chacun de ces fruits est a trois côtes arondies et composé de trois capsule qui renferme chacune sa semence, oblongue assez grosses de couleur livide, tachée en dehors, remplie d'une moëlle blanche, et tendre,

Sa racine est longue, grosse, dure, blanche, garnie de fibre

Ses grains purgent avec violence

L'huile tirè par expression de ces grains purge seulement en frotant l'estomac et le bas ventre, et tuè les vers.

Les grains qu'on appellés pignons d'inde (on nous les ap=porte de l'amerique) ressemblent beaucoups aux grains du ricin; aussi est il tirè d'un ricin qui croit aux indes,

on l'appelle palma christi parce qu'on croit que ses feuilles ressemblent a une main ouverte.

(monoecie monadelphie)

TABLE
Des Noms Francois

absinthe ------ p. 159
absinthe romaine -- 161
abricotier ------ 397
acajaiba ------ 429
ache des montagne --- 277
acorus faux ---- 11
aluijne -------- 159
amarante a queue de renard - 199
ananazeira ----- 409
ancolie -------- 207
anemone sauvage -- 49.
angelique ------ 273
angelique sauvage - 275.
ail --------- 65.
alkekenge des indes - 201
areque ------- 417
arbre copallifere --- 423
arbre camphorifere --- 425
armoirie des prez --- 51
arroche de monpelier - 229
arroche ------- 231
arbre de vie ----- 389
artichaud sauvage - 179
aster -------- 133
aster a grande fleur -- 143
aunée -------- 225
avoine ------- 215

B

bananier ----- 407
barbe de boue --- 155
bistorte ------ 227

blé --------- 213
blé de boeuf a fleur jaune 121
blette rouge sauvage (grande) 137
bois d'aloès ---- 451
bois blanc ---- 345
bois de bresil --- 449
bonne dame --- 231
bouillon blanc --- 149
bruyere ----- 319

C

cacao ------- 413.
cacavate ----- ibid.
caffée ------ 433
cajuyera ----- 429
campanule des jardins 23
campanule piramydale 33
camphre ----- 425
carthame ---- 135
canellier ----- 421
canelle ibid --- ibid
casse ------ 443
celerij ------ 279
centaurée bleuë -- 237
cèdre du liban --- 405
cerisier domestique - 401
chardon aux asnes - 1[illegible]1

chardon a tige frisée - 177
chardon a carder - - - 205
chardon a bonnetter - - ibid
chardon a foulon - - ibid
chardon benit - - - 291
charme - - - - - - 355
chesne - - - - - - 347
chocolat - - - - - 413
cierge triangulaire du
perou - - - - - - 455
cytise des alpes - - - 381
colsat - - - - - - 45
concombre sauvage - 131
coq - - - - - - - - 113
coretier - - - - - - 351
coudrier - - - - - - 369
camfrie - - - - - - - 443

D

digitale - - - - 157
double feuille - - - 13
dragon - - - - - 447
doronic - - - - - - 99

E

ebenier - - - - - - 387
echalotte d'espagne - 67
endive - - - - - - 61
éperon de chevalier - 235
epine jaune - - - - 139

F

figuier - - - - - - - - 377
figueira - - - - - - - - 407
flambe - - - - - - - - 165
fleur de constantinople double 169
fleur de jalousie - - - - 199
fleur de la passion - - 153
fleur du soleil - - - - 139
follette - - - - - - - 231
fougere mâle - - - - 241
fougere mâle (autre espéce) 243
fourdine - - - - - - - 359
framboisier - - - - - - 81
frangula - - - - - - - 353
frêne - - - - - - - - - 365
froment - - - - - - - 213
froment de canarie - 217

G

génet d'espagne - - - 91
génet sauvage - - - 9
génevrier - - - - - - 315
gerofle - - - - - - 411
germandrée d'eau - - - 239
giroflier blanc - - - 55
giroflier ecarlatte - - 47
giroflier jaune - - - 53
grand cierge - - - - 461
grenadier - - - - - 337
groseillier epineux - - 335

groseillier rouge - - - 303
groseillier noir - - - 305
guesde - - - - - - - 211
gueule de lion - - - 127

H

haricot blanc - - - 111
haricot rouge - - - 109
helleborine de dodon - 5
herbe de Ste barbe - - 73
herbe de st antoine - 83
herbe du coq - - - - 113
herbe du soleil - - - 139
herbe au soleil rameuse 185
hyeracium en arbrisseau - 119

I

jacobée de mer - - - - 7
jasmin blanc - - - 329
jasmin d'espagne - - - 331
jasmin jonquille - - 333
if - - - - - - - - 339
iris - - - - - - - - 165
jujubier - - - - - - 431
iseia - - - - - - - 105

L

laitüe pommée - - - 59
laitüe sauvage - - - 233
laurier - - - - - - - 321
laurier-cérise - - - - 323
laurier tein - - - - 325
laurier rose - - - - - 327
lévesche - - - - 277
lilac - - - - - - 313
linaire - - - - - - - 41
lupin - - - - - - - - 85
lys - - - - - - - - 261
lys asphodel - - - - 263

M

maronier d'inde - - - 385
marube noir - - - - - 145
masse - - - - - - - - 87
mauve des jardins - - - 203
meurier - - - - - - - 349
meurier blanc - - - - ibid
morelle grimpante - - - 249
mufle de veau - - - - 127
muscadier - - - - - - 437
myrte - - - - - - - 317
mille - - - - - - - 221
millet - - - - - - - ibid

N

napel - - - - - - - 257
nenuphar blanc - - - 171
nenuphar jaune - - - 173
nissolia - - - - - - 265

noisettier - - - - - - 369
noix muscade - - - 437
noyer - - - - - - - - 391

O

obier - - - - - - - 307
oeillet - - - - - - - 35
oeillet de dieu - - - - 77
oignon - - - - - - - 63
olivier - - - - - - - 439
onagra - - - - - - 267
opier - - - - - - - 307
opuntia (grand) - - 457
opuntia (moijen) - 459
ormo - - - - - - - 363
ortie a feuille en scie - - 281

P

pamel - - - - - - - - 213
panais sauvage - - - 247
parnassia - - - - - - 245
passe fleur - - - - - 77
passe rose (ibidem) ~~ibid~~
passe velour - - - - 199
pastel - - - - - - - 211
paté - - - - - - - 113
pavot blanc - - - - 141
pescher - - - - - - 399
petasite - - - - - 97
petit laurier rose - - 83
peuplier blanc - - - 345
peuplier a large feuille 345
peuplier noir - - - - 357
pied d'alouette - - - 235
pied de veau - - - - 95
pivoine mâle - - - 251
pivoine femelle - - - 253
pois - - - - - - - - 69
poirier - - - - - - - 379
poivrier - - - - - - - 419
poivre - - - - - ibid
pomme épineuse - - 49
pourpier - - - - - - - 57
prudefemme - - - - 231
prunelle - - - - - - 359
prunier - - - - - - 403
prunier sauvage - - - 359

Q

Quinquina - - - - 427

R

raifort (grand) - - 167
raisin blanc - - - - 373
raisin bleue - - - 375
reine des prez - - - - 187
reine des marguerites - 115
renoncule des marais - - 75
ricin - - - - - - - - 463
roquembole - - - - - - 67
ruë des prez - - - - 151

S

Saffran batard - - . 135
Sagittaire - - - - 125
Sang de dragon - - - - 447
Sapin - - - - - 309
Saponaire - - - - - 123
Sauge petite - - - - - 19
Sauge Sauvage - - - - 21
Saule cultivé a feuille - crénelée - - - - - 381
Saule blanc - - - - - - 383
Scariole - - - - - - - 61
Scordium - - - - - 239
Scorzonaire - - - - - 147
Sebeste - - - - - - - 445
Segle - - - - - - - 213
Senevé - - - - - - 415
Sersifi - - - - - - - 3
Soleil - - - - - - - 139
Sonerion - - - - - - 215
Sparganium - - - 189
Spirea - - - - - - 313
Sureau - - - - - - 393
Syringa - - - - - - - 395

T

tamarin - - - - - 441
tamaris - - - - - - - 341
thée - - - - - - 435
tilleule - - - - - 367
tillau - - - - - - ibid
toque - - - - - - 227
troëne - - - - - - - 361
tulipe - - - - - - . 169

V

Valeriane Sauvage - - 17
Valeriane grec - - - 27
Verge a berger - - - - 205
Verge dòr - - - - - - . 91
Verge dòr a large feuille 117
Vigne a feuille de persil - 371
vigne - - - - - - ibid
Violette d'eau - - - 107
Violier jaune - - - - 53

TABLE
Des Noms Latins
A

abies - 309
abies taxi folio fructu sursum spectante - - - ibid
abies conis sursum spectantibus sive mas - - ibid
absinthium incanum tenuifolium - - - - - 161
absinthium latifolium - - - - - - - - - - 159
absinthium ponticum seuromanum dioscoridis - - ibid
absinthium ponticum tenuifolium - - - - - 161
absinthium romanum officinarum - - - - ibid
absinthium rusticum - - - - - - - - - 159
absinthium vulgare majus - - - - - - - ibid
acajalba - - - - - - - - - - - - - - - 129
acanthus germanicus - - - - - - - - - - 191
acanthum, ibidem - - - - - - - - - - - ibid
aconitum coeruleum sive napellus - - - - - - 257
aconitum pardelianches - - - - - - - - - 99
aconitum radice scorpii - - - - - - - - ibid
acorus adulterinus - - - - - - - - - - 11
acorus falsus - - - - - - - - - - - - - ibid
acorus nostras - - - - - - - - - - - - ibid
actæa - - - - - - - - - - - - - - - - - 393
agallochum - - - - - - - - - - - - - - 451
agalugen - - - - - - - - - - - - - - - ibid
alkekengi indicum majus - - - - - - - - 201
allium - - - - - - - - - - - - - - - - 65
allium sativum - - - - - - - - - - - - ibid
allium hortense - - - - - - - - - - - - ibid
allium vulgare et sativum - - - - - - - ibid
allium sativum multifidum - - - - - - - ibid
alnus nigra baccifera - - - - - - - - - - 353

alopecurus culmo spicato erecto - - - - - - - 209
alsine gramineo folio ampliore - - - - - - - - 89
althea flore majore - - - - - - - - - - - - 143
amaranthus - - - - - - - - - - - - - - 199
amaranthus spicis triandris erectis conglomeratis, foliis ovatis, retusis - - - - - - - - - - - - 137
amaranthus vulgaris - - - - - - - - - - - 199
amaranthus spicatus - - - - - - - - - - - - ibid
amaranthus purpureus - - - - - - - - - - ibid
amara dulcis - - - - - - - - - - - - - - 249
amarum - - - - - - - - - - - - - - - - ibid
ananas - - - - - - - - - - - - - - - - 409
anagyris nonfoetens major vel alpinus - - - 387
anemone foliis digitatis - - - - - - - - - - 49
anemone geranii rotundo folio purpurascens - - ibid
anemone primum dodonei - - - - - - - - - ibid
angelica sativa - - - - - - - - - - - - - 273
angelica montana perennis paludapii folio - - 277
angelica silvestris - - - - - - - - - - - - 275
antirrhinum majus alterum folio longiore - - 127
antirrhinum vulgare - - - - - - - - - - - - ibid
antoniana - - - - - - - - - - - - - - - 83
apium dulce - - - - - - - - - - - - - - 279
apium dulce celerij italorum - - - - - - - - ibid
aquilegia - - - - - - - - - - - - - - - 207
aquilegia flore simplici - - - - - - - - - ibid
aquilina - - - - - - - - - - - - - - - ibid
arbor vitæ - - - - - - - - - - - - - - 389
arbor paradisea - - - - - - - - - - - - ibid
arbor vitæ seu paradisiaca vulgo - - - - - ibid
archangelica - - - - - - - - - - - - - - 273
areca - - - - - - - - - - - - - - - - 417
areca palmæ species - - - - - - - - - - - ibid
armeniaca - - - - - - - - - - - - - - - 397
armoracia - - - - - - - - - - - - - - - 167
arum - - - - - - - - - - - - - - - - - 95
arum vulgaris non maculatum - - - - - - - - ibid
ascolimbros - - - - - - - - - - - - - - 129

asphodelus liliaceus - - - - - - - - - - - - - 263
aster atticus - - - - - - - - - - - - - - - 133
aster atticus purpureus - - - - - - - - - - - ibid
aster atticus purpureo flore - - - - - - - - - ibid
aster atticus cœruleus vulgaris - - - - - - - ibid
aster arvensis cæruleus acris - - - - - - - - - 163
aster omnium maximus sive énula campana officinar 225
attractylis hirsutior - - - - - - - - - - - - - 191
atriplex angusto oblongo folio - - - - - - - - 229
atriplex caule erecto herbaceo foliis triangularibus - 231
atriplex domestica - - - - - - - - - - - - ibid
atriplex monspessullana cum pulchris involucris - 229
atriplex hortensis alba sive pallide virens - - - - 231
atriplex sativa - - - - - - - - - - - - - - ibid
avena - - - - - - - - - - - - - - - - 215
avena vulgaris seu alba - - - - - - - - - - ibid
avena vesca - - - - - - - - - - - - - - - ibid
avornus - - - - - - - - - - - - - - - - - 350
axochiolt - - - - - - - - - - - - - - - - 267

B

ballotte - - - - - - - - - - - - - - - - - 145
balampulli - - - - - - - - - - - - - - - 141
balsamita major - - - - - - - - - - - - - 110
barba aronis - - - - - - - - - - - - - - 95
barbacapræ floribus compactis - - - - - - - 187
barbacaprina prior - - - - - - - - - - - - ibid
barba hirci - - - - - - - - - - - - - - - 155
barba hirci flore purpureo - - - - - - - - - 3
barbula hirci - - - - - - - - - - - - - - 155
barbula hirci altera - - - - - - - - - - - 3
belinum - - - - - - - - - - - - - - - - 279
bermudiana iridis folio, majori flore, croceo eleganter punctata - - - - - - - - - - - - - - - - 105

betonica altilis coronaria - - - - - - - - 35
bifolium majus - - - - - - - - - - - - - 13
bifolium silvestre vulgare - - - - - - - - ibid
bistorta major radice magis intorta - - - - 227
bistorta media folio minus rugoso - - - - - ibid
blitum silvestre rubrum majus - - - - - - - 137
brassica silvestris - - - - - - - - - - - 45
brassica arvensis - - - - - - - - - - - ibid
bromus panicula patente spiculis ovatis aristis rectis 209
buglossum majus angustifolium - - - - - - - 79
buphthalmum vulgare - - - - - - - - - - 295
buphthalmum tanaceti minoris folio - - - - ibid
butomos theophrasti 189 - - - - - - - - 189

C

cactus erectus altissimus Surinamensis - - - - 455
caffè - - - - - - - - - - - - - - - - - 433
cahouach - - - - - - - - - - - - - - - ibid
cahuch - - - - - - - - - - - - - - - - ibid
cahouch - - - - - - - - - - - - - - - ibid
cohuè - - - - - - - - - - - - - - - - ibid
cajuijera - - - - - - - - - - - - - - - ibid
campanula capsulis quinquelocularibus calycis -
sinubus reflexis tectis - - - - - - - - - 23
campanula hortensis flore oblongo cæruleo - - ibid
campanula hortensis, folio et flore oblongo cæruleo ibid
campanula pyramidalis - - - - - - - - 33
campanula nemorosa angustifolia magno flore major, 245
camphorifera arbor - - - - - - - - - - 425
candelaria - - - - - - - - - - - - - - 149
candela regis - - - - - - - - - - - - - ibid
canella - - - - - - - - - - - - - - - - 421

canificium - - - - - - - - - - - - - - - 443
cannana perida - - - - - - - - - - - - 427
caprifolium - - - - - - - - - - - - - 287
caprifolium italicum - - - - - - - - - - 289

capsicum siliqua latiore et rotundiore - - - - 193
carduus benedictus - - - - - - - - - - - 191
carduus caule crispo - - - - - - - - - - 177
carduus chrysanthemus - - - - - - - - - - 129
carduus chrysanthemus narbonensis - - - - - - ibid
carduus fullonum - - - - - - - - - - - 205
carduus lanceolatus latifolius - - - - - - - 183
carduus mariæ lacteus - - - - - - - - - 179
carduus marianus - - - - - - - - - - - ibid
Carduus mariæ - - - - - - - - - - - - ibid
carduus albus et chameleon - - - - - - - - ibid
carduus albis maculis notatus vulgaris - - - ibid
carduus spinosissimus brachiatus ex hispagniola 453
carpinus - - - - - - - - - - - - - - 355
carthamus - - - - - - - - - - - - - 135
carthamus officinarum - - - - - - - - - ibid
carijophillus arvensis glaber flore majore - - - 89
carijophillea - - - - - - - - - - - - 35
Carijophillus domesticus - - - - - - - - - ibid
cassia alexandrina - - - - - - - - - - - 443
cassia egiptiaca - - - - - - - - - - - ibid
cassia fistula - - - - - - - - - - - - ibid
cassia fistula brasiliana - - - - - - - - - ibid
cassia purgatrix egiptiaca - - - - - - - - ibid
cassia solutiva - - - - - - - - - - - - ibid
cassida palustris vulgatior flore ceruleo - - 237
castanea equina folio multifido - - - - - - 385
castanea folio multifido - - - - - - - - - ibid
castanea equina - - - - - - - - - - - ibid
catananca leguminosa quorumdam - - - - - 265
cauda vulpina turcarum - - - - - - - - 343
cauy

carijophilli - - - - - - - - - - - - - 411
cedrus - - - - - - - - - - - - - - 405
cedrus magna sive libani conifera - - - - - - ibid
cedrus conifera foliis laricis - - - - - - - ibid
cepa - - - - - - - - - - - - - - 63
cepa alba et rubra - - - - - - - - - - ibid
cepa rotunda - - - - - - - - - - - ibid
cepa vulgaris - - - - - - - - - - - ibid
cerasus acida - - - - - - - - - - - 401
cerasus folio laurino - - - - - - - - - 323
cerasus traperuntina - - - - - - - - - - ibid
cerasus sativa fructu rotundo, rubro et acido - - - 401
cereus scandens minor spinulis donatus robustioribus 453
cereus scandens minor trigonus articulatus fructu-
-rotundo maximo coccineo - - - - - - - - - - ibid
cereus triangularis peruvianus amplexicaulis articulatus 455
cereus curassavicus erectus, maximus fructu rubro-
- non spinoso - - - - - - - - - - - - 461
chamædris antiquorum - - - - - - - - - - 239
chamædris fruticosa sylvestris melissæ folio - - - 21
chamædris palustris canescens - - - - - - - - 239
chamænerion et epilobium - - - - - - - - - 83
chamænerion latifolium vulgare - - - - - - ibid
cheiri - - - - - - - - - - - - - - - - 53
chenopodium folio triangulo - - - - - - - 15
chamægelseminum grandi florum - - - - - - - 331
china china - - - - - - - - - - - - - - 427
china canna - - - - - - - - - - - - - ibid
chrysanthemum canadense latifolium humilius - - 185
chrysanthemum peruvianum - - - - - - - - - 139
chrysanthemum peruvianum alterum dodonæi - - 165
chrysanthemum verum - - - - - - - - - - - 295
cichoreum crispum - - - - - - - - - - - 61
cichoreum sativum - - - - - - - - - - - ibid
circea monspeliensium - - - - - - - - - 449
circium arvense sonchi folio radice repente flore purpurascente - 181

clavi aromatici - - - - - - - - - - - - - - 411
clematitis virginiana - - - - - - - - - - - - 153
cnicus - - - - - - - - - - - - - - - - 135
cnicus caule erecto foliis inferioribus laciniatis, superioribus integris - - - - - - - - - - - - 87
cnicus silvestris hirsutior - - - - - - - - - - - 191
cnicus vulgaris - - - - - - - - - - - - - 135
cochlearia folio cubitali - - - - - - - - - - - 167
coffé - - - - - - - - - - - - - - - - 433
coffi - - - - - - - - - - - - - - - - ibid
coniza cærulea acris - - - - - - - - - - - - 163
consolida regalis - - - - - - - - - - - - - 235
consolida regalis hortensis flore majore roseo duplici ibid
corallifera arbor - - - - - - - - - - - - - 423
corona Solis - - - - - - - - - - - - - - 139
cortex peruvianus - - - - - - - - - - - - - 427
corylus - - - - - - - - - - - - - - - - 369
costus hortensis - - - - - - - - - - - - - 113
costus hortorum - - - - - - - - - - - - - ibid
costus hortorum major - - - - - - - - - - - ibid
cotula lutea sive tertia - - - - - - - - - - 295
cotula non foetida - - - - - - - - - - - - ibid
crepis foliis hastato lyratis caule piloso - - - - 39
crocus sylvestris - - - - - - - - - - - - - 135
cucumis asininus - - - - - - - - - - - - - 131
cucumis agrestis - - - - - - - - - - - - - ibid
cucumis anguinus - - - - - - - - - - - - - ibid
cucumis erraticus vel asininus - - - - - - - - ibid
cynocephelos - - - - - - - - - - - - - - 127
cytisus alpinus latifolius flore racemoso pendulo - - - - 387
cheiranthus foliis lanceolatis, integerrimis obtusis, incanis siliquis apice truncatis compressis caule suffruticoso - - - 47

D

Damasonium calliphyllon - - - - - - - - - - - 5
delphinium dodonæi - - - - - - - - - - - - 235
delphinium hortense flore majore et duplici roseo - - ibid
delphinium majus et vulgare - - - - - - - - ibid
digitalis purpurea - - - - - - - - - - - - 157
digitalis purpurea vulgaris - - - - - - - - - ibid
dipsacus foliis petiolatis appendiculatis - - - - - - 107
dipsacus silvestris - - - - - - - - - - - - 205

dipsacus tertius - - - - - - - - - - - - - - 107
distichon - - - - - - - - - - - - - - - - 263
doronicum - - - - - - - - - - - - - - - - 99
doronicum romanum - - - - - - - - - - - ibid
draco - - - - - - - - - - - - - - - - 447
dracontea - - - - - - - - - - - - - - - 99
dryopteris - - - - - - - - - - - - - - - 241
dulcamara - - - - - - - - - - - - - - - 249
dulcis amara - - - - - - - - - - - - - ibid

E

elaphoboscum - - - - - - - - - - - - - - - 247
enneadynamis polonorum - - - - - - - - - - 245
enula campana - - - - - - - - - - - - - 225
epilobium foliis sparsis linearilanceolatis floribus-
- inaequalibus - - - - - - - - - - - - - 83
epipactis sive helleborine - - - - - - - - - - 5
erica prima - - - - - - - - - - - - - - 319
erica vulgaris glabra - - - - - - - - - - - ibid
erica vulgaris humilis semper virens flore purpureo
et albo - - - - - - - - - - - - - - - ibid
erica myricae folio - - - - - - - - - - - - ibid
eryngium luteum monspeliensium - - - - - - 129

F

faba - - - - - - - - - - - - - - - - - 71
faba major vulgaris - - - - - - - - - - - ibid
fagus sepium vulgo strijs - - - - - - - - - - 355
farfarus antiquorum - - - - - - - - - - - 345
faufel - - - - - - - - - - - - - - - - 417
ficus - - - - - - - - - - - - - - - - - 377
ficus communis - - - - - - - - - - - - - ibid

ficus indica Spinosa Silvestris - - - - - - - 457
ficus Sativa - - - - - - - - - - - - - - - 377
ficus vulgaris - - - - - - - - - - - - - - ibid
filix mas vulgaris - - - - - - - - - - - - 241
filix non ramosa dentata - - - - - - - - ibid
filix vulgo mas dicta Sive non ramosa - - ibid
filix mas non ramosa pinnulis latis, densis, minutim dentatis - - - - - - - - - - - - - - - ibid
filix mas, altera Species - - - - - - - - - 243
flamma - - - - - - - - - - - - - - - - 77
flammula jovis - - - - - - - - - - - - - ibid
flos amoris - - - - - - - - - - - - - - 199
flos cassia - - - - - - - - - - - - - - - 443
flos constantinopolitanus - - - - - - - - - 269
flos garjophillorum - - - - - - - - - - - 35
flos hjerosolymitanus - - - - - - - - - - 269
flos Keiri Simplex minor - - - - - - - - - 53
flos passionis italis - - - - - - - - - - - 153
flos regius - - - - - - - - - - - - - - 235
flos Solis ramosus - - - - - - - - - - - 185
frangula - - - - - - - - - - - - - - - 353
frascinus - - - - - - - - - - - - - - - 365
frascinus excelsior - - - - - - - - - - - ibid
fraxinus foliis Serratis floribus corollatis - - - 351
fraxinus floribus completis - - - - - - - - - ibid
fraxinus humilior Sive altera theophrasti minore et tenuiore folio - - - - - - - - - - - ibid
fraxinus vulgaris - - - - - - - - - - - - 365
frutex Spicatus foliis Salignis Serratis - - - - 313
ficus indica foliotriangulari ensiformis Stellatim aculeato 455
ficoides americana Seu cereus erectus cristatus foliis triangularibus, profunde canaliculatis - - - - 455

G

galatichum - - - - - - - - - - - - - - - - - 213
galeopsis procerior caliculis aculeatis flore purpurascente 281
gannanaporides - - - - - - - - - - - - - 427
garijophilli - - - - - - - - - - - - - - - - - 411
gelseminum vulgatius - - - - - - - - - - - - 329
genista - - - - - - - - - - - - - - - - - - 9
genista angulosa et Scoparia - - - - - - - - ibid
genista hispanica - - - - - - - - - - - - - - 91
genista juncea - - - - - - - - - - - - - - - ibid
genista non aculeata - - - - - - - - - - - - ibid
genista non spinosa - - - - - - - - - - - - - ibid
geranium malvæ folio maculato - - - - - - - 29
gerontopogon - - - - - - - - - - - - - - - - 3
gerontopogon flore luteo - - - - - - - - - - 755
gladiolus luteus - - - - - - - - - - - - - - 11
glastum - - - - - - - - - - - - - - - - - - 211
glastum sativum - - - - - - - - - - - - - - ibid
glijcirrhisa - - - - - - - - - - - - - - - - 297
glijcirriza radice repente - - - - - - - - - ibid
glicirrhisa siliquosa - - - - - - - - - - - - ibid

gramen amoris dictum - - - - - - - - - - - - 217
gramen aquaticum paniculatum latefolium - - - 197
gramen avenaceum, locustris villosis crassioribus - - 209
gramen floridum majus - - - - - - - - - - - 89
gramen fuschii seu leucanthemum - - - - - - - ibid
gramen hordeaceum minus et vulgare - - - - - 217
gramen hederaceum, flos hepaticus - - - - - - 245
gramen paniculatum aquaticum phalaris semine folio variegato - - - - - - - - - - - - - - 219

gramen paniculatum Sativum - - - - - - - - - - 217
gramen paniculis elegantissimis sive majus - - ibid
gramen parnassi - - - - - - - - - - - - - - - 245
gramen parnassi dodonaeo quibusdam hepaticus flos ibid
gramen parnassi vulgare - - - - - - - - - - ibid
gramen parnassi albo simplici flore - - - - - ibid
gramen phalaris - - - - - - - - - - - - - - 217
gramen pratensis paniculatum angustiori folio - 209
gramen quod festuca avenaceum Sterili elatior . 209
gramen Segetum altissimum paniculatum - - - 219
gramen Spicatum, vulgare Secalinum - - - - 217
gramen Striis pictum - - - - - - - - - - - 219
granadilla - - - - - - - - - - - - - - - - 253
granadilla hispanis - - - - - - - - - - - ibid
granum regium majus - - - - - - - - - - - 463
gratiola caerulea - - - - - - - - - - - - 237

H

helenium - - - - - - - - - - - - - - - - .225
helenium indicum ramosum - - - - - - - - 185
helenium indicum maximum - - - - - - - - 139
helianthemum peruvianum proliferum - - - - 185
helleborine - - - - - - - - - - - - - - - - 5
helleborine dodonaei - - - - - - - - - - - ibid
helleborine montana latifolia - - - - - ibid
hepatica Alba - - - - - - - - - - - - - 245
herba judaica altera - - - - - - - - - - 237
herba maxima - - - - - - - - - - - - - 139
herba maxima Santi antonii - - - - - - - 83
herbariorum - - - - - - - - - - - - - - 151

herba folio monardi - - - - - - - - - - - - 139
herba santæ mariæ vulgo - - - - - - - - - 113
hippocastanum vulgare - - - - - - - - - - - 385
hordeum - - - - - - - - - - - - - - - - - 215
hordeum flosculis lateralibus masculis aris tatis 217
hordeum integrum minus - - - - - - - - - - 213
hordeum majus - - - - - - - - - - - - - - 215
hordeum murinum - - - - - - - - - - - - - 217
hordeum polijstichum hibernum - - - - - - - 215
hijeracium erucæ folio hirsutum - - - - - - - 39
hijeracium foliis variis asperis caule altissimo foliosa, unifloro - - - - - - - - - - - 39
hijeralium fruticosum angustifolium majus - 119
hijeracium foliis indiviæ capitulo striato magno 293
hijeracium murorum folio pilosissimo - - - 291

i

jacobea maritima - - - - - - - - - - - - - 7
jarum - - - - - - - - - - - - - - - - - 95
jasminum - - - - - - - - - - - - - - - - 329
jasminum album - - - - - - - - - - - - - ibid
jasminum catalonicum - - - - - - - - - - 331
jasminum hispanicum flore externe rubente - - - ibid
jasminum humilius magno flore - - - - - - ibid
jasminum vulgatius flore albo - - - - - - 329
jasminum foliis alternis, ternatis, pinnatisque ramis teretibus, obtusis, flavum, odoratissimum - - - 333
indivia crispa - - - - - - - - - - - - - 61
indivia minor angustifolia - - - - - - - - ibid
indivia multis dicta folio laciniato dorso spinoso - - 233
indivia sativa latifolia - - - - - - - - - 61

indivia silvestris - - - - - - - - - - - - 233
indivia vulgaris - - - - - - - - - - - - 61
intibus crispa - - - - - - - - - - - - 61
iris angustifolia - - - - - - - - - - - - 271
iris foliis linearibus corollis imberbibus fructu=
trigono, caule tereti - - - - - - - - - - ibid
iris latifolia major vulgaris - - - - - - - - 165
iris palustris lutea - - - - - - - - - - - 11
iris vulgaris - - - - - - - - - - - - - 165
iris vulgaris germanica sive silvestris - - - - - ibid
iris vulgaris violacea sive purpurea hortensis et
silvestris - - - - - - - - - - - - - - ibid
isatis domestica - - - - - - - - - - - - 211
isatis graecorum - - - - - - - - - - - - ibid
isatis sativa vel latifolia - - - - - - - - - ibid
isopirum dioscoridis - - - - - - - - - - - 207
juncus laevis panicula non sparsa - - - - - 217
jujuba majores oblongo - - - - - - - - - 131
juniperus - - - - - - - - - - - - - - 315
juniperus vulgaris fruticosa - - - - - - - - ibid
juniperus baccifera - - - - - - - - - - - ibid
juniperus humilis - - - - - - - - - - - - ibid
juniperus minor - - - - - - - - - - - - ibid
juniperus vulgaris, baccis parvis purpureis - - ibid
ixia foliis ensiformibus floribus remotis - - - 105

K

Keiri - - - - - - - - - - - - - - - - 53
Keiri vel cheiri - - - - - - - - - - - - - ibid

L

Labrum veneris - - - - - - - - - - - - - - 205
lactuca - - - - - - - - - - - - - - - 59
lactuca agrestis - - - - - - - - - - - - - 233
lactuca capitata - - - - - - - - - - - - 59
lactuca sativa - - - - - - - - - - - - - ibid
lactuca rotunda - - - - - - - - - - - - - - 59
Lactuca silvestris costa spinosa - - - - - - - - - - 233
lactuca silvestris laciniata - - - - - - - - - ibid
lactuca silvestris vera - - - - - - - - - - - ibid
lactuca vulgaris - - - - - - - - - - - - - - 77
Lanaria - - - - - - - - - - - - - - - - 149
Lapathum unctuosum folio triangulo - - - - - - - 15
Lathyrus angustifolius erectus folio singulari sine capreolis 265
Lathyrus silvestris minor - - - - - - - - - - ibid
laurus - - - - - - - - - - - - - - - - - 321
lauro-cerasus - - - - - - - - - - - - - - 323
laurus major sive latifolia - - - - - - - - - 321
Laurus rosea - - - - - - - - - - - - - - - 327
Laurus-tinni - - - - - - - - - - - - - - 325
laurus vulgaris - - - - - - - - - - - - - - 321
Leucoium incanum majus coccineum flore pleno - - - - 47
Leucoium luteum vulgare - - - - - - - - - - - 53
leucoium luteum vulgo Keiri flore simplici - - - - - ibid
levisticum vulgare - - - - - - - - - - - - 277
lichnis alba et rubra - - - - - - - - - - - - 77
lichnis calcedonica - - - - - - - - - - - - 269
lichnis calcedonica flore pleno miniato - - - - ibid
lichnis coronaria vulgo - - - - - - - - - - - 77
lichnis pratensis flore purpureo laciniato simplici - - 51
lichnis silvestris sive aquatica purpureo simplici - - - 101
lichnis quae saponaria vulgo - - - - - - - - - - 123
lichnis saponaria dicta - - - - - - - - - - ibid

liliasphodelus luteus - - - - - - - - - - 263
liliasphodelus luteo flore - - - - - - - - - ibid
lilium album - - - - - - - - - - - - - - 261
lilium album vulgare - - - - - - - - - - - ibid
lilium album foliis striis purpureis notatum - - - 259
lilium asphodeli radice luteum - - - - - - - 263
lilium flore erecto et vulgare - - - - - - - - 261
lilium foliis verticillatis floribus reflexis corollis revolutis 29
lilium inter spinas - - - - - - - - - 287
lilium luteum asphodeli radice - - - - - - - - 263
lilium montanum floribus reflexis flore rubente - 29
lilium non bulbosum - - - - - - - - - - - - 263
lilio asphodelus quorumdam flore luteo - - - - - ibid
lignum aloës - - - - - - - - - - - - - - - 451
lignum brasilianum rubrum - - - - - - - - - 449
ligusticum vulgare foliis apii - - - - - - - - - 277
ligustrum - - - - - - - - - - - - - - - - 361
ligustrum germanicum - - - - - - - - - - - ibid
ligustrum orientale forte jasminum coeruleum mauritanorum 343
ligustrum vulgare - - - - - - - - - - - - - 361
lilac - - - - - - - - - - - - - - - - - - 343
linaria - - - - - - - - - - - - - - - - - 41
linaria lutea vulgaris - - - - - - - - - - - ibid
linaria vulgaris lutea flore majore - - - - - ibid
linaria vulgaris nostras - - - - - - - - - - ibid
lotus secundus theophrasti - - - - - - - - - - 323
lupinus - - - - - - - - - - - - - - - - - 85
lupinus sativus - - - - - - - - - - - - - ibid
lupinus sativus albus - - - - - - - - - - - ibid
lupinus vulgaris semine et flore albo sativus - - ibid
Lysimachia americana - - - - - - - - - - - 267
lysimachia coerulea sive latifolia major - - 237
Lysimachia coerulea galericulata sive gratiola coerulea 237
lysimachia chamenerion dicta latifolia - - - - - - 83

lysimachia galericulata - - - - - - - - - - - 237
lysimachia lutea corniculata - - - - - - - 267
lysimachia lutea siliquosa virginiana - - - - - - ibid
lysimachia lutea virginiana - - - - - - ibid
lysimachia speciosa quibusdam onagra dicta siliquosa 83

M

maderam pulli - - - - - - - - - - - - - - 441
mala armeniaca - - - - - - - - - - - - - - - - 397
malva clavatera foliis inferioribus cordato subrotundis -
—superioribus, lobatis, crenatis - - - - - - 143
malva rosea folio subrotundo - - - - - - 203
malvarosea sive hortense - - - - - - - - - ibid
malva sativa - - - - - - - - - - - - - ibid
malus persica - - - - - - - - - - - - - - 399
malus punica - - - - - - - - - - - - - - 337
malus punica sativa - - - - - - - - - - - - ibid
malus punica seu granata - - - - - - - - - ibid
maracoc - - - - - - - - - - - - - - - - 153
marubium nigrum - - - - - - - - - - - - 145
marubium nigrum foetidum officinarum - ibid
matrisilva - - - - - - - - - - - - - - - 287
medulla cassia - - - - - - - - - - - - 443
melampirum luteum latifolium - - - - - - - 121
mentha corymbifera - - - - - - - - - - - 113
mentha graeca - - - - - - - - - - - - - ibid
mentha romana - - - - - - - - - - - - ibid
milium - - - - - - - - - - - - - - - - 221
milium semine luteo et albo - - - - - - - ibid
milium vulgare album - - - - - - - - - - ibid

mitella — 173
mixa — 445
mixaria — ibid
morus — 349
morus nigra — ibid
morus nigra vulgaris — ibid
morus fructu nigro — ibid
morus rubra — ibid
myrthus minor — 317
myrthus minor vulgaris — ibid
myrthus tarentina — ibid

N

napellus — 255
napellus reticulatus — ibid
napellus verus cæruleus — ibid
nares vituli — 127
nenuphar album — 171
nenuphar luteum — 173
nerium — 327
nerium floribus rubescentibus — 32
nerium floribus albis — 327
nerion seu rhododendron flore rubro et albo — ibid
nil avicenne —
nissolia vulgaris — 265
nux avellana — 369
nux juglans — 391
nux juglans sive regia vulgaris — ibid
nux juglans vulgaris — ibid
nux metella — 43
nux metel flore albo — ibid
nymphœa alba — 171
nymphœa alba major — ibid
nymphœa candida — ibid
nymphœa citrina — 173

nymphea lutea - - - - - - - - - - - 173
nymphaa lutea major - - - - - - - - - ibid

O

oleander - - - - - - - - - - - 327
olea sativa - - - - - - - - - - 439
oliva - - - - - - - - - - - ibid
onagra latifolia - - - - - - - - - 267
ophris - - - - - - - - - - - 13
ophris bifolia - - - - - - - - - ibid
opulus flore globoso - - - - - - - - 307
opuntia longissimis spinis armato - - - - - 457
opuntia major sive ficus indica - - - - - ibid
opuntia major spinosissima - - - - - - 459
opuntia media - - - - - - - - - ibid
orchis bulbis indursis, nectarii, labio ~~quin~~fido, punctis: scabro, cornu obtuso, petalis confluentibus - - - 93
orchis magna latifoliis galeafusca vel nigricante - - ibid
orchis militaris major - - - - - - - ibid
ornus - - - - - - - - - - - 351
os leonis vulgo - - - - - - - - - 127
ostrija ulmo similis fructus in umbilicis foliaceis - 355
osyris - - - - - - - - - - - 41

P

palma christi - - - - - - - - - - 463
palo de calenturas - - - - - - - - 427
panax chironii theophrasti - - - - - - 225
papaver - - - - - - - - - - - 141

papaver album - - - - - - - - - - - - 141
papaver hortense semine albo sativum - - - - - ibid
papaver sativum semine candido - - - - - - - - - ibid
parnassia - - - - - - - - - - - - - - - - - 245
pastinaca latifolia silvestris - - - - - - - - - 247
pastinaca germanica silvestris - - - - - - - - - ibid
pastinaca silvestris latifolia - - - - - - - - ibid
persica molli carne et vulgaris, viridis et alba - - - 399
persicus - - - - - - - - - - - - - - - - - ibid
pes vituli - - - - - - - - - - - - - - - - - 95
periclimenum - - - - - - - - - - - - - - - 287
periclimenum virginianum - - - - - - - - - - - 285
periclimenum vulgare alterum - - - - - - - - - 289
petasites - - - - - - - - - - - - - - - - - 97
phaselus - - - - - - - - - - - - - - - - - 21
phaseolus vulgaris flore et semine rubro - - - 109
phaseolus vulgaris - - - - - - - - - - - - - 111
philyra graecis, tilia latinis - - - - - - - - - 367
phlomos vulgaris mas - - - - - - - - - - - - 149
phlox - - - - - - - - - - - - - - - - - - - 301
pilosella major quibus-dam - - - - - - - - - 291
pimenteira - - - - - - - - - - - - - - - - - 419
piper - - - - - - - - - - - - - - - - - - - ibid
piperella - - - - - - - - - - - - - - - - - 305
pisa magna rubra variegata - - - - - - - - 69
pisum arvense - - - - - - - - - - - - - - - ibid
pisum majus - - - - - - - - - - - - - - - - ibid
pisum majus quadratum - - - - - - - - - - - ibid
pisum vulgare parvum album arvense - - - - - ibid
platanaria sive butomum theophrasti - - - - - 189
platyphillos mas - - - - - - - - - - - - - - 347

poeonia communis vel foemina - - - - - - - - 253
poeonia foemina - - - - - - - - - - - - - ibid
poeonia foemina altera - - - - - - - - - - ibid
poeonia folio nigricante Splendido que mas - - - 251
poeonia mas - - - - - - - - - - - - - ibid
poeonia mas foliis nucis - - - - - - - - - - ibid
poeonia precorior - - - - - - - - - - - ibid
populus alba - - - - - - - - - - - - - - 345
populus alba latifolia ibid - - - - - - - - ibid
populus alba majoribus foliis - - - - - - - - ibid
populus foliis Subrotundis, dentato angulatis, subtus=
tomentosus - - - - - - - - - - - - - ibid
populus nigra - - - - - - - - - - - - - - 357
populus Secunda - - - - - - - - - - - - ibid
polemonium vulgare caeruleum - - - - - - - - 27
pomum Spinosum - - - - - - - - - - - - - 43
porcellana - - - - - - - - - - - - - - 57
portulaca. ibidem - - - - - - - - - - - ibid
portulaca domestica - - - - - - - - - - - ibid
portulaca hortensis latifolia - - - - - - - - ibid
portulaca latifolia Sive sativa - - - - - - - ibid
portulaca major et sativa - - - - - - - - - ibid
prunus - - - - - - - - - - - - - - - 403
prunus floribus racemosis foliis Semper virentibus é glandulosis 323
prunus Sebesten - - - - - - - - - - - - - - 445
prunus Silvestris - - - - - - - - - - - - - 359
prunus Silvestris vulgaris - - - - - - - - - - ibid
pseudoiris - - - - - - - - - - - - - - - 11
pseudolinum - - - - - - - - - - - - - - 41
pseudoorchis Sive bifolium - - - - - - - - - - 13
pulmonaria gallica sive aurea - - - - - - - - - 291
pulpa cassiae - - - - - - - - - - - - - 443

punica quæ malum punicum fert - - - - - - - - - - 337
pÿra - - - - - - - - - - - - - - - - - - - 399
pÿrum - - - - - - - - - - - - - - - - - - ibid
pÿrus - - - - - - - - - - - - - - - - - - ibid
pÿrus sativa - - - - - - - - - - - - - - - ibid

Q

Quercus latifolia mas quæ brevi pediculo est - - - - 347
quercus vulgaris - - - - - - - - - - - - - - - 347
quercus vulgaris brevibus ac longis pediculis - - - - - - ibid
quinquefolium alterum vulgare dodonæi - - - - - - 195
quinquina - - - - - - - - - - - - - - - - - 427

R

ranunculus foliis inferioribus palmatis, summis digitatis fructibus oblongis - - - - - - - - - - - - - - - - 7
ranunculus palustris apii folio lævis - - - - - - - - 75
ranunculus palustris folio sagitto - - - - - - - 25
raphanus rusticanus - - - - - - - - - - - - - 167
raphanus silvestris - - - - - - - - - - - - - - ibid
rapunculus nemorosus angustifolius, magno flore major - - 255
radix dulcis - - - - - - - - - - - - - - - - - 297
regina prati - - - - - - - - - - - - - - - - 187
Rhododaphne - - - - - - - - - - - - - - - - 327
Rhododendron - - - - - - - - - - - - - - - ibid
Rhus - - - - - - - - - - - - - - - - - - - 299
Rhus coriaria - - - - - - - - - - - - - - - ibid
Rhus folio ulmi - - - - - - - - - - - - - - ibid
Rhus obsoniorum - - - - - - - - - - - - - - ibid

ribes fructu rubro - - - - - - - - - - - - - - - 309
ribes officinarum - - - - - - - - - - - - - 305 ~~ibid~~
ribes nigrum - - - - - - - - - - - - - - - ibid
ribes vulgaris acidus ruber - - - - - - - - - ibid
ribes vulgaris domestica - - - - - - - - - - ibid
ribes vulgaris fructu rubro - - - - - - - - - ibid
ricinus - - - - - - - - - - - - - - - - - 463
ricinus sive cataputia major vulgaris - - - - - - ibid
ricinus sive palmachristi vel kiki - - - - - - - ibid
ricinus vulgaris - - - - - - - - - - - - - ibid
rogga seu secale - - - - - - - - - - - - - 213
romana crispa - - - - - - - - - - - - - - 61
rosa mariana sativa - - - - - - - - - - - - 77
rubus idæus - - - - - - - - - - - - - - - 81
rubus idæus spinosus - - - - - - - - - - - ibid
rubus idæus spinosus fructu rubro - - - - - - - ibid

S

Sagittaria - - - - - - - - - - - - - - - - 125
Sagitta major - - - - - - - - - - - - - - - ibid
sagitta aquatica major - - - - - - - - - - - ibid
salix - - - - - - - - - - - - - - - - - - 383
Salix arborea angustifolia alba vulgaris - - - - ibid
Salix folio compactiore et solidiore - - - - - - ibid
salix perticalis - - - - - - - - - - - - - - ibid
Salix prima vel major dodonei - - - - - - - - ibid
Salix sativa folio crenato - - - - - - - - - - 381
Salix vulgaris alba arborescens - - - - - - - - 383
Salvia acuta - - - - - - - - - - - - - - - 19
Salvia agrestis - - - - - - - - - - - - - - 21
Salvia angustifolia et minor - - - - - - - - - 19
Salvia minor - - - - - - - - - - - - - - - ibid
Salvia minor auriculata - - - - - - - - - - - ibid

Salvia minor seu pinnata — ibid
Salvia nobilis — ibid
Salvia silvestris — 21
Sambucus — 393
Sambucus aquatica flore globoso — 307
Sambucus aquatica polyanthos — ibid
Sambucus domestica — 393
Sambucus fructu in umbella nigro — ibid
Sambucus palustris — 307
Sambucus rosea — ibid
Sambucus vulgaris — 393
Sanguis draconis — 447
Saponaria — 123
Saponaria major lævis — ibid
Saponaria vulgaris — ibid
Sassifrica italorum — 3
Scabiosa quæ dipsacus silvestris capitulo minore — 107
Scariola arabum — 61
Scolymus — 139
Scolymus chrisanthemos — ibid
Scordium — 229
Scordium alterum quibusdam — 21
Scordium folio salviæ — ibid
Scordium officinarum — 229
Scorodiana — 21
Scorodotis — ibid
Scorzonera — 147
Scorzonera hispanica — ibid
Scorzonera hispanica major — ibid
Sebesten — 445
Sebestina — ibid
Secale hybernum vel majus — 213

Sena - - - - - - - - - - - - - - - - 415
Senna alexandrina Sive foliis acutis - - - - - - - - ibid
Seris domestica - - - - - - - - - - - - - - 233
Seris domestica latifolia - - - - - - - - - - - 61
Serpentaria mas Sive bistorta - - - - - - - - - 227
Siligo - - - - - - - - - - - - - - - - 213
Siliqua arabica quæ tamarindus - - - - - - - - - 441
Sinapi - - - - - - - - - - - - - - - - 283
Sinapi hortense - - - - - - - - - - - - - ibid
Sinapi Sativum - - - - - - - - - - - - - ibid
Sinapi Sativum rapi folio - - - - - - - - - ibid
Sinapi Siliqua latiuscula glabra semine ruffo sive vulgare ibid
Smilax arbor - - - - - - - - - - - - - - 339
Smilax hortensis - - - - - - - - - - - - - 111
Smilax hortensis flore et Semine purpureo - - - - - 109
Solanum lignosum - - - - - - - - - - - - - 249
Solanum pomo Spinoso, rotundo, longo flore - - - - - 43
Solanum Scandens - - - - - - - - - - - - - 249
Solanum Vesicarium indicum - - - - - - - - - 201
Solis flos peruvianus - - - - - - - - - - - - 139
Sol indianus - - - - - - - - - - - - - - ibid
Sparganium quibusdam - - - - - - - - - - - 189
Sparganium ramosum - - - - - - - - - - - - ibid
Spartium - - - - - - - - - - - - - - - 9
Spartium arborescens, Seminibus lenti similibus - - - 91
Spartium non Spinosum - - - - - - - - - - - ibid
Spina alba - - - - - - - - - - - - - - 129
Spina alba altera - - - - - - - - - - - - 179
Spina alba hortensis - - - - - - - - - - - ibid
Spiræa Salicis folio - - - - - - - - - - - 313
Spiræa theophrasti - - - - - - - - - - - - ibid
Stramonia - - - - - - - - - - - - - - - 43
Stramonium fructu rotundo deorsum Spectante et aspero - ibid
Stramonium fructu Spinoso Semine nigricante - - - - ibid
Stramonium minus - - - - - - - - - - - - ibid

Stramonium peregrinum - - - - - - - - - - - 43
Sumac - - - - - - - - - - - - - - - - - 299
Syringa - - - - - - - - - - - - - - 395
Syringa alba seu philadelphus athenei - - - - ibid
Syringa cærulea - - - - - - - - - - - - - 343
Syringa flore albo - - - - - - - - - - - - 395
Syringa flore albo simplici - - - - - - - - - ibid
Syringa flore cæruleo sive lilac - - - - - - - 343

T

tamarindus - - - - - - - - - - - - - - - - - - 441
tamariscus - - - - - - - - - - - - - - - - 341
tamariscus narbonensis - - - - - - - - - - - ibid
tanacetum hortense foliis et odore menthæ - - - - - 113
tapsus barbatus - - - - - - - - - - - - - 149
taxus - 339
tcha - - - - - - - - - - - - - - - - - - - 435
tertianaria - - - - - - - - - - - - - - - 237
thalictrum magnum - - - - - - - - - - - - 151
thalictrum majus siliquo angulosa aut striata - - ibid
thalictrum majus vulgare - - - - - - - - - - ibid
thée - - - - - - - - - - - - - - - - - - - 435
theriaca rusticorum - - - - - - - - - - - 239
thlaspios altherius - - - - - - - - - - - 16
tilia fœmina - - - - - - - - - - - - - 367
tilia fœmina folio majore - - - - - - - - ibid
tilia fœmina major - - - - - - - - - - - ibid
tilia vulgaris platyphyllos - - - - - - - - ibid
tinctorius flos primus - - - - - - - - - - 133
tota bona dodonæi - - - - - - - - - - - 15
tragopogon flore luteo - - - - - - - - - 155

tragopogon flore purpureo - - - - - - - - - - - 3.
tragopogon hispanicus seu peregrinus - - - - - 147
tragopogon luteum - - - - - - - - - - - - - 155
tragopogon pratensis luteum majus - - - - - - ibid
tragopogon purpureum - - - - - - - - - - - - 3
tragopogon purpuro coeruleum porrifolio - - - - - ibid
trissago palustris - - - - - - - - - - - - - - 239
triticum - - - - - - - - - - - - - - - - - 213
triticum hijbernum aristis carens - - - - - - - ibid
tsia - - - - - - - - - - - - - - - - - - - 435
tulipa - - - - - - - - - - - - - - - - - 169
tunica - - - - - - - - - - - - - - - - - 35
tussilago major matthioli - - - - - - - - - - 97
typha - - - - - - - - - - - - - - - - - 37
typha aquatica - - - - - - - - - - - - - ibid
typha palustris major - - - - - - - - - - ibid
typha palustris maxima - - - - - - - - - ibid
thuya theophrasti - - - - - - - - - - - 389
thuya sive thija - - - - - - - - - - - - ibid

V

valeriana coerulea - - - - - - - - - - - - 27
valeriana graeca - - - - - - - - - - - - - ibid
valeriana graeca quorumdam colore coeruleo et albo ibid
valeriana peregrina - - - - - - - - - - - - ibid
valeriana silvestris - - - - - - - - - - - - 17
valeriana silvestris magna aquatica - - - - - - ibid
valeriana silvestris major - - - - - - - - - ibid
valeriana vulgaris - - - - - - - - - - - - ibid
verbascum - - - - - - - - - - - - - - - - 149
vincebos cum vulgo - - - - - - - - - - - - 289
viola flammea scaligero - - - - - - - - - - 35
viola lutea - - - - - - - - - - - - - - - 53
viola mariana - - - - - - - - - - - - - - 23
viola petrea lutea - - - - - - - - - - - - - 53
viperina - - - - - - - - - - - - - - - - - 147

Viperaria - - - - - - - - - - - - - - - - - 147
Virga aurea - - - - - - - - - - - - - - - - 117
Virga aurea angustifolia panicula speciosa canadensis - 31
Virga aurea margine crenato - - - - - - - - 117
Virga aurea vulgaris latifolia - - - - - - - - 117
Virga pastoris major - - - - - - - - - - - - 205
Virga pastoris minor - - - - - - - - - - - - 107
Vitis apii folio - - - - - - - - - - - - - - 371
Vitis foliis quinatis foliolis multifidis - - - - - - - ibid
Vitis selenoides sive laciniatis foliis - - - - - - - ibid
Vitis silvestris - - - - - - - - - - - - - - 249
Vitis vinifera fructu albo - - - - - - - - - - 373
Vitis vinifera fructu nigro - - - - - - - - - 375
ulmaria - - - - - - - - - - - - - - - - - 187
ulmaria vulgaris - - - - - - - - - - - - - ibid
ulmus - - - - - - - - - - - - - - - - - - 363
ulmus vulgaris - - - - - - - - - - - - - - ibid
Volnerum majus - - - - - - - - - - - - - - 287
urtica aculeata foliis serratis - - - - - - - 281
uva crispa - - - - - - - - - - - - - - - - 335
uva crispina - - - - - - - - - - - - - - - ibid
uva mariana - - - - - - - - - - - - - - - ibid
uva spina - - - - - - - - - - - - - - - - ibid

X

xilo-aloes - - - - - - - - - - - - - - - - 451

Z

Ziziphа sativa - - - - - - - - - - - - - - 431
Ziziphus sive jujuba major - - - - - - - - - ibid

La Recette p. 223 n'a pas de nom

Vomitives — 7	Pour Exciter le soumeil 8
Pour arreter le vomiss. — 7	Contre la fievre — 13
Purgatives par le ventre 8	— les vers — 29
Pour arreter le C. d. Ventre 89	Pour fortifier l'estomac le coeur, le cerveau &c. 60
P. ar. les pertes du sang 48	Pour adoucir les acretés de la poitrine les catharres la toux et Exciter les crachats 58
Pour Exciter l'urine — 156	p. lever les obstructions — 27
P. Exciter les femmes a accoucher — 90	p. chasser les vents — 50
P. — la sueur — 55	p. l'astme et les Mal. de Poum. 16
P. — la Digestion — 15	contre les douleurs de tete — 8
P. lacher le ventre — 63	p. abbatre les vapeurs — 8
P. Exciter l'appetit — 12	contre le Scorbut — 23
P. — l'eternument — 8	contre la jaunisse — 8
P. aug. le lait aux nourrices 10	c. les palpitations de coeur et les V. 4
P. Dissiper le lait — 1	312
519	

La Stance p. 223 n'a pas de nom

p. Contre les fleurs blanches	8
p. rafraichir et temperer l'ardeur du sang	36
c. l'epilepsie et les convulsions	6
c. l'apoplexie et létargie	8
c. la goute	7
c. le Rhumatisme	5
c. les hemorrhoides	11
c. les hernies	5
c. la colique	5
c. les maux de gorge	13
c. le hoquet	
c. la surdité	3
c. les Ecrouelles	6
pour aider a la conception	13
c. les Dartres et la gratelle	10
p. tuer les poux	4
a chasser les puces	3
	144

c. la teigne	2
c. les Verrues	1
c. le mal de Dent	3
c. la morsures des bestes venimeuses	18
Vulneraire astringent	14
p. resister a la cangrene et au venin	24
c. la maladie des yeux	13
p. les corps des pieds	3
p. adoucir les playes	6
c. les inflammations des playes	4
c. les cancers et les ulceres	4
c. la brulure	3
p. resoudre les tumeurs	39
p. déterger et consolider les playes	48
p. fortifier les nerfs	15
c. la Perte	2
Poisons	13
	209

La Planche p. 223 n'a pas donnée

RECVEIL
·DES·
PLANTE

·TOM·
·I·